





76

Banana

Uridu

106 844



*Jacobus Contremaestre* *Canonique de la Cathédrale*  
**LE**

# CATALOGUE

DES VILLES ET CITEZ

ASSISES ES TROIS

GAVLES,

Avec le bastiment, erection, &  
fondation d'icelles,

Plus un traicté de la propriété des Bains, fleu-  
ues, & fontaines admirables.

Le tout reueu & augmenté par I. le  
Bon, medecin du Roy.



*Benoit Rigaud*  
1740.

A LYON,

PAR BENOIST RIGAUD.

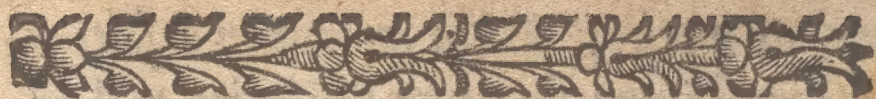
1575.

*M 1236*









A T R E S N O B L E

E T T R E S I L L V S T R E

Prince Monsieur le Dauphin, François de Valois, fils du treschrestien Roy de France François de Valois premier de ce nom, Claude Champier vostre treshumble suite & Salut.



Platon en son Liure, qu'il a fait du Monde, Prince trestlustre, semble uouloir entendre qu'aucun uiuant ne doye ue ignorer l'origine, & noblesse du païs, dont il a prins sa naissance & nourriture: ne aussi les fortunes & aduentures d'iceluy. Mais en ce i'ay cogneu plusieurs Historiens François, voire presque tous ceux, qui en langue Gallique ont descrit, auoin beaucoup de choses obmis, & moins satisfait, que la dignité de l'histoire des gestes Gallie



ques ne meritoit. Dont au moyen desdits es-  
crits ainsi imparfaicts, & l'histoire mal co-  
gnee, s'est ensuiui que les cités de Gaule ayēt  
perdu par le passé beaucoup de leur estime  
& reputation entre gens estrangers, & loim-  
tains : laquelle chose doit certes à noz Fran-  
çois par trop desplaire : attendu mesmement  
que presque tous les Princes occidentaux n'i-  
gnorent pas auoir prins, & espuisé leur pre-  
miere gloire, & resplendeur des Princes de  
France. Les Roys d'Angleterre par les fil-  
les, qu'ils ont prins en mariage de la maison  
de France, les Archedues d'Austriche par  
Marie fille du Duc Charles de Bourgongne,  
d'où sont procedez & issus Philippes Roy  
de Castille, et Charles le quint Empereur des  
Germaines, & Roy des Espaignes: Les Ducs  
de Lorraine par Louys d'Aniou, & Comte  
de Prouence fils de Charles le quint Roy de  
France. Que si n'aguieres Gilles Corrozet a  
uoulu retirer en lumiere par briefue, & com-  
pendieuse narration l'histoire de l'erection  
des



5

des cités antiques des Gaules, laquelle quasi  
estoit tombee en decadence, il a monstré en  
ce le bon uouloir, qu'il a à son país. Mais  
pource que (ladicte histoire estant de si pe-  
nible labeur, uoire tant difficile & obscure,  
qu'un seul homme n'y peut bonnement suffi-  
re) il a delaisé en son liure plusieurs desdites  
cités, en ce temps de la monarchie du Roy  
treschrestien uostre pere, que toutes scien-  
ces sont plus esclarcies, ay stimulé & enhar-  
dy mon entendement d'augmēter à mon pou-  
voir ladicte histoire des erections des Gau-  
les. Et à uous la consacrer, & treshumble-  
ment dedier comme à Prince seul heritier  
futur desdictes Gaules, & en qui rien ne  
ne se peut recognoistre fors une naisue natu-  
re ornee de toutes uertus, bontés, nobles-  
ses, magnificence, & felicité heureuse: tel-  
lement que uous estes celuy seul, souz le re-  
gne duquel tout le peuple nō seulemēt Gaule,  
ains de toute Chrestienté attend & espere  
une bienheuree tranquillité de uie. Il uous



plaira Prince tresheureux , recevoir les pre-  
mices de mon engin rude , & debile.

Le don est petit, mais il procede  
d'un treshumble uouloir,

& petit donne (com-  
me lon dict )

qui petit

ha.

Au



## A V L E C T E V R.

**S**I au iugement de ton noble esprit (O gracieux Lecteur) semble rude & mal consonât n'auoir esté par moy gardé en ceste description l'ordre des cites selon les païs & lieux où elles sont situées & assises, & ainsi qu'elles sont prochaines les unes des autres, tu me tiendras pour excuse. Considerant que ce n'est cy une cosmographie, & que plustost ay uoulu obseruer l'integrité des histoires, ensemble l'ordre & succession des temps de leurs fondatiōs en chascune diuision des trois Gaules iadis par les anciens descrite, que toute autre chose. Et aussi tu ne seras esmerueillé si quelque fois tu trouues discrepance es dattes d'iceux temps, uen & consideré que ceci est un recueil & bouquet, dont les fleurs ont esté de diuers iardins cueillies. Et pource que par la pluralité des uolumes dont ie me suis aidé en la composition de ceste histoire (desquels les uns nombroyent les ans



dés le commencement du monde. Les autres contoyent depuis la fondation de Troye. Les autres de Rome, & les autres deuant & apres la natiuité de nostre seigneur Iesu Christ) Il eust esté impossible de bien accorder icelles dattes. Je les ay mises selon l'opinion des Auteurs où ie les ay trouuées. D'auantage il te plaira n'user enuers moy d'aucun blasme ou murmure pourtant qu'en ceste nostre description n'est pas la quatriesme partie des cités assises és trois Gaules, pource que par la grād antiquité d'icelles, ou par la paresse & nonchalance des anciens, n'en est rien trouué par escrit, qu'en bien petit nōbre, toutes fois à mon pouuoir celles de la fondation desquelles i'ay esté faiēt certain par aucun Auteur, ie les y ay inserees & mises. Reçoy donques ce mien petit labeur (de cœur beniuole) pour aggreger, lequel ie te presente & offre pour arres de cy apres auoir mieux pendant que le reste tiendra en lumiere.

Plus que moins.

A fin



2

# A FIN QUE LE LEC-

TEUR NE S'ESBAISSE DE  
la varieté des dattes en ce liure escri-  
tes, & pour le releuer de peine nous  
auons mis les computations des  
ans de sept aages selon les opiniõs  
de diuers historiens.

La computation de la Bible et des He-  
breux sont sept, c'est à sauoir,

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

**L**A creation du monde iusques au de-  
luge. 1656

Le deluge iusques à Abraham. 292

La natiuité d'Abraham iusques à l'issue d'E-  
gypte. 505

L'issue d'Egypte iusques au temple de Salo-  
mon. 480

L'edification du temple iusques à la capti-  
uité. 440

La captiuité de Babylone iusques à nostre  
Seigneur. 579

La natiuité de nostre Seigneur iusques à main-  
tenant. 1543



## LA COMPTATION

D'EVSEBE ET AUTRES

croniqueurs sont six,

c'est à sçavoir,

1, 2, 3, 4, 5, 6.

**L**A creation du monde iusques au delu-  
ge. 2242

Le deluge iusques à Abraham. 942

La natiuité d'Abraham iusques à David 941

Le regne de David iusques à la transmigra-  
tion 485

La transmigration de Babylone iusques à Ie-  
sus Christ. 589

La natiuité de Iesus Christ iusques au temps  
present. 1543

MIC



MICHEL D'AMBOI-

S E D I C T L'ESCLA-

ue fortuné , Au

Lecteur.

**S**'On doit louer les fondateurs antiques  
Des grans cités & des uilles Galliques,  
Et pour leurs faicts s'ils sont dignes d'auoir  
Fame, renom, louanges magnifiques,  
Ie soustiendray honneurs scientifiques  
Au regard d'eux estre deux au sauoir  
De Corrozet, qui s'est mis en deuoir  
De bastir mieux, car tout ce qu'ils ont faict  
Comme fragile, un iour sera deffaict  
Par mort ou temps, & cestuy ne mourra  
Pour quelque temps, ou malheur qui courra,  
Car c'est ouurage eternal & parfaict.

Dieu & non plus.



## RESPONSE.

**C**E qu'il a faict n'est point pour auoir  
gloire,  
Loz ny honneur, ne grande renommee,  
Car aussi bien sera il transitoire,  
Comme uapeur ou obscure fumee:  
Par temps sera toute ceuvre consommee:  
Mais c'est à fin que les habitateurs  
Soyent tous certains de leurs bons fondateurs,  
Et que chacun ait ses propres louanges  
En ensuyuant les Galliques autheurs  
De s'anoblir comme sont les estranges.

Plus que moins.

G. Moif



## G. MOISSON DICT

LE TRISTE, AUX  
Lecteurs.

*Huictain.*

**T**rauaill d'esprit & labeur diligent,  
Ont amassé ceste grande richesse,  
Dont maint cerueau estoit fort indigent,  
Et se plaignoit de si longue foiblesse:  
Mais peu à peu nous à monstre l'adresse  
L'autheur present, qu'il met deuant uos yeux:  
O bons Lecteurs, donc pour telle largesse  
Louez son oeuvre, esperant d'auoir mieux.

Triste & ioyeux.

Après





Pres que l'aage Saturnien  
 aage de paix, d'amour, &  
 de concorde, par les heroï-  
 ques vers des illustres Poë-  
 res, tant hautement celebré (& par eux  
 l'aage d'or appellé) fut passé, & que l'a-  
 age de fer aage d'inimitié, de haine,  
 d'avarice, de destruction de bonnes  
 meurs vint à luy succeder: lors que  
 les peuples changerent leurs bonnes  
 coustumes en mauuaises, & tyrannie,  
 seigneurie, & ambition commencerēt  
 à regner, les anciens (par humaine sa-  
 pience) cognoissans la rudesse & rusti-  
 cité des humains, & comment toutes  
 choses par faute d'amour, cognoissan-  
 ce, beneuolence, & permanente socie-  
 ré, deuient caduques, transitoires, &  
 decheent à neant, conceurent en leurs  
 courages, d'eux assembler par tourbes  
 & compagnies entre lesquelles fust  
 entretenue vraye loy & fidelité, & es-  
 leurent



leurent lieux & places conuenables,  
& commodes à habiter, enuironnans  
certaine quantité & espace de terre  
par murailles, fossez & portes, au de-  
dans desquelles edifierēt maisons ha-  
bitacles & lieuz propices pour demeu-  
rer. Laquelle habitation ils appelle-  
rent cité, quasi de citoyens vnité, pour  
ce qu'en ces lieux amour commença  
à renaistre, iustice à florir, & la loy estre  
obeye. Les vnes desquelles se gouver-  
nerent par Roys, lequel gouuernemēt  
ils appellerēt Monarchie, comme fu-  
rent ceux de Babylone les premiers.  
Les autres furent conduites par cer-  
tain nombre des plus prudens & sages  
hommes, comme Rome & Athens,  
& cela ils appellerent Aristocracie. Les  
autres furēt regies & gouuernes par  
la tourbe, & cohorte populaire, & ce  
tiers regime Democracie estoit nom-  
mé. Aucunes cités commencerent à  
estre



estre basties par tyrannie, seigneurie & conuoitise, comme celle que Cain edifia (qui est la premiere cité) & la nomma Enoch, pour en icelle assembler tous ses larrecins, & pillages. Nembroth aussi fit bastir l'incredible tour de Babylone pour resister cōtre la diuine puissance. Neantmoins la grāde multitude des villes & cités ont esté basties & faictes sur fondemens de loyauté, fidelité, & humaine societé, pour viure en paix & parfaicte amitié ciuile, à fin que chacun selon son art & pratique en icelle peust viure seurement. Puis donques que les cités sont réplies de tant louables vtilitez qu'on ne le peut narrer & raconter, c'est chose raisonnable d'escrire les noms & qualités des fondateurs d'icelles, & qui premier les instaurent. Et pour ce que plusieurs grans orateurs, & historiographes ont traité d'icelles choses.



ses , & principalement des estranges nations (non pas que ie pretende acquerir le nom de croniqueur & historien) ie traicteray des fondations, construction, & edifices de la pluspart des villes & cités de Gaule & païs circonuoisins, cōme ie l'ay trouué & recueilli és liures de diuers auteurs. Pour laquelle chose faire il est requis & necessaire d'entēdre la diuision des Gaules , qui sont separees en trois parties, lesquelles par les anciens & modernes auteurs sont appellees, La premiere Gaule celtique. La seconde Gaule belgique, & la tierce Gaule aquitaine. Gaule celtique , qui est à dire noble, print sa denomination de Iupiter Celte neuuiesme Roy de Gaule (selon Berose de Caldee) laquelle cōmence au fleuve de Seine, & s'estend iusques à la riuiera de Loire , & court de la riuiera de Marne iusques au fleu-



ue du Rosne. Et du costé de la terre des Belges & d'Aquitaine touche à la grand mer Occeane, & à la mer Britannique. Les citez principales sont Paris, Sens, Authun, Lyon, Mascon, Chaslon, Auxerre, Troye, Meaux, Orléans, Bloys, Chartres, Rouen, Eureux, Constances, & tout le país de Normandie, Angiers, Mans, Nantes, & la plus grand part des villes & citez Armoriques qu'ó dit Bretagne, Neuers, Vienne, Grenoble, Auignon, Arles, Marseille, Aix en Prouence, Nice, & plusieurs autres, laissées à cause de briefueté. Gaule Belgique commence au fleuve du Rhin, partie vers Septentrion, partie vers Orient, & s'estéd iusques és riuieres de Seine & Marne. A icelle partie bailla le nom (par le recit dudit Berosé) Belgus quatorziesme Roy des Gaules, & contient ces plus renommes citez, Cambray, Valantien



lantiènes, Cologne, Cōstance, Vtreth,  
Treues, Magonce, Str̄asbourg, Aix la  
chapelle, Basle, Liege, Tournay, Arras,  
Amiēs, Beauuais, Senlis, Laon, Noion,  
Soissons, Reims, Chalons en Cham-  
paigne, Metz, Langres, Toul, Verdun,  
Geueue, Chambery, & autres.

Gaule Aquitanique est ainsi nom-  
mee à cause de l'abondance des eaux  
qui sont en icelle, & commence à la  
riuere de Loire, & va iusques aux mō-  
tagnes Pirenees, qui separent les Fran-  
çois des Espagnols. Les principales  
citez d'icelle sont, Narbonne, Toulou-  
se, Cahors, Rodez, Lymoges, Bor-  
deaux, Perigort, Xainctes, Bayonne,  
Clermont, Bourges, Tours, Carcasson-  
ne, Foix, Lestore, Alebreth, Poitiers,  
Lusignan, & autres. D'une partie des-  
quelles villes & citez ie descriray les  
fondations, commençant à celles qui



sont situés en la Celtique, finissant à  
celles d'Aquitaine. Suppliant les  
benins lecteurs (avec toute  
excuse) auoir mon  
petit & rude la-  
beur pour  
aggre-  
ble.

Plus que moins.



21

Les fondations des villes & citez af-  
fises en la Gaule Celtique.

Aux generosissimes & illustres François.

**I**'Ay propose ainsi que Dieu l'ottroye,  
Par sa bonté (ô noble sang de Troye  
François tresproux, illustres, & insignes  
Ayans d'honneur & noblesse les signes)  
Dire & narrer maintes fondations  
Accroissemens, & les constructions  
Des lieux urbains de chacune cité,  
Comme par maint auteur est recité.  
Je d'escriray comme au païs de France,  
Plusieurs citez ont prins leurs accroissances,  
Leurs bastimens, & leurs mutations:  
Pareillement des autres nations  
Autant pour uray que les Gaules cōtiennent.  
De qui plusieurs les seigneuries tiennent,  
En commençant à la Gaule Celtique,  
Traittant de Sens la cité tresantique,  
De qui premier le bastiment diray,  
Et mon histoire ainsi commenceray.



*La fondation de Sens.*



**A** Pres que les grandes inondatiōs  
des eaux, & le deluge fut passé,  
tous les historiens s'accordent que le  
bon Patriarche par les Hebrieux, nō-  
mé Noe, & par les Latins Ianus, fon-  
dateurs de la cité de Genes en Italie,  
diuisa toutes les terres du monde en  
trois parties. La premiere desquelles  
appellée Asie, dōna à son fils Sem. La  
seconde nommee Afrique bailla à son  
fils



fils qu'on surnomme Zoroastres, in-  
 uenteur de l'art magique. Et la tierce  
 partie nommee Europe, distribua à  
 son fils Iaphet, lequel eut plusieurs  
 enfans entre lesquels Samothès, sur-  
 nommé Dis estoit le quatriesme, qui  
 par son ayeul le bõ pere Noe fut créé  
 & establi premier saturne & Roy de  
 Gaule, l'an de la creation du monde  
 3101. an, & auant la natiuité de Iesus  
 Christ 2120. ans, selõ Achilles Gassarus  
 en son epitome des croniques Et selõ  
 Ieã le Maire l'an du deluge 140. & a-  
 uãt l'incarnatiõ de Iesus Christ. 2091.  
 Celuy Samothès premier Roy des  
 Gaulois, ou François edifia & fonda  
 la cité de Sens en Bourgogne, en  
 Gaule celtique, ainsi que recite Char-  
 les de saint Gelais, eslu d'Angou-  
 lesme, au prologue qu'il a faict en la  
 translation du liure des Machabees,  
 & fut deuant la construction de la ci-



té de Troye 529. ans, & apres ladicte inondation & deluge des eaux, 145. ans selon ledict de saint Gelais. Ceste cité comme il appert, est la plus ancienne du Royaume de Frâce, pource qu'elle fut edificee par le premier Roy de Gaule, si tost apres le deluge, & d'icelle est denōmee toute la province, Gaule Senonoise ou Senonence, qu'ancienement auoit grande autorité sur les citez de Gaule celtique, & est trefabondāte en vignes, fruiçts, bledz, ruisseaux, fleuves, & fontaines, ceux de Sens (comme dict l'auteur de la mer des histoires) iadis estoient nommez Zenones, pource qu'en leur cité ils auoyent receu & logé Bacchus Dieu du vin, car Zenon en hebreu signifie reception, mais depuis comme dit Ysidore au neufiesme, ceste lettre z esté muee en ceste lettre, s, & ainsi ont esté appelez Senonois.

Les



Les Gaules de Sens (comme diēt Iu-  
stin & Titus Liuius) souz la conduite  
de Brennius & Belinus, Roys d'An-  
gleterre, ont fait grandes conquestes  
en Macedone, & Grece, où ils ont lais-  
sé leur nom en vne partie desdictes  
terres, qu'ils appellerent Gallogrece.  
Semblablement inuaderent le païs  
d'Italie, & assaillirent & prindrent la  
cité de Rome, mesmement assiegerēt  
le capitolle de Rome, qu'ils eussent  
prins de nuict, si n'eust esté le cry d'v-  
ne oye que les Romains esueilla, &  
y eut grande bataille entre lesditz  
Gaulois & Romains. Raphaël Vola-  
terranus en sa geographie dit, que la-  
dicte bande des Gaulois Senonois,  
ou Senonensiens en ce voyage qu'ils  
firent à Rome, passans par Italie edi-  
fierent les citez de Milan, Senes la  
vieille, & autres és parties de Ligurie  
qu'on dit de present Lombardie.



*De la fondation d'Authun.*



**A** Vthun dicte en Latin Hedua  
semble auoir esté fondée du tēps  
de Samothès dessusdict premier roy  
de Gaule, comme il appert par les pa-  
rolles de Barthelemy Chasseneus en  
son liure de Gloria mundi, en la dou-  
xiesme partie, qui sont telles,  
*Quis tuos canet Hedui triumphos?*  
*Quis tuum à Samothe genus, &c.*

En ceste cité ( par mesme tesmoi-  
gnage ) premier qu'en Grece florirēt  
les



les lettres, qui furent trouuees par le-  
 dict Samothès, duquel plusieurs Phi-  
 losophes ont esté appelez Samothees.  
 Et principalement enuers ceux d'Au-  
 thun, qui premierement trouue-  
 rent l'art de nauiger, & transuerfer  
 les eaux, lesquels aussi furent iadis do-  
 minateurs de la plus grand part des  
 Gaules, comme il appert par les com-  
 mentaires de Cesar. En ceste cité, e-  
 stoit vn champ appellé le champ de  
 Mars, à present dict saint Lazare, &  
 hors icelle sont plusieurs monts, com-  
 me le mont Philofia, où estoit le tēple  
 de Cupido Dieu d'amour. Le mont  
 Iouis ou Iuppiter. Le mōt des Druides  
 plein de chesnes, lesquels Druides  
 sont ainsi dictz de Drys en Grec, qui  
 est quercus en Latin, & chesne en Frā-  
 çois, combien qu'aucuns dient qu'ils  
 furent ainsi nommez de Dricus qua-  
 triefme Roy de Gaule, comme il sera  
 dit cy apres. Puis le mont de la Gene-  
 stoye



stoye , où estoit le temple de Pluto & Proserpine. Ce mesme auteur aux cōmētaires des coustumes de Bourgogne allegant l'epistre faicte par maistre Pierre Turtel , dit que celle cité a esté nommee Augustudunum par les Grecs. Augustudunum est dit de augi en Grec, que nous disons Auge, qu'est splendeur, & propre nom de femme, & de Duno qu'est Induo, qu'è François vestir signifie , parquoy Augustudunum denote vestu de splendeur. Aussi dient les citoyens auoir esté autresfois veu vn escarboucle en celle cité, que par sa splendeur & clarté, tout le lieu illustroit.

Descendons & cherchōs plus amplement les conditeurs d'icelle. Lucifer tiers fils de Iuppiter (tesmoin Boccace en la genealogie des Dieux) engendra Dedalion , qui engendra vne lame nommee Auge , surnommee Chiona



Chiona, qu'est à dire, blancheur ou neige, laquelle Apollo Dieu du Soleil selon les anciens, print à femme. L'histoire est assez consonante à la Philosophie, pource qu'Apollo, qui est le soleil ne peut estre sans Auge, qui est splendeur: comme l'homme ne peut estre sans la femme. Cestuy Apollo fonda la cité d'Authun, & du nom de sa femme dicté Aube, l'appella Augustunum, & de son surnom, qui est Chiona, vn chasteau que peu apres il auoit construit, appella Castrichion, que le chasteau de Chione nous denote. Apollo apres la cōstruction d'icelle cité, en l'isle de Delphos se transporta, laissant sa femme Auge en ce lieu, au moyē que par luy estoit d'aucuns cas suspeçonnee: laquelle de ce trop courroucée en douleur & tristesse, mourut & expira, puis fut ensepulturee sous vne Pyramide au mont de



de Cucubarre, ainsi qu'on voit encores de present. Celuy Apollo, selõ Eusebe en son liure des temps, regna environ l'an du monde, mil sept cens & vnze, auquel temps fut la ville d'Authun commencee, à sauoir est l'an du deluge cinquante cinq, lequel deluge ( par le tesmoignage de Philo Hebrieu ) submergea toutes les terres, l'an du monde mil six cens cinquante six. La cause pourquoy Authun est appellee Hedua, fut pource que les citoyens d'icelle estoient nommez Hedui: ces gens (selon les recens Cosmographes ) habitent la gaule Celtique superieure, lesquels sont separez des Sequanois ou Bourguignons, par le fleuve de Arar ou Saone. Ils furent dictz Hedui de idos Grec, que doux & souef signifie, car ils sont amiables, & aussi ils furent freres & amis des Romains, comme ont escrit Pomponius Mela



Mela, & Diodore Sicilien. D'autre  
 opinion sont aucuns qui dient qu'elle  
 fut nommee Hedug, par Augure de  
 deux cheureaux, saillans & bataillans  
 en l'air, qui furent veus des citoyens  
 assemblez & debatans pour l'imposi-  
 tion du nom, apres la premiere batail-  
 le & oppugnation d'icelle, comme on  
 lit, Rome auoir esté nommee de Ro-  
 mulus, qui demeura vainqueur de  
 l'Augure, car plus qu'à son frere luy  
 apparurent de Vaultours. Et  
 ainsi Authun du nom des  
 cheureaux, dits en La-  
 tin Hedi, fut He-  
 dua denom-  
 mee.



*La fondation de Rouen.*

**R**ouen assise en Gaule Celtique sur le fleuve de Seine (comme dit Iean le Maire ) fut edifiee par Magus deuxiesme Roy de Gaule, fils de Samothès, à quoy s'accorde l'autheur de la Legende des Flamans. Celuy Roy Magus regna enuiron trois cens ans apres le deluge, & fut grand edificateur, comme son nom le demonstre, car Magus en langue Scithique, signifie

signifie edificateur, ce que tesmoigne frere Iean Annius de Viterbe expositeur de Berosé, de luy sont plusieurs cités nommées comme celle cité de Rouen qu'on dit en latin Rothomagus, Neomagus en la prouince Lyonnoise, & Nouiomagus qu'on appelle Nimege, la premiere ville des Guel-dres, a quoy s'accorde Ptolomce en sa cosmographie.

Ceste cité est située en Normandie, que parauant on appelloit Neufrie, laquelle fut ainsi nommée par les Danois Normans, qui ceste prouince apres maintes batailles occuperent du temps du Roy Charles le simple. Ces Danois s'appellerent Normans pour ce qu'ils venoyent de Septentrion, car North en leur langaige est interpreté Septentrion, & Man signifie homme, desquelles deux dictions par nom composé s'appellerent Normas,



est à dire hommes de Septentrion, &  
le païs Normandie nommerent.

*La fondations D'angiers.*



L'An du monde deux mille, &  
du deluge trois cens 44. regnant  
Sarron troisieme Roy de Gaule fils  
du dessusdit Roy magus (comme re-  
cite le croniqueur d'Aniou) en la Gau-  
le celtique estoit vne prouince nom-  
mee Egada, de laquelle les peuples s'a-  
donnerent à aquerir science & philo-  
sophie,

31

Sophie, desquels aduerti le Roy Saron les manda deuers luy venir, & estans venus, pource qu'il les trouua de sauoir plus subtil & agu qu'on ne disoit, de luy impetrerent autorité d'edifier vne cité en leur territoire, & les renuoya avec grans dons que leur fit distribuer. Retournez lesdits Philosophes en leur region d'Egada avec le priuilege desdits entrèrent en la forest du nid d'oyseau ou de merle, en laquelle trouuans un lieu fort peuplé & habité d'oyseaux le iugerent plus fertile, doux, pur, & l'air y estre plus sain & net qu'ailleurs, parquoy commecerent a bastir & edifier maisons & logis pour leur demeure, lesquelles ils cloient de fors palliz de bois en lieu de murailles. Et à ceci accorde bien le poëte Appollonius qui dit la cité d'Angiers auoir esté edifié regnant le Roy



Sarron sur les Gaulois ou Frāçois, laquelle nouvellement construiete nōmerent Andes , lequel nom iouxte les dicts de Cesar, longuement elle retint.

Deux mille 27. ans ou enuiron apres la fondation d'icelle cité , lors que la riche cité de Troye fut en cendres consummee par les Grecs , plusieurs Troyens qui de glaives gregois & ruineuses flammes eschapperent, non voulans seiourner au Dardanique territoire, en vne bande s'assemblerent , eux donnans au prince grec Ajax Thelamonius, à fin que luy d'eux estat Duc & capitaine peussent seurement aucun lieu trouuer conuenable pour demeurer. Cestuy Ajax ainsi faict Duc d'iceux Troyens pour mieux illustrer sa generosité , de son nom les denomma Angions , & eux de luy ce nom receurent. Estant au  
camp

camp deuant Troye destruite, à l'occasion du debat esmeu entre luy & Vlixes, fut trouué meurtri & occis en sa tente, dequoy les Angions trop estonnez & dolens des grecz se separerent, equipans cinq ou six nauires dedans lesquelles (les mers passees) arriuerent en Gaule, & se trouuerent apres longs voyages en la plaisante forest du nid d'oyseau, en laquelle errans trouuerent la ville de Andes iadis par les philosophes edifiee, laquelle pour lors tournoit fort en ruine. Iceux Angions allechez de la douceur du païs, considerans aussi le nom des Andes assez bien conuenir avec le leur, delibererent en ce lieu demeurer, & avec les anciens habitateurs reestablirent & reedifierent l'antique ville de Andes l'an du monde enuiron quatre mille 27. & de leur nom l'appellerent Angers, &



les habitans Angeuins, combien que ladicte ville retint long temps apres son nom de Andes comme elle faisoit du temps de Iules Cesar estant és Gaulles, par le tesmoignage de ses commentaires.

*La fondation de Dreux.*

**D**REUX est vne ville asise à seize lieuës de Paris en tirant à la Duché de Normandie, laquelle fut edifiée par Drius, fils de Sarron, quatriesme Roy de Gaule, homme plein de science & philosophie, duquel proceda la secte des Druides philosophes Gaulois, qui pres celle cité se tenoyent, lesquels on auoit en grand estime, pource qu'ils estoient grans augures, & magiciens, deuins, & sacrificians au diable. Ce Roy Drius comença à regner l'an du deluge quatre cens & dix, c'est assauoir deux cés  
cinq

cinquãte ans: depuis la premiere fondation du royaume de Gaule, comme recite Berose de Caldee en son histoire.

*La fondation de Lyon.*



**L**Yon sur le Rosne, comme tesmoigne Iean le Maire, fut fondée & edifiée par Lugdus treziesme Roy de Gaule de son nom, l'appellant Lugdunum, cōme encores pour le present est en Latin appellee. La



fondation de ceste cité, second œil de France, & dont l'Archeuesque est primat des Gaules, se peut cognoistre par sondict fondateur, lequel commença à regner, l'an apres le deluge six cens quatre vingts, depuis la fondation du Royaume de Gaule, six cens seize, deuant que Paris fust edifiee deux cens vingt, deuant Rome cinq cens septante & huit, & deuant l'incarnation nostre Seigneur seize cens trente ans.

Symphorien Champier cheualier, en son liure de la rebellion de Lyon, dit que du temps de Minos Roy de Crete, duquel le fils auoit esté occis en Athenes, pour laquelle cause, guerre mortelle fut esmue entre les Atheniens, & ceux de Crete, plusieurs Philosophes d'Athenes laisserent le pais de Grece, & passans par Marseille vindrent le long du Rosne iusques en l'isle Gallique, entre ledict fleuve du Rosne,

Rosne, & le fleuve de Saone, où ils edifierēt vne Academie, qu'on nomme de present Vniuersité, & du nom des Atheniens, leur Cité Athanacus nommerent, qui de present est Lyon appellee. Long temps depuis regna Iules Cesar, Caius Caligula, & autres Empereurs Romains, iusques à Neron, ladicte Vniuersité ou Academie fut florissante par le studieux labeur desdicts Philosophes.

En celle Cité au plus haut de la montaigne, là où à present est vne Eglise nommee nostre Dame de Foruiere, là pour lors estoit le temple de Venus la deesse d'amour, auquel temple estoient quarante colonnes de marbre apportees de quarante provinces, lesquelles Prouinces estoient subiectes chacune à sa Coulonne, c'est à dire à la seigneurie Lyonnaise, & chacune coulonne par sa region



auoit esté edifiée , du depuis icelles  
coulonnes furent mises & appro-  
priees à l'entour du cueur de la grand  
Eglise de saint Iean dudiect Lyon, &  
y sont encor à present.

Textor en son Officine, diect que  
Lyon fut edifiée par Munacius Plan-  
cus Romain, disciple de Tulles Ci-  
cero, pere de l'eloquence Latine : à  
quoy s'accorde Plutarche en la vie  
de Hannibal de Carthage, où il dit,

*In insula Gallica, Lugdunum est celeberrima  
Galliae urbs, quam à Planco Munatio condi-  
tam fuisse accipimus.* Selon laquelle o-  
pinion elle fut edifiée enuiron le  
temps de la natiuité nostre Seigneur  
Iesus Christ , durant le regne d'O-

ctouian Auguste , second Em-  
pereur de Rome , comme

l'auteur de Fascicu-  
lus temporum  
recite.

## A D D I T I O N.

Ceux qui ont escrit des antiquitez & priuileges de Lyon, ont ignoré ou laissé en la plume ce que y estoit le plus admirable, & digne de la posterité, qui est que les Escholes Grecques estoient à Lyon, auant que les Lyonnois eussent receu la langue Latine, qui la tenoyent pour vulgaire & barbare, la Gaule estant toute autre chose qu'Italie, auant Rome, mesme Aristote est autheur de la fontaine aride en Dauphiné, qu'il dit estre en la Seigneurie de Lyon, argument pour demonstrier que le nom de Lyon, n'est de Lucudium, ny d'ailleurs, d'où on le veut tirer & deduire. Le texte de Tite Liue ne fait rien à l'encontre de nous, comme les vers subsequés le demonstrent, pour y auoir plusieurs villes contiguës de tout temps. Les hauts lieux ont tousiours



iours esté habitez les premiers. Suf-  
fisoit à Tite Liue , faire mention du  
passage d'Annibal, sans faire mention  
de la ville haute , cōme pour aujour-  
d'huy l'isle de Paris.

*Cesar venit in insulam Parisiorum.*

Les vers sont tels d vn Poëte digne de  
foy & de l'antiquité,

*Oppida Lugdunam quondam per multa  
fuere*

*Per cliuos , montes , pratæque conti-  
gua ,*

*Lector prima sciat loca primùm habitata  
fuisse*

*Quæ optima erant uitæ, commoda quæq;  
lucro:*

*Omnia, nugatur, qui querit nomina Romæ,  
Quàm mutata prius plurima semper ca-  
rant.*

De aëre.

*Aura Araris Rhodaniq; retusa iugis adeo  
urbem*

*Fregerat*

*Fregerat ut crebrò rheumata rauca fe-  
rat.*

*Cætera in compendium adducentur  
Deo duce.*

Autre point a esté omis que Plo-  
tius Lyonnois, fut precepteur de Ci-  
ceron, & de lules Cesar, dont furent  
faictz si eloquens, & si diserts: outre  
fut le premier à Rome, & en Italie qui  
commença à lire en Latin, Poëta pri-  
mus pulpita Romæ. Qui me fait croi-  
re que la Gaule produisoit pour lors  
tant de gens illustres, par armes &  
sciences. Parce que tous les auteurs  
sont remplis de cecy, ie n'en diray  
dauantage. Quant au Rosne & plus  
bas qu'Auignon, le Roze, ie mes-  
bahy de ces refuseurs, qui le tirent des  
etymologies Latines, comme s'il  
n'auoit nom Rosne, auant que la  
langue Latine eust iamais passé les  
monts



monts des Alpes. Voyez les auteurs Grecs anciens. Il s'est appellé aussi de toute ancienneté Eridanus. Calistratus de vitio sophistarum Phavorinus estoit né d'Arles ville des Gaules, qui est sur l'Eridanus, le vulgaire en a fait Rhodanus, ou de Rosne Eridanus, & en porte son nom en Italie, si tu vois diligemment, & si tu prens garde aux vieux auteurs: ie t'ameneray en vn liure, & te feray cy apres mes auteurs, en sorte que tu en auras contentement. Turnebus a bien adnoté en passant, partie de ce que i'ay dict. l'espere aydant Dieu, que ie feray epitome de cecy, comme vn manuel pour en se pourmenant lire ce qui en sera dict par les plus anti-ques. A Dieu. De Lyon ce dixiesme Nouembre, 1574.

LE BON.

La

*La fondation de Valence & Rom-  
mans en Dauphiné.*

**R**omus sixiesme Roy de Gaule fils  
du Roy Alabrox, comme dit  
Iean le Maire, fonda la ville de Rô-  
mans en Dauphiné, sur le fleuve de  
Lifere, duquel Roy elle porte le nom,  
& aussi edifia la cité de Valence, qui  
par interpretation n'est autre chose  
que Roma, selon aucuns, & par  
ainsi Romus signifie vaillant. Ce Roy  
comme dit Manthon d'Egypte, fon-  
da vn peuple nommé Romands, ce  
sont ceux que Ptolomee décrit en la  
Gaule Belgique, les appellant Ro-  
mandissos. Encores de present di-  
sons la ville de Niuelle estre située en  
Romambrabant, à cause de la diffé-  
rence du langage, car les bas Alle-  
mans parlent Theutonique, ou thiois,  
mais en la gaule Belgique, c'est à di-



re Henaut , Cambresis , Namur, Lie-  
ge , Lorraine , Romambrabant , on  
parle le vieil langage Gallique , que  
nous appellons Vvalon ou Romant.

Et aussi les vieux liures compo-  
sez en ceste langue, sont ap-  
pellez Romans, côme le  
Romant de la ro-  
se , & au-  
tres.

49  
*La fondation de Paris.*



**E**Ntre toutes les villes & citez du  
païs de Gaule, & principalement  
du Royaume de France, Paris est la  
capitale, & le siege des Roys treschre-  
stiens, laquelle de present resplendit  
en toutes vertus & sciences pour la  
saincte estude de l'vniuersité qui en  
Athenes iadis florissoit, & le iuste Se-  
nat autrement appellé la court de par-  
lement, qu'en icelle continuellement  
pullulent & augmentent, tellemens  
D



qu'elle est maintenant plus estimee,  
tant pour ses richesses & fertilitez,  
que pour les peuples & nations qu'y  
abondent, que toutes les villes d'  
Europe. Ceste cité selon l'opinion de  
Ican le Maire, fut construite & edi-  
fice par Paris dixhuitiesme Roy de  
Gaule, & de son nom fut Paris appel-  
lee, soixante & dix ans, apres la pre-  
miere fondation de Troye par Dar-  
danus, deuant que fust Rome edifiee  
quatre cens quatre vints & dixhuit  
ans, & deuant la natiuité de nostre sei-  
gneur Iesus Christ quatorze cés dix-  
sept ans. Les autres dient, que Hercu-  
les voulant aller en Espagne par les  
Gaules, passa & s'arresta en vne Isle  
enclose de la riuere de Seine, auquel  
lieu vne compagnie de ses gens Par-  
rasiens nommez delaiissa, lesquels en  
mutation de A en I, furent, & enco-  
res sont Parisiens nommez, & par  
eux.

eux fut la cité de Paris edifiée. Maître Nicolle, Gilles, & Raoul, de Presles translateurs, de la cité de Dieu, dient qu'elle fut edifiée par les Troyens & Sicambriens deux cens trente ans apres la fondation de Sicambre faite par Francus fils d'Hector, lesquels conduits estoient d'un prince Troyen nommé Ybros, & la nommerent Paris, en l'honneur de Paris fils du Roy Priam de Troye. Puis fut Lutece appelée à Luto, que gresse de terre signifie. Ceste fondation fut faite huit cens trente ans avant l'incarnation nostre seigneur Iesus Christ : de rechef fut Paris appelée par Marcomirus Duc de France Orientale, qui aussi en l'honneur de Frâcus ou Francion le païs de Gaule nomma France. Plusieurs auteurs latins appellent Paris ciuitas Iulij, non pas que Iules Cesar l'ait fondée, mais grande-



mēt l'a multipliee & augmētee, comme i'ay plus amplement recité en mon liure intitulé les antiquitez de Paris. Et pource qui voudra sauoir sa fondation, & les opinions diuerſes, voye ledict liure, car autrement n'en ay voulu eſcrire en ce lieu pour euitter prolixité & redicte.

*La fondation de Nantes en  
Bretagne.*

**N**Amnes vintdeuxiesme Roy de Gaule fils de Galathas le ieune (comme dit Manethon d'Egypte) fonda la cité de Nantes en Bretagne armorique, laquelle de son nom est ainsi appelée, & ceci recite frere Iean de Viterbe expositeur dudit Manethon, lequel dit que celuy Namnes commença à regner vn an deuāt que Laomedon commençast à regner à Troye. Et l'an de la fondatiō du royaume de Gaule neuf cens & neuf, & apres

pres la fondation de Troye, deux cens  
vint trois ans. Ceste cité est episcopa-  
le, & suffragante de l'Archeuesche  
de Tours.

*La fondation de Marseille.*



L'An second de Sedechias, qui se-  
lon Vincent de Beauuois fut du  
quart aage, 476. & du monde trois  
mil 364. comme recite Helinand, fut  
edifiee la cité de Marseille de laquel-  
le Iustin en son quarantetroixieme



liure dit , que regnant Tarquin Roy  
des Romains aucuns ieunes hommes  
du pais de Phocense en Asie cōtraints  
par la trop petite estēdue & maigres-  
se de leur terre laborieusement s'exer-  
cerent tant à pescher, marchāder que  
desrober plus sur la mer que sus terre.  
Et venans vers Rome entrerent au  
fleuve du Tibre cheant en la mer , où  
ils firent confederation & alliance a-  
uec les Romains, & de là transfrete-  
rent, & nagerent iusques au lieu , où  
de present est situee Marseille, auquel  
prenās plaissance & delectation pour  
l'amenité & douceur d'iceluy , en  
leurs premiers lieux retournerent ra-  
contans ce qu'ils auoyent veu , par-  
quoy esmeurent & solliciterent plu-  
sieurs à y aller, assemblez lesdicts Pho-  
censes sus eux esleuerent deux Ducs,  
Furius & Perāne nommez, combien  
que par aucuns soit le dernier nom-  
mé

mé Prothis, & nauigeans arriuerent  
 deuers Secanum, Roy des Segoeugiés  
 avec lequel conuindrent d'amitié de-  
 mandans lieu & place és fins de sa  
 terre pour fonder vne cité, d'auenture  
 ce iour estoit le Roy occupé pour les  
 nopces de Giste, sa fille que ce iour  
 deuoit estre mariee à la coustume du  
 pais qui estoit telle, que tous estés as-  
 sis à table, & la fille cheminant au lon-  
 d'icelle, celuy auquel elle tendroit de  
 l'eau, pour son mary estoit esleu. Et  
 ainsi comme tant les grecz que les au-  
 tres au conuiue fussent inuitez, la  
 pucelle du pere introduite allant par  
 les tables les autres delaisa & venant  
 vers les Grecz, de la beauté de Peran-  
 ne ou Prothis fut surprinse, auquel  
 elle tendit de l'eau. Peranne donques  
 esleu gendre du Roy, de luy impetra  
 lieu pour edifier vne cité. Lors fut  
 faicte & fondee Marseille à l'entree



du Rosne, en vn coing comme à l'angle de la mer entre les Ligures que nous disons Lombars, & les François comme recite Volaterranus en la geographie. Et d'iceux Phocenses apprirent premierement les François la maniere de labourer & cultiuier les terres, fermer les cités de murs, portes, & fossez, ordonner les vignes & oliuiers. Et aussi leur baillerent iustes loix pour eux gouverner, pour ce qu'à lors il, estoient rudes & sauvages. Varro dit, qu'ils parloyent trois langages, c'est à sauoir, Grec, Latin & François.

*La fondation de Nice.*

**N**Ice assise és fins & limites de Gaule celtique (par le tesmoignage de Textor en son officine) fut construite & ediffiee par les citoyés de Marseille, apres la construction de leur

leur cité, pource que le peuple trop abondoit en icelle, parquoy sortans & illans par grande affluëce de Marseille donnerent cōmencement à la cité de Nice, de laquelle ie n'ay seu sauoir le temps qu'elle fut construite par aucun autheur, sinon qu'on peut coniecturer, que ce fut peu de temps apres la fondation de ladicte cité de Marseille, dont est escrit cy dessus.

*La fondation d'Auxerre.*

L'An de la fondation de Rome trois cens & quinze, Brennius & Belinus enfans du Roy de Bretaigne, Ducz des Gaulois Senonensiens, Sauiosiens & Bretons enuahirent les Gaules, destruisirent les Neustriens qu'on dict Normans, prindrent les Beluacensiens, ardirent Lutece qu'on dict Paris, & ils abbatirēt Yseos, qu'on dict Melun, finablement retournez à



Sens, grandement la multiplierent & augmentèrent. Et en memoire & souuenance de leur victoire plus arriere d'icelle cité de Sens, dicté sacerdota-le, fonderent & edifierent vne cité qu'ils nommerēt Altissiodorum, qui vaut autant à dire, comme le treshaut siege des dieux, & est maintenant Auxerre appelée. Laquelle encores on dit de present en latin Altissiodorensis, comme dient Lucius de Tongres, & Hugues de Toul, & apres eux frere Iaques de Guise, en ses Croniques.

*La fondation de Constance.*

**E**N Normandie est située vne cité nommée Augusta Romāduorum, comme dict Raphael Volateranus en sa Geographie, laquelle cité comme on peut coniecturer par le nom dessusdits, peut auoir esté faicte par Augustus Cesar secōd Empereur de Rome,

me, & depuis comme recité l'auteur  
prealegué fut nommé Constance par  
Constātius Cesar, 42. Empereur, qui  
volontiers en celle cité se tenoit. Le  
regne duquel fut tresheureux. Et mou  
rut à Eureux, comme tesmoigne Iean  
Baptiste Egnace en ses histoires.

*La fondation de Dijon.*



**D**ijon est en Latin nommee Di-  
uium, & estoit anciennement vn  
Chasteau



Chasteau lequel fut fondé à la similitude d'une ville l'a de nostre seigneur deux cens vint par Antioine Marc Aurele, autrement dit Aurelian, comme dit Barthelemy Chasseneus au proesme des coustumes de Bourgongne, allegāt ce qui est escrit en la vie saint Gregoire. Ceci dient aussi Annonius moyne, des gestes des François au liure deusiesme, chapitre vint & quatriesme, & Gregoire de Tours au liure troiesme, chapitre dixhuitiesme. Cestuy Aurelian fut le troiesme, qui obtint l'empire Romain apres le decès de l'Empereur Severus. A ceci assez s'accorde la legende saint Benin, disant ainsi, Le bienheureux prestre & glorieux martyr Benin, plein du saint esprit vint au lieu nommé Diuion, auquel lors du commandement de l'empereur Aurelian, on edifioit vn neuf chasteau, & en ce lieu ledict Benin annonçant au peuple la verité

Catho

Catholique , se tint l'espace de vint ans,& là fut martirizé par le commandement d'iceluy Empereur. Lequel voyant iceluy nouveau chasteau bien enuironné de murs & fortes tours, l'eut en grande estime. Et y fit faire trois souuerains temples, l'vn dedié à Jupiter, l'autre à Saturne , & le tiers à Mercure,& appella le lieu Diuion , à cause des Dieux, qui y estoient honorez, qu'õ dit en latin Diui. Ce chasteau Diuiõ dict en Frâçois Dijon est cõposé de tresforts murs, & aorné de trente trois tours, le tout de ciment , & a quatre portes ayans leur regard vers les quatre parties du monde, maintenant il est tresaugmenté, tellemẽt que c'est la principale ville de Bourgõgne.

*La fondation d'Orleans.*

**O**Rleans, ou Aurelians par le resmoignage de Iean le Maire en son liure des scismes de l'eglise fut ia  
dis



dis fondée sur le fleuve de Loire par Aurelianus trentedeusiesme Empereur des Romains, duquel le regne commença, l'an du salut deux cens 60. & 13. (comme dit Vincent en son histoire) combien que Cesar en ses commentaires face mention d'un lieu appelé Genabum, pour le quel plusieurs entendent que ce soit la cité d'Orléans, toutesfois le prenômé auteur la dit avoir esté faicte par le dessusdit Empereur, qui son nom luy imposa, & de luy est Orleans appellée. Et par ce peut on cōiecturer qu'elle fut edificée au lieu, & place dudit Genabum, lequel peut estre, auoit esté destruit & mis en ruine au temps du dessusdit Cesar, ou autre Empereur de Rome.

*La fondation de Grenoble en  
Dauphiné.*

**L**A cité de Grenoble en Dauphiné, comme il appert par la table  
du

du tiers liure des illustratiōs de Iean le Maire, fut edifiee par Gratian cinquante-neufiesme Empereur des Romains, qui de son nom l'appella Gratianopolis, lequel commēça regner à l'empire avec Valentinian, l'an de grace, trois cens septante. Et du monde quatre mil trois cens trente & trois, comme recite Vincent de Beauuais au quinziemesme liure de son mirouer historial.

---

*Les fondations des Villes & cittez assises en la Gaule Belgique.*

**A** Pres que i'ay faict la narration,  
 Et recité de la construction,  
 De plusieurs lieux de la Gaule Celtique,  
 Nous entrerons dedans Gaule Belgique  
 Pour y trouuer par probables indices  
 Les bastimens, antiques edifices,

*Accrois*



Accroissements de villes renommées,  
 Aussi comment elles furent nommées  
 Par leurs premiers illustres fondateurs,  
 Ainsi que j'ay cueilli de maints auteurs  
 Dignes de foy, & plusieurs repertoires,  
 Où on uoirra maintes belles histoires,  
 Et la façon comme au païs François  
 Et Alleman, plusieurs ont prins leur choix  
 Pour habiter sans noises ne contends,  
 Ainsi qu'ils sont encores de ce temps.

*La fondation de Treues.*



L'Histoire de Treues traictant de  
 la fondation d'icelle par le recit  
 de

de frere Iacques de Guise homme de grand sçauoir & diligence dit que Ninus roy des Babylonniens ou Assyriens filz de Belus, & fondateur de la grand cité de Niniue eut à femme la grande Semiramis Royne de Babylonie, de laquelle il eut vn filz nommé Ninus second du nom. Icelle Semiramis commença à regner apres la mort de son mary, L'an du deluge trois cens deux : & regna quarante-deux ans, iusques à ce qu'elle fut occise de sondict filz Ninus, lequel elle auoit sollicité de folle amour, comme dient les hystoires. Or auoit eu Ninus premier du nom vn filz d'une autre femme nommee Trabeta qui du Royaume paternel deuoit estre successeur: mais la Royne Semiramis voulant y obuier print l'administration & gouuernement du royaume pour son filz Ninus, cōme dessus est

E



dict. Et dict Iacques de Guyse preal  
 legue qu'elle sollicita & enhorta ce  
 luy Trabeta à l'aymer follemēt, ma  
 luy refusant le libidineux vouloir d'  
 icelle, encorut sa mauuaise grace, &  
 le print en merueilleuse haine. Tra  
 beta craignant la puissance & fureur  
 de sa marastre, Babylone delaisa, &  
 cherchant autre terre pour habiter,  
 finablemēt s'arresta en la Gaule bel  
 gique, non pas trop loing de la ri  
 uiere du Rhin, & en ce lieu fonda  
 vne puissante cité qu'il nomma Tre  
 ues de son nom, en laquelle comme  
 dict Iean le Maire, fit premierement  
 adorer l'idole, statue ou simulacre de  
 son grand pere Iuppiter, Belus filz de  
 Nembroth le geant, mil neuf cens  
 quarante sept ans auant l'incarnation  
 nostre Seigneur Iesus Christ, qui fut  
 l'annee premiere de sa fondatiō tres  
 antique. A cecy s'accorde L'auteur  
 de la

de la mer des histoires, disant ainsi,  
 Treues fondee par Trabeta filz de  
 Ninus, fut la premiere cité d'Europe.  
 Apres la mort dudit Trabeta son filz  
 Hero selon la forme des Anciens fit  
 brusler le corps de son pere, puis l'en-  
 sepuelit sur la montaigne Vran, &  
 mit dessus luy vne tumbé de marbre,  
 ou estoient par vers contenus & de-  
 scriptz elegammét ses gestes & faitz.  
 Apres la mort dudit Hero ceux de  
 Treues croissantz en nombre & ri-  
 chesses, enuironnerent leur cité de  
 murs & de tours, & firent quatre por-  
 tes tendans vers les quatre parties du  
 monde, avec ce edifierent vn temple  
 à Mercure, auquel fut son ymage col-  
 loquee. Apres ceste cité furēt edifiees  
 & fondees plusieurs autres, c'est assa-  
 uoir Basle, Argentine, Spire, Magun-  
 ce, & Couloigne, lesquelles furēt rou-  
 tes faictes tributaires à celle cité.



*La fondation de Langres.*

**L** Angres est vne cité assise en Gaule belgique de laquelle L'euesque est Duc & per de France. De ceste Cité dict Iean le Maire de Belges, qu'elle fut fondée par Longho sixiesme Roy de Gaule, lequel commença à regner l'an de la fondatiõ du royaume de Gaule quatre cens, quarante & vn. Et qu'il soit ainsi ceste cité est en latin nommee Linghonensis, qui n'est gueres dissonant de Longhonensis, terme assez semblable au nom d'iceluy Roy. Ceste Cité est en la province Lyonnoise & suffragante de l'Archeuesché de Lyon.

*La fondatiõ de la Ville de Beauuais.*

**B** Beauuais, cõme dict Iean le Maire, fut iadis, fondée par Belgicus quatorzieme roy de Gaule, filz de Lugdus fondatur de Lyon, comme i'ay dict.

dict. D'iceluy Belgus est denommee  
(par ce mesme tesmoignaige) la par-  
tie de Gaule Belgicque, en laquelle  
est assise & situee ceste cité de Beau-  
vais au territoire de Picardie.

*La fondation de Belges ou Bauay  
en Henault.*



**D**E la fondation de Belges reci-  
teray assez briefuement, en en-  
suyuant la narration historialle de  
Iacques de Guise, quiles cronicques  
de Henault a composees, & dict ain-



Au temps que Abdon estoit iuge  
 sur les enfans d'Israel, vn prince nom  
 mé Bauo roy de la haute Frigie cou  
 sin germain du cousté maternel de  
 Priam roy de Troye (car leurs deux  
 meres estoient seurs) combien que  
 de son pouoir il eust donné secours,  
 ayde, & conseil a son cousin Priam,  
 lesquelles choses de rien ne luy  
 auoient profité, cognoissant aussi par  
 art astrologicque & rerrestre, qui se  
 experimentoit par sortz & incanta  
 tions, & par les respons & oracles du  
 dieu Iupiter, que Troye seroit de  
 struicte par les Grecs, & que la no  
 blesse des Troyés seroit extirpee d'A  
 sie pour estre plâtee en europe, mieux  
 ayma ployer que rompre, parquoy les  
 respons des dieux, obtenus & enten  
 dus apres la ruine Troyenne, delibe  
 ra chercher & querir autres terres.  
 Pour cela faire print & recueillit ce  
 qu'il

qu'il peust trouuer de son peuple, famille, princes & adherens, entre lesquels estoient quatre Ducs qui avec luy se ioignirent. Ceste bande equippee de deux cens nauires soubz le roy Bauo la mer Helespont nauiga, & passant la mer Mediterranee, les destroiçtz de Maroch, les Espaignes & riuages de Gaule qu'on dict maintenant Bretaigne, Normandie & Picardie, print terre en vne contree, non pas fort loing de Henault, en laquelle le Rhin entre, & se mesle à la mer Occcane. Aduint apres que les Nefz du roy Bauo & des Troyens furent arriuees & applicquees à la terre, estans espandus sur la region, & les tentes & pauillons tenduz pour scauoir le nombre du peuple, soubdainement entre eux saillit vn loup blâc fuyant parmy le peuple, apres lequel chasserent dix iouuenceaux de l'ost



par trois iours, tant qu'ils paruin-drēt  
 dessus le mont de Beel, où estoit le  
 temple d'iceluy dieu, pres lequel en  
 vne fosse se mussa ledict loup, & le per-  
 dirent les veneurs Troyens de veuē,  
 lesquels s'enquirent aux habitans de  
 la condition du païs, & eux faits cer-  
 tains de ce qu'ils demandoient, au  
 Roy Bauo l'anócerēt, lequel cognois-  
 sant que c'estoit la marche & contrec  
 à eux par Iupiter promise, fit prom-  
 ptement faire general commande-  
 ment, que tous se partissent de la mer,  
 & le suiuisēt en la terre qui leur estoit  
 promise ayās cheminē par trois iours,  
 & arriuez au mont Beel, laquelle con-  
 tree à la Seigneurie de Treues estoit  
 suiecte, planterent leurs tentes à l'en-  
 tour du tēple d'iceluy dieu, en apres  
 plusieurs experimens faicts par sort  
 terrestre & art magique, fonda celuy  
 Bauo vne trespuissante cité qu'il nō-  
 ma

ma Belges de son nom, ou à l'honneur  
 du dieu Beclis, ou Belus pere de Ni-  
 nus, dont cy dessus est faicte mention:  
 toutesfois dit Iean le Maire en son  
 troisieme liure que ce fut en l'hon-  
 neur de Belgius quatorzieme Roy  
 de Gaule, duquel i'ay parlé cy deuât.  
 Ceste cité par le tesmoignage d'Eusebe selon la computation fut com-  
 mēcée d'edifier par le Roy Bauo, l'an  
 apres la creation du monde, deux mil  
 sept cēs quatre vints & huiet, au huit-  
 ieme an apres la destruction de Troye,  
 à quoy s'accorde Lucius de Tongres,  
 disant que d'elle toute la contree fut  
 nommee Belgique, & presidoit sur  
 toute Gaule belgique. Les Troyens,  
 ou Belgiens ainsi arrestez prindrent  
 & mirent à destruction la cité de Tre-  
 ues(ia fondee) dont les habitans leur  
 auoyent demandé tribut, & d'icelle  
 apportèrent les dieux: parquoy outre



ceux qu'ils auoyēt apportez de Troye grandement accreust leur fausse religion. Et de les despouilles ainsi conquises le Roy Bauo fit faire sept merueilleux temples en sa cité, en laquelle il y auoit sept portes selon les sept planettes, & mille tours chacune de cēt coudees de haut, & dixhuit d'espaisseur, puis edifia son palais au milieu de la cité par amplitude, & magnificence incroyable, cōme on peut voir par ladiète cronique de Belges. Ceste cité (dit lean le Maire) n'est à present qu'une petite ville deserte & desemparee qu'on dit Bauay en Henaut, de laquelle les ruines monstrent qu'au tēps passé elle a esté de merueilleuse estendue. Et fut destruiète, & son regne fini per Attila Roydes Hūs.

*La fondation de Tongres.*

**A** Pres la fondation de Belges le Roy Bauo pour mieux fortifier les

ses alliances, à chacū des quatre Ducs de la haute Frigie qu'il auoit avec luy amenez, bailla vne de ses filles en leur donnāt puissance de fonder villes & cités sur les confins de Gaule Belgique. Par ainsi le premier d'iceux Ducs nommé Turguncius avec sa femme & son peuple alla fonder la cité de Tongres sur le riuage de la mer Occéane, de laquelle dit Iaques de Guise, Turguncius fonda la cité de Tongres en Hasebain pres la cité du Liege, laquelle cité du Liege selon nostre description est assise en Gaule Belgique, & estoit nommee Caprimond, comme recité ledit de Guise au troiefme liure de ses croniques Toutesfois l'histoire de Tongres à laquelle s'accorde Jean le Maire, dit, qu'elle fut fondee par vn nommé Torgotus, qui vint de la generation des Sicambriens ou François, & ainsi l'appella  
du



du nom de son fils nommé Tongris,  
& iadis fut vn peuple nômé Tôgrois.

*La fondation de Mets en Lorraine.*

**L**E second duc nômé Moselanus,  
qu'auec Bauo estoit venu de  
Troye, passa la forest d'Ardane, & fon-  
da la cité de Moselaine, que nous di-  
sons Mets en Lorraine, sur le fleue  
de Moselle qui du nom dudiect Duc  
est ainsi appellé.

*La fondation de Therouenne.*

**L**E tiers Duc appellé Morineus  
laissa la cité de Belges, & auec sa  
femme & sa famille vint és parties de  
Picardie, où il edifia la cité qu'on dit  
en latin Morinum, & en françois Mo-  
rienne, & maintenant s'appelle The-  
rouène, c'est à dire terre vaine, & inu-  
tile, gastee par les Huns qu'on dit  
maintenant Hongres, ou comme dit  
Iaques de Guise, par les Vuandalles  
qui la destruisirent, & apres l'appel-  
lerent

lerent Therouenne.

*La fondation de Clermont en  
Beauuoisin.*

**L**E quart duc nommé Carineus,  
ou Clarineus en lieux pallustres,  
sur grosses riuieres, & marescages ba  
stit & fonda vne cité, laquelle il nom  
ma Carinee ou Clarinee. Aucuns tiē  
nent que c'est la ville de Gand en Flā  
dres, assise sur trois grosses riuieres  
portans basteau, là où depuis, lules  
Cesar fit fermervn puissant chasteau.  
Les autres dient, & mesmes Iean le  
Maire que ladiete Carinee, ou Clari  
nee est la ville de Clermont en Beau  
uoisin, assise en tresbeau país à seize  
lieuës de Paris sur le chemin d'Amiës.

*La fondation de Magunce.*

**M**Agunce ou Maiance, comme  
telsmoigne Ieã le Maire au troi  
siesme de ses Illustrations fut fondee  
par



par vn prince Troyen nommé Magantius, lequel vint en Gaule en la compagnie de Francion fils d'Hector de Troye pere des François en sa genealogie & fondateur de Sicambre. Ceste cité est assise sur le fleuve du Rhin, & est des appendances de France Orientale, semblablement est siege Archiepiscopal en Allemagne.

*La fondation de Phorcen.*

**P**Ar delà le fleuve du Rhin en Allemagne non loin de Gaule belgique en vne contree par les François iadis en ce lieu habitans nommee Franconie, ou France orientale est assise la ville de Phorcen, où on faict les bonnes fustaines, laquelle fut fondée selon l'autheur preallegue, par Phorcis & Ascanius Ducs & conducteurs d'une bande Troyenne, iouxte ce que dit Homere en son Iliade,

Phor

Phorcis & Ascanius Frigias duxere  
caeruas. Et ce recite vn autheur tres-  
renommé messire Iean Reuclin au  
commencement de son liure de ver-  
bo mirifico.

*La fondation de Louvain.*

**R** Ecite Iaques de Guise que Lu-  
pus Duc des Albaniens, ou Es-  
cossois entra en Gaule en la terre de  
Belges durant le regne d'Aganipus  
second du nom prestre souuerain de  
Belges, contre lesquels celuy Agani-  
pus mena grosse armee esperant auoir  
bataille, mais les Albaniens cognois-  
sans non auoir l'auantage & n'estre  
les plus forts, requirent aux Belgiens  
autorité & puissance de fonder aucu-  
ne cité & habiter és forests d'iceluy  
païs, ce qui leur fut accordé. Et lors  
Lupus fonda en Gaule Belgique vne  
cité, laquelle de son nō il appella Lu-  
posain



posain, & maintenant on la nomme Louvain. En celle cité iadis estoit le temple des dieux Mars & Pluton, auquel comme dict Iean le Maire furent celebrees les nopces de Salinus Brabon & de Suuane niepce de Cesar, fille de Charles Ynach & Suuane, desquels est parlé en l'histoire de Valentiennes.

*La fondation de Bonne & Xanthes.*

**D**Eux cens quatre vints ans depuis la destruction de Troye, & avant la fondation de Rome deux cens ans ou enuiron, vne bande de Troyens ou Sicambriens souz leurs ducs Troyades & Torgotus (duquel Torgotus est cy dessus escrit) descendirent sur le Rhin, & fonderent la ville de Bône pres Colôgne sur le Rhin. Et subsequemment la ville de Xâthes en la Duché de Cleues, ainsi appelée de  
Xan

Xanthus, fleuve passant par le milieu  
 de Troye, laquelle cité de Xanthes  
 anciennement estoit dicte Troya  
 Francorum. Et cecy dit Iean le Mai-  
 re l'auoir trouué en la legende saint  
 Victor, duquel y a vn monastere en  
 ladicte ville iadis fondee par sainte  
 Heleine mere de Constantin le grád  
 Empereur de Rome, duquel (dit Ga-  
 guin en sa cronique) le pere nommé  
 Constantius donna le nom à la ville  
 de Constance, que parauant Vitu-  
 dare estoit appelée, laquelle selon  
 l'ordre de nostre description  
 est assise en la Gau-  
 le Belgi-  
 que.

F



*La fondation de Reims.*

**T**Ous les historiographes s'accordent que Romulus fondateur de Rome, fit tuer & occire son frere Remus, apres la mort, duquel (comme recite Hugues du Toul en son histoire de Lorraine) plusieurs se partirent & absenterent de Rome, pour euitier les perils & dâgers qu'ils voyoyent estre apparens, & speciale-ment par ceux qui estoient du party de Romulus. Ainsi departis au plu-  
stost

tost qu'ils peurent commencèrent a  
 esloigner la cité de Rome, & par  
 grandes compagnies passans Italie,  
 & les monts, vindrent & entrèrent  
 au royaume de Belges ( dont dessus  
 est escrit ) & en vne tresbelle place,  
 & plaisant lieu fonderent vne cité du  
 gré des Belgiens, laquelle ils appel-  
 lerent Reims, pour l'amour & recor-  
 dation de Remus leur Seigneur, fils  
 de Mars, Dieu des batailles. Ceste ci-  
 té fermerent moult noblement de  
 portes, de murs, & profonds fozez,  
 durant laquelle fondation les Seno-  
 nensiens s'esleuerent & l'assiegerent  
 pour la subiuguer & appliquer à leur  
 seigneurie, mais ceux de Reims furent  
 secourus par Yrse Royne des Bel-  
 giens que les Senonensiens dechassa,  
 puis entra en la nouuelle cité de  
 Reims, où elle fit faire deux tēples,  
 dont l'vn fut en la reuerence du Dieu



Mars, & l'autre en la reuerence du Dieu Bacchus.

De contraire opinion est Iean le Maire, disant que Rhemus vingtroisiesme Roy de Gaule, & fils de Nannes, du temps que Priam regnoit encores à Troye, fonda celle cité de Reims en champaigne (comme dit Manethon d'Egypte, & Iean de Viterbe son commentateur) en laquelle les treschrestiens Roys de France sont sacrez. Ce Remus eut vne seule fille & vnique heritiere, laquelle il donna en mariage à Francus fils d'Hector, apres la destruction de Troye: l'Archeuesque d'icelle cité est Duc & Pair de France.

*La fondation de Toul en  
Lorraine.*

**T**Vlius Hostilius tiers roy des Romains (comme dit Hugues de

de Toul preallegué ) pour appaiser les Belgiens que contre les Romains vouloyent mouuoir guerre , passa en Gaule avec grosse armee , & venans pres la cité de Treues , les habitans d'icelle ordonnerent que celuy Tullius avec si grande multitude de gés n'approcheroyent point de leur cité, mais prissent vne certaine distance de la cité où leur ost se logeast. Adonques les Romains esleuerent leur station en vne vallee pres le fleuve de Meuselle , lequel lieu estoit nommé Leucus, auquel ils fonderent vne cité qu'ils ordonnerent estre appellee Tulium, qui est à dire Toul, à l'occasion du nom de leur propre Roy.

Ceste cité est vne des principales de Lorraine, qui fut long temps apres destruiete par les guerres que furent entre les Belgiens , Gaulois , & Romains, de la reedification de laquelle



Symphorian Champier dit en sa chronique de Lorraine qu'au roy Pharamond premier roy des François succeda Claudio le Cheuelu son fils, lequel conquesta sur les Romains, Tournay, Cambray, & autres citez, & fut second roy de France, selon les croniques. A cestuy Claudio succeda Meronee comme roy, non pas de droict, mais par vsurpation, auquel Claudio auoit baillé le royaume à gouverner apres sa mort, iusques à ce que ses trois enfans fussent en aage. Apres la mort de Claudio Meronee s'imposa la couronne, & par les François fut esleu roy : quoy voyant la vefue du roy Claudio, se retira en Austrasie avec ses trois enfans, lesquels paruenus en aage, demanderēt leur royaume à Meronee qui du tout leur denia, dont sortirent grans batailles entre luy & lesdicts enfans.

Toutesfois

Toutesfois à la fin, à l'aide des Gots, Hongres, & Saxons, recouurerent & conquirent sur Meronee grand partie du païs d'Austrasie qu'on dit de present Lorraine. Lesdicts enfans estoient nommez Alberon, Regnaut, & Ranchaire, desquels sont yllus les Brebançons, Namurois, & Hénuiers. Apres donques que les trois enfans eurent recouuré le païs d'Austrasie sur Meronee, comme dit est, Alberon le second filz de Claudio gouverna Austrasie comme Roy, & communement se tenoit és forests où il sacrifioit aux idoles qu'il appelloit dieux & deesses. Et pour renouveler en ses païs la secte de la loy Payenne, assembla vn grand peuple, & fit reedifier citez & chasteaux, comme la cité de Strasbourg, la cité de Toul au païs de Lorraine, de laquelle nous traictons, Espinal, avec les



bains de Plumiere qui sont empres  
 Espinal. Semblablement fit refaire  
 vers les mōts Affatiques aux dernie-  
 res forests, plusieurs temples & au-  
 telz, lesquels il desdia à ses Dieux. Et  
 en la forest Dardenne fit restablir &  
 refaire l'autel & le chasteau de Na-  
 mur, le temple de Mercure, que l'on  
 dict maintenant le chasteau Sanson,  
 & plusieurs autres lieux merueil.

leusement forts & imprena-  
 bles, & cela fut environ

l'an de grace qua-

tre cens cin-

quante,

La

*La fondation de Tournay.*



**P**Our reuenir à nostre narration  
 i ceux Romains sous la conduit-  
 re de leur Roy Tullius Hostilius ayās  
 esté en ce lieu certaine espace de tēps,  
 se partirent de leur nouvelle cité de  
 Toul, & prindrent leur chemin vers  
 la cit é de Belges, & par la licence &  
 congé du Roy, & de ceux de la cité,  
 leur fut ordonnee place pour loger  
 leur ost en vn tresgratieux & plaisant  
 lieu, sur la riuiera de l'Escaut, où il se  
 logerent, & fonderent vne cité, la-



qu'elle ils appellerent Hostille pour le  
surnom de leur roy. Et depuis ce tēps  
elle fut appelée Nerues, & à present  
Tournay, comme ie diray cy apres.

Les chroniques de Tournay au  
contraire dient que Tarquin presque  
sixiesme roy de Rome, fonda la cité  
de Tournay, que les Romains appel-  
lerent la petite Rome, de laquelle les  
murs furent trespuissans, & les portes  
tresfortes, les Palais tresgrans & tres-  
hauts esleuez, & fut si somptueuse &  
si excellentement fondee qu'elle ex-  
cedoit & surmontoit en force, beau-  
té, & richesse, toutes les citez de Gau-  
le. Apres la mort de Tarquinius, suc-  
ceda à l'Empire Seruius sixiesme roy  
des Romains, lequel pour cause que  
ceux de la petite Rome luy denioyēt  
les tributs à eux payez par celuy de  
Gaule qui deuoyent rendre à Rome,  
alsiegea avec grosse puissance celle  
petite

petite Rome , laquelle il print & mit à destruction , & furent tous les citoyens occis, & la cité inhabitee. Apres les Romains octroyans paix & confederation avec ceux de la petite Rome , leur permirent reedifier leur cité par telle condition que plus elle ne seroit appelée la petite Rome, mais Hostille , qui vaut autant à dire comme ennemie, pour cause de leur rebellion.

Lucius de Tongres & Hugues de Toul traictent encores d'une autre destruction de la cité d'Hostille faite par Blandinus Duc de Belges au temps que Tarquin l'orgueilleux chassé de Rome la gouvernoit : & dient iceux auteurs que ceste prinse & destruction fut si cruelle que rien n'y demoura , & fut par les Belgiens abbatue à rez de terre, & les citoyens fuyans l'occision se retirerent és forêts



rests de ce lieu prochaines.

Après la mort de Blandinus par laps de temps succeda au Royaume de Belges, Vualacrin, lequel comme tyran au cōmencemēt de son regne, enuoya & mit en exil toute la lignee Royale, & les nobles de Belges, lesquels absents & fugitifs se tirerent pres du temple de Minerue, & là reedifierent au lieu où auoit esté iadis Hostille, vne nob'e & forte cité qu'ils nommerent Nerues, à cause de leur idole dicte Minerue. Mais l'histoire de Tournay dit que ce fut à cause du roy Seruius, dont elle fut premierement vaincue & deserte: car de Serua s, muee en n, faict Nerua. Autrement dit Henry de Tournay que du temps de Eleazar roy des Iuifs, plusieurs gens bannis & fugitifs, qui s'estoyent mussez & retirez dedans les forests (comme i'ay dit cy dessus

dessus) reedifierent la cité d'Hostille,  
 & la fermerent de bons murs, tours,  
 & portes puissantes, laquelle ainsi  
 reedifiée, luy osterent le nom d'Ho-  
 stille, & l'appellerent Nerues, pource  
 qu'elle auoit esté forte comme vn  
 nerf, & tenable contre les Romains.

Derechef dit Iaques de Guise que  
 la cité d'Hostille dicte Nerues, apres  
 longues batailles fut par Iulius Cesar  
 destruite, & totalement desempa-  
 ree, & lōg temps apres vn Duc nom-  
 mé Galba, la fit reedifier & resta-  
 blir, & decreta & ordonna qu'elle se-  
 roit appelée Tournay.

D'opinion contraire est Iean le  
 Maire, disant ainsi, Le premier an de  
 l'Empereur Neron, Tournay qui pre-  
 mierement s'appelloit Hostilia, & de-  
 puis Neruia fut restablie & restauree  
 par vn Duc nommé Tornus de na-  
 tion



tion Troyenne , & de son nom fut Tournay appelée.

*La fondation du Traict.*

**I**Aques de Guise recite en ses illustrations que Seruius sixiesme roy des Romains, qui regna au temps de Sedechias roy des Iuifs , voulant faire guerre à iceux Romains , s'allia des estrangers , Pānoniens, Huns, Histriens , & autres. Et passant par Gaule pour aller à Romme , fit plusieurs dommages à ceux de Belges, prindrent la ville de Tongres qu'ils pillerent. Apres arrestez en Gaule Belgique , edifierent plusieurs citez, dont Lucius de Tongres faict mention, & entre les autres fondèrent la cité du Traict, la haute & la basse, sur la riuiera de Meuse.

*La fondation de Huy.*

**C** Ambro Duc des Huns, comme  
 recite ledict Lucius de Tongres  
 estant de la compagnie dudit roy  
 Seruius, fonda pareillement sur la ri-  
 uiere de Meuse vne tresforte cité qu'il  
 appella du nom des Huns, Hoyním,  
 & est ainsi appelée iusques aujour-  
 d'huy, c'est celle que nous disons  
 Huy. Mais lean le Maire dict au cō-  
 traire, qu'elle fut edifiee par vn noble  
 homme du païs, nommé Hoys, qui  
 de son nom ainsi l'appella, quinze  
 ans auant la natiuité de nostre  
 sauueur & redempteur Ie-  
 sus Christ, auquel an  
 nasquit la vier-  
 ge Ma-  
 rie.

**La**



## *La fondation de Serues.*



**I** Celuy Seruius sixiesme Roy des Romains allié des estrangers dessus nommez (selon le recit de Iaques de Guise) vint assieger la cité de Belges. Et en ce païs fit deffricher vne place toute pleine de bois, & hautes forests, en laquelle il fonda vne grande cité que de son nom il appella Serues, laquelle il eut tousiours en grand estime.

*La fondation de Mons en  
Henaut.*

**C**Eux de l'ost pour mieux appercevoir les cités de Belges, Serues & les circonuoisines, semblablement pour mieux estre fortifiez en cas de necessité, establirent leurs tentes & pauillons sur vn mont pres la riuiera d'Haine, en vn lieu fermé de grâs bois & paluz, auquel lieu ils edifierent vn temple à l'honneur de Pan dieu des bergiers qu'ils adoroyent. A ceste cause par longue espace de tēps fut appellé ce territoire Pannonia ou Propantia, & fut ce temple de tres-grand renommee iusques au temps de Iulius Cesar qui l'idole destruisit, & du temple fit faire vn chasteau duquel par laps de temps a esté depuis faicte vne cité qu'on nomme de present Mons en Henaut.



*La fondation de Cambray.*

CE peuple pour mieux assieger la cité de Belges firét plusieurs fortifications pour eux mettre a sauueté & entre les autres Cambro Duc des Huns capitaine souz Seruius fit fonder vne trespuissante cité pour luy & son peuple retirer si bon leur sembloit, laquelle cité ils appellerent Cābre. Or ne declaire l'histoire si ce fut la cité que maintenant on appelle Cambray, ou si c'est le chasteau en Cambresis, mais l'histoire contient que le Roy Seruius durant le siege de Belges fit edifier vn chasteau de plaisance pres la cité de Cambre qu'il appella de son nom Seruium, & cuidét plusieurs que c'est le chasteau de Selles pres Cambray qui pour l'antiquité du temps est ainsi muee du nom, & par ce on conclud que la cité que  
Cambro

Cambro fonda , est la cité de Cambray. Toutesfois en l'histoire de Bretagne se trouue que Cambray Roy de Bretaigne iadis en Gaule fonda vne cité laquelle de son nom il appella Cambrayn, & pource quelque chose qu'en soit ie laisse la determinatiō aux lecteurs , sauf l'opinion de Iehan le Maire, qui dit que Cambray retiēt & porte le nom de Camber Roy des Cimbres, Tongrois & Belgiens.

*La fondation de Dinant.*

ENviron l'an du monde trois mil cinq cens vint, les Cōdroniens & les Rutheniens que nous disons Flamens enuahirent vne maniere de gēs estranges habitans en vn lieu appellé le territoire de la deesse Diane , & les occirent & destruisirent avec leur cité, qui estoit assise en vne forest qu'on appelloit la forest du faigne, le resūdu



duquel peuple, comme dict Lucius de Tongres, fonda vne cité sur la riuiera de Meuse, qui à cause de la deesse Diane, ils appellerent Dionacû, qui estoit le propre nom de leur ancienne cité, & maintenant on l'appelle Dinant pres du Liege. Leur viure estoit du fruct d'arbres, d'herbes, & de fueilles, leur manger estoit tout creu & non cuit. Les anciens se vestoyent de peaux de bestes, & les ieunes & moyés d'aage estoient tout nuds.

*La fondation de Soissons.*

**E**N l'an de la fondation de Rome trois cens quinze, Brénus autrement dict Belinus, & Brennius Rois d'Angleterre, Ducz & capitaines de ceux de Sens, conclurēt d'enuahir & guerroyer les Gaules, & leurs batailles ordonnees delibererent d'assaillir les Belgiens, lesquels contre eux leuerent

rent vne armee , & s'assemblerent les  
deux batailles des deux costez de la  
riuiere d'Ausserre , qui par lon temps  
se defendirent , & resisterent les vns  
contre les autres. En cest estrif Bren-  
nius avec les Senonésiens fonda pres  
de ladicte riuiere vn chasteau qu'il  
appella Sessio Senonensium, qui vaut  
autant à dire , comme la session des  
Senonensiens, & maintenant est dict  
& appelle Soissons : de celle mesmes  
partie de la riuiere fonda sur vn petit  
fleuve , qu'on appelloit Vieille,  
vn autre chasteau , qu'on  
appelle iusques aujour-  
d'huy Braine, du  
dudit Bren-  
nius.



*La fondation de Valentiennes.*

**C**Eux de Sens apres auoir eu bataille cōtre les Belgiens, qui tousiours reculoyent , passerent la riuere de Somme, & pourchassans leurs ennemis lesquels ils vouloyent assieger en leur cité de Belges, vindrent sur la riuere de l'Escaut en certains paluz & bas païs , au milieu desquels auoit plusieurs Isles, par le moyen desquelles proposerent faire grans dommages ausdits Belgiens. Et pour en ce lieu

lieu auoir mieux leur recours, fondèrent vne forte place enuironnee de tours & de portes qu'ils fortifierent. Et trouuans en ceste place (qui estoit vne vallee) plusieurs cignes s'ebatans & chantans, l'appellerent le val des cignes, & maintenant on le momme Valentiennes par langaige corrópu.

Iean le Maire en son troisieme liure recite tout autrement, & dit que peu de temps parauant que Iules Cesar descendit en Gaule, regnoit Godeffroy Rarle, Roy des Cimbres, & de Tongres. Celuy Godeffroy eut vn fils nomme Charles Ynach, lequel il chassa & bannit de sa presence & de son Royaume, pource qu'il auoit vsé de force enuers vne fille dediee à la deesse Vesta, tellement que ledict Charles Ynach cōtraint de partir des pais de pardeçà se retira à Rome, & depuis fut cheualier de Lucus Iulius, Pro-



consul d'Archadie pere de Iulius Ce-  
 sar. Or auoit ledict Lucius deux filles,  
 l'une nommee Iulia, de la mesme me-  
 re dudit Iulius Cesar La seconde nō-  
 mee Germaine : laquelle il auoit eue  
 d'une tresnoble dame dudit pais d'-  
 Archadie. D'icelle Germaine deuint  
 tresamoureux Charles Ynach lequel  
 fit tant qu'il la rendit enceinte, mais  
 craignant que la chose vinst à lumie-  
 re, apres qui luy eut conté, comment  
 il estoit fils du Roy, luy persuada de  
 laisser son pere & sa mere, & qu'e son  
 pais la meneroit, à quoy elle s'accor-  
 da. Leurs bagues troussées & sortans  
 d'Archadie firēt tāt par leurs iournees  
 apres lōgs voyages qu'ils arriuerent à  
 Cambray, de Cambray tirerent ou-  
 tre, & vindrent iusques à vne place,  
 qui pour lors se nommoit le chasteau  
 de Sesnes, lequel comme on peut cō-  
 iecturer estoit celuy que ceux de Sens  
 auoyent edifié, comme i'ay dict, &  
 ainsi

ainsi est il vraysemblable. Lors se re-  
 poserent & rafraichirent pres ce cha-  
 steau en vne vallee sur vne plaisante  
 riuere, en laquelle nageoyēt plusieurs  
 cignes, contre lesquels l'vn des valetz  
 bendant son arc tira vne flesche, mais  
 l'vn desdits cignes euitant le coup, &  
 vollant tout effrayé se vint rendre au  
 giron de la belle Germaine, dont elle  
 fut ioyeuse pour la nouveauté du cas.  
 Et en prenāt bonne signification d'i-  
 celuy (pource qu'au temps passé le  
 cigne estoit dedié à la deesse Venus,  
 de laquelle estoit descēdue par Eneas  
 fils d'icelle Venus & d'Anchises de  
 Troye) demāda à Charles Ynach son  
 mary, comment tel oyseau estoit nō-  
 mē en son langaige, & il respondit  
 qu'on le nommoit Suuane en langue  
 Thioise. Lors dist qu'elle vouloit de-  
 formais estre ainsi appelée, & non  
 plus Germaine de peur qu'elle ne fust



recongueue quelque fois au moyen dudit nom. Et à cause d'icelle aduenture, & de la multitude des cignes ledit lieu fut deslors appellé le val aux cignes lequel de present on appelle Valentiènes, qui est vne cité assise sur la riuere de l'Escant. Puis fit emporter avec elle ledit cigne, & le nourrir & garder soigneusement. Et fut icelle Suuane mere de Octouian Roy de Cologne, duquel est faicte mention en la fondatiō d'icelle cité.

*La fondation de Sebourg.*

**R**Euenant à nostre propos que cy deuant nous auons laissé en ensuyuant Hugues de Toul, & Iaques de Guise apres la fondation de Valentiennes faicte par les Senonensiens ils approcherent leur ost de la cité de Belges, & fondèrent vn Bourg apres d'vn

d'un petit fleuve lequel ils appelle.ët Burgon Senonensium, c'est à dire, le Bourg des Senonensiens, & maintenant on le nomme Sebourg, & là se vendoyent les choses necessaires à l'ost des Senonensiens.

*La fondation de Bruxelles.*

**C**Es choses ainsi faictes, à la fin les Senonensiens s'accorderent aux Belgiens: apres lequel accord baillerent contre les Menapiens, que maintenant nous disons Gueldrois, desquels lesdits Senonensiens furent vaincueurs. Et apres qu'ils les eurent desconfits ils se partirent de celle place, & fonderent en ceste marche vn trespuissant & fort chasteau pour y auoir leur refuge, si quelque necessité les contraignoit, lequel Chasteau ils appellerent en latin Bourgongenensium, & maintenāt on le nomme Bruxelles,



xelles , & la riuere qui prend là son  
 cours nommerent Senonum, ou Se-  
 canam , qui est le fleuve de Seine. Et  
 ceste contree ainsi par eux conquestee  
 qui parauant estoit nommee Rethië-  
 ne, il l'appellerent Brabant à l'occa-  
 sion des deux premieres syllabes des  
 nōs de leurs Ducz Brennus & Bren-  
 nius , comme dict laques de Guise,  
 combien que Iean le Maire die, qu'el-  
 le fut ainsi appelée du nom de Sul-  
 uius Brabon, premier Duc de de Bra-  
 bant espoux de Suuane fille de Char-  
 les Ynach , & de Suuane sœur  
 de Iules Cesar, dont nous  
 auons parlé cy  
 dessus.

\*

La

*La fondation d'Amiens.*



**A** Pres la mort du Roy Alexandre de Macedone, qui tout le mode cōquit, plusieurs souldats, cheualiers, Capitaines, & autres gens de guerre tres experts aux armes estans vacabōs & sans seigneur desirans trouuer aucun lieu pour habiter & demeurer, proposerent & delibererent entre eux d'essire vn Duc sur eux qui les gouverneroit & conduiroit en quelque estran



estrange contree, lequel propos sortit en effect, & esleurēt vn preux & vail-  
 lant homme nommé Picgnon, lequel  
 instituerent leur Seigneur & maistre,  
 luy promettans foy, loyauté, & obeis-  
 sance, prenans apres & occupans les  
 nauires du Roy Alexandre sur la mer  
 monterent & nauigerent par si long  
 espace de temps qu'ils arriuerent, &  
 prindrent terre au port de Neustrie,  
 qu'on dit Normandie. Lors ordonne-  
 rent leurs batailles en la forme & ma-  
 niere qu'ils faisoient du réps du Roy  
 Alexādre, sur lesquels tousiours estoit  
 Picgnon le souuerain, par l'ordonnan-  
 ce duquel ils se mirent à conquister  
 païs, mesmement les ports de Neu-  
 strie, semblablement subiuguerent à  
 leur obeissance les Beluacensiés Gau-  
 lois, auquel païs & seigneurie ils fon-  
 derēt vn tresfort Chasteau qu'ils ap-  
 pellerēt Pignon, luy imposant le nom  
 de

de leur Duc, lequel chasteau on dit à present Picquegny, & là se retirerent enuahissans la basse Gaule par long temps. Et ainsi ils se multiplierēt tant, qu'ils s'auiserent de trouuer vne place plus grande & spacieuse que celle où ils se tenoyēt. La place trouuee, située entre les ruisseaux d'une riuere par deuers Tours, proposerent de faire vn Chasteau de plusieurs mansiōs, que les diuers ruisseaux & rivages environneroyent, & de tous ensemble feroient vne cité close, & fermee de portes & de tours pour resister à l'encontre de leurs ennemis, & ainsi se firent, la nommant (pour l'ambition, c'est à dire pour la circuitiō des eaux) Ambienne, & maintenant on la nomme Amiens, comme dict Iaques de Guise, laquelle ils fortifierent & tellement la peuplerent en force de gens & puissance, que par leur valeur & force ils submirerent à leur Seigneurie

vne



vne tresgrande partie de Gaulois & Romains qui habitoyent en la basse Gaule, laquelle partie est à present appelée Picardie à cause de Picgnon leur Duc, & les gens de la terre aussi sont nômmez Picards, & à quoy s'accorde Bartholomy l'Anglois en son Proprietaire, au liure des Regions.

*La fondation d'Anuers.*

**I**Ean le Maire recite que Iulius Cesar estant en Gaule enuiron cinquante ans deuant la natiuité nostre Seigneur regnoit vn merueilleux geât nommé Druon, de la hauteur de quinze coudées, plein de cruauté & tyrannie, lequel se tenoit sur le riuage de la riuere de l'Escaut en vn fort chasteau (situé en vn maretz) par luy edifié, & contraignoit celuy Geât tous les passans par ladicte riuere de laisser la iuste moitié de tous leurs biens & marchand

chandises. Et s'il y auoit aucune faute, le tout estoit confisqué, & auoit le marchāt ou voiturier vne main coupee, parquoy le lieu s'appelloit Hauuerp, c'est à dire, laisse main, maintenant, & par succession de temps nous le nommons Anuers. Celuy horrible & criminel Geant fut defaict & occis par vn des cheualiers de Cesar. Et iusques auourd'huy monstrent ceux d'Anuers les os dudit Geant leur premier fondateur. Et encores pour attestation de l'antiquité d'icelle ville ils monstrent la presentation du Dieu Priapus, en vne vieille porte pres du marché au poisson, disans que iadis il fut adoré en icelle ville d'Anuers. Et de là vient par ancienne coustume que les femmes dudit pais en toutes exclamations soudaines, appellent Tiers, c'est à dire Priapus, en langue Thioise ou Theutonique.



*La fondation de Graue.*

**D**Erechef dit l'Autheur dessus nommé, que le cheualier vainqueur de Druon, le geant estoit nommé Grauius, lequel se maria à la fille d'un noble Duc dudit pais, de laquelle il eut un fils aussi nommé Grauius, homme tresexpert & enseigné aux armes. Celuy second Grauius fonda la ville de Graue sur la riuere de Meuse.

*La fondation de Gand, Courtray, & autres.*

**I**ulius Cesar dessus nommé par le tesmoignage du dessusdit autheur, apres la conqueste des Gaules residât en la partie Belgique, fonda sur le mont Blandin vne ville, nomme Gaia de son nom, laquelle se dit maintenât Gand, & edifia à Tourhout vne forte  
tour

tour. Et donna lediēt Cesar à vn sien  
cheualier nommé Gaius Fabius, la-  
diēte ville de Gand & Anuers, & tous  
autres chasteaux situez sur la riuier  
de l'Escaut.

Iaques de Guise dit qu'on main-  
tient celle ville de Gand estre fondee  
par le dessusdit Gaius. Autres ont dit  
qu'elle fut fondee par Gaius Caligu-  
la Empereur Romain, & que depuis  
elle fut nōmee Vuand par les Vuan-  
dalles qui la rindrent, & qu'en muta-  
tion de Vu en g, on l'appelle Gand,  
mais Iean Bouchet en ses Annalles  
d'Aquitaine sur la vie du roy Charles  
le Chauue, assez briefuement dit que  
Adrac tiers Forestier de Flandres, &  
pere de Bauldoin premier Com-  
te de Flandres edifia Gād,  
Courtray, Audenar-  
de, & Caf-  
selet.



*La fondation de Couloigne.*



**E**Nuiron le temps de l'incarnatiō  
 nostre Seigneur Iesus Christ,  
 comme recite l'autheur de Fasciculus  
 temporum, Marcus Agrippa gendre  
 de Cesar Octouian Auguste, second  
 Empereur de Rome fonda sur le fleu-  
 ue du Rhin en Germanie en la der-  
 niere partie de Gaule Belgique, vne  
 cité tresfameuse, laquelle de son nom  
 appella Agrippine, qui de present est  
 nommee

nommee Couloigne , toutesfois dit Jean le Maire en son liure de France Orientalle & Occidentalle, que Iulius Cesar estant és Gaules dōna à Octo- uian son nepueu ( non pas celuy qui fut Empereur ) fils de sa seur Suuane germaine, & de Charles Ynach Duc de Tongres, le royaume de Agrippi- ne qu'on dit maintenant Couloigne sur le Rhin, sous le tiltre duquel estoit contenue toute la terre, depuis Velue iusques à Eisle & Moselle, & iusques aux limites de Treues, & à la riuere de Meuse, & aux confins où la Sam- bre entre dedans Meuse, avec toute la terre qui gist entre Meuse & Iace, le- quel royaume du nom de ladite Ger- maine fut appellé Germanie , qui de present on dit Allemaigne. Nonob- stant que soit en Gaule Belgique. Et fut cecy faict comme allegue ledict authour, l'an deuant la natiuite no-



stre Seigneur cinquante & vn. Selon  
laquelle authorité Couloigne auroit  
esté edifiee long temps deuant Oÿto-  
uian Cesar, à quoy s'accorde frere  
laques de Guise en ses illustrations,  
qui dit que la cité d'Agrippine fut  
prinse & destruiete par Seruius si-  
xième roy des Romains, quād il vint  
faire guerre à ceux de Belges : lequel  
fut long temps deuant ledict Oÿto-  
uian Cesar, ce que semble auoir affer-  
mé frere Amand de Zierxea, en sa  
chronique, disant que Couloigne  
fut premierement appelée Agrippi-  
ne de Agrippa, fils de Theuto, suc-  
cessiuelement descendu de Francion  
fils de Hector de Troye, long temps  
par auāt iceluy Empereur Oÿtauius,  
ce que dit aussi leā le Maire, parquoy  
i'en remets la difficulté &  
iugement aux  
lecteurs.

*La fondation de Iuliers.*

**E**Ntre le fleuve du Rhin & la Meuse est assise la ville de Iuliers, laquelle fut fondée par Iulius tiers Duc de Brabant, fils de Charles Brabon descendu de Francion roy de Sicambre, lequel commença à regner environ l'an de salut quinze, & regna soixante neuf ans. Et est ceste cité appelée pour le present Iuliac.

*La fondation d'Aix en Gaule.*

**R**Egnant celuy Iulius, & estant Neron Empereur à Rome Anthoine sénateur & tribun du peuple Romain, & Granus avec plusieurs Romains, fuyans la tyrannie dudit Neron, vindrent à refuge vers ledit Iulius, duquel ils impetrerēt auctori-



té & territoire pour fonder places.

Granus avec ses compagnons se transporta aux extremités de la grand forest Dardenne, en vn lieu fort secret & solitaire, & trouuât aucunes belles fontaines d'eau chaude & sulphurees, pres de ce lieu fonda vn grand palais où il se tint, lequel lieu iusques aujourdhuy est appellé Aquisgranum, c'est à dire les eaux de Granus. Et feit aupres d'iceluy Palais, fondé par Charlemagne vne Cité qui maintenant se nomme Aix la chappelle, en laquelle dans vne chappelle nostre Dame par luy edifiée il gist. Et en ce lieu reçoit l'Empereur sa premiere couronne.

*La fondation d'Vtreth.*

**A**Nthoine compagnon dudict Granus, tira d'vn autre costé, c'est à sauoir au païs que maintenant s'appelle

s'appelle Helande sur le fleuve du Rhin, où il fonda vne forte place qu'il appella de son nom Anthonia, que depuis fut diète Vviltembourg, & maintenant on l'appelle Vtreth. Et furent ces choses faictes selon Iean le Maire, vn peu apres la passion nostre Seigneur Iesus Christ. Frere Amand de Zierxea dit que c'est la cité du Traict la basse, laquelle fut ainsi nommee des citoyens, exilez de la cité du Traict la haute, du temps de Dagobert roy de France.

*La fondation de Geneue.*

**G**eneue (comme recite le dessusdict Iean le Maire, en son liure des scismes, & au tiers de ses illustrations) fut fondee sur le lac en Sauoye par Valerius Aurelianus, natif de Dalmace, trentedeuxiesme Empereur des Romains, duquel le regne com-



mença selon Vincent, l'an de salut deux cens soixante & treize. Et au commencement porta ceste cité le nom dudit Empereur, & depuis a esté Geneue appelée.

*La fondation d'Audenarde.*

**A**V temps de l'Empereur Honorius, environ l'an quatre cens & douze, Alarich roy des Vvisegots, cherchant païs & terre pour habiter, par la permission dudit Empereur, entra és Gaules, & vint en Aquitaine qu'il subiuga & vainquit. Puis entra en la forest Charbonniere qu'on dit maintenant Flandres, & dressa son armee contre la ville de Gād, laquelle par plusieurs fois ils assaillirēt, mais par la resistance de ceux de dedans ne la peurent prendre, quoy voyans affin de plus seurement demourer audit païs, edifierent deux forteresses, la

la premiere à dextre sur la riuiera de Teure, & l'autre à fenestre sur le fleuve de l'Escaut, & leur donnerent le nom de leur Roy, les nommās Allard sur l'Escaut, & Allard sur le Teure, lesquelles on appelle de present l'vne Aloft, & l'autre Audenarde, de laquelle est encores faicte mention au chapitre de la cité de Gand.

*La fondation de Francfort.*

**F**Rancfort est vne cité outre le Rhin en A'lemagne, au païs de Franconie, és limites & fins de Gaule Belgique. En ceste cité, qui est tresriche & bien marchande, se faisoit tousiours l'election des Empereurs, & roys Romains. Laquelle cité de Frâcfort fut construite & fondee par l'Empereur Charles, le grand roy de France, comme on peut coniecturer par les vers qui s'ensuyuent d'un poëte nommé



nommé Ligurin Italien , en vn liure  
qu'il a fait des gestes de l'Empereur  
Federic surnommé Barberousse,

*Conueniunt proceres totius uiscera regni  
Sede satis nota, rapidoque proxima Mogo  
Clara situ, populoque frequens, murisque de-  
cora,*

*Sed rude nomen habet, nam theutonijs inco-  
la dixit,*

*Franconesfurt, nobis liceat sermone Latino  
Francorum dixisse uadium: quia Carolus il-  
lic*

*Saxonas indomita nimium feritate rebel-  
les*

*Oppugnans, rapidi latissima flumina Mo-  
gi*

*Ignoto fregisse uado, mediumque per am-  
nem*

*Transmisisse suas (neglecto ponte) cohor-  
tes,*

*Creditur inde locis futurum nomen adhæ-  
sit.*

Lesquels

Lesquels vers i'ay translaté en François  
ainsi que s'ensuit,

**C**elle cité où les Princes conuennent  
Qui tout l'honneur de ce regne maintiennent,

Par son siege est de tous assez connue  
Et par Mogus le fleuve d'estendue  
Clere en assiete, & de peuple habitee  
De murs tresfors richement decoree,  
Mais elle a nom assez rude & sauuage,  
Car l'Allemand l'appelle en son langage  
Francfort, mais nous en faisant meilleur choix  
Nous l'appellons le passage aux François.  
Car en ce lieu l'Empereur Charlemaigne  
Lequel mena son ost en Allemaigne  
En combatant encontre les Saxons  
Gens trescruels, de seueres façons,  
Après auoir rompu le large Fleuve  
Dont il n'auoit du passage l'esprouue,  
Et qu'au milieu des eaux grandes & fortes

Eut faict passer ses puissantes cohortes

Sans



Sans aucun pont, on croit que demouré  
Soit en ce lieu leur nom tant honoré.

*La fondation de Compienne.*

L'An huit cens soixante & seize,  
Charles le Chauue roy de France,  
& Empereur de Rome, fit bastir  
& edifier la ville de Compienne, &  
fermer de gros & puissants murs à la  
semblance & façon au plus pres qu'il  
peust de celle de Constantinople. Et  
la nomma par son nom Carnopolin,  
qu'on dit de present Compienne,  
comme dit Nicolle Gilles en ses  
Annales. Et y fonda l'Abbaye  
de nostre Dame, à pre-  
sent dicte sainte  
Cornille.

\* \*  
\*

Les

LES FONDATIONS  
DES VILLES ET CITEZ  
assises en la Gaule  
d'Aquitaine.

SI nous auons fait la description  
Du bastiment & la fondation  
De la plusspart des citez Belgiennes  
Dignes d'honneur, de renom anciennes,  
C'est bien raison que nostre plume agreste  
Preigne son uol & d'escrire s'appreste  
Les bastimens & les antiquitez  
D'une partie & d'aucunes citez  
Que tient en soy la Gaule d'Aquitaine  
Prouince grande & de tous biens trespalais  
ne.

Cela feray suyuant l'authorité  
De maint auteur remply de uerité,  
Faisant la fin de cestuy petit liure,  
Qu'à tout chascun pour passer tēps ie liure.  
La



*La fondation de Narbonne.*

**A** Pres auoir esclarcy toutes les constructions des villes de nostre Gaule Belgique, il conuient traiter en trespetit nombre de celles d'Aquitaine, desquelles guerres les choses ne se trouuent. Et entre les autres villes situees en celle partie est la cité de Narbonne situee és limites de Thoulouse. Aucuns l'appellent la Prouince des Romains, laquelle fut fondee par Harbon, douziesme Roy de

de Gaule qui de son nō Harbonne la  
 nomma , & de present Narbonne est  
 appellee en mutation de H en N, cō-  
 me met frere Iean Annius de Viterbe  
 en l'expositiō de Berose, à quoy s'ac-  
 corde l'auteur du Rozier de Frâce.  
 Toutesfois Bartholomy l'Anglois en  
 son propriétaire dit , qu'elle est ainsi  
 appellee pour vne riuiera, qu'a nom  
 Nerbo , qui la diuise d'Italie d'auec  
 les montaignes de ceste cité, toute la  
 prouince circonuoisine est nomme  
 Narbonne , laquelle par les anciens  
 estoit appellee Gaule la Braye,  
 pource que ceux du païs  
 souloyent por-  
 ter longues  
 brayes.



*La fondation de Thoulouze.*



**T** Houlouze située en la Gaule d'Aquitaine pres Narbonne, cōme dit le chroniqueur de Thoulouze, allegant Roderich archeuesque de Tollete reducteur des histoires Espagniques, afferme vn nommé Lemosin (lequel descendit de Tubal fils de Iaphet, fils de Noë) auoir esté fondateur de la ville de Thoulouze, au temps de Delbora prophetise femme & Espouse de Lapidoch, qui fut l'an du monde

monde, comme escrit Isidore, trois  
mil neuf cens & seize, au tiers aage du  
monde. Autres dient que ce fut d'un  
nommé Tholus descendu de Iaphet,  
accompaigné d'un autre nommé Pro-  
lomee, lesquels ensemble edifierēt sur  
Garonne en lieu eminent la ville de  
Thoulouze, au lieu qu'on dit encores  
de present la ville Thoulouze. Et ou-  
tre Hartinandus Schellet dit en ses hi-  
stoires avec Boccace que Thoulouze  
fut fondee d'un Troyen nommé Tho-  
losus, ausquels s'accorde Iean le Mai-  
re disant, que celuy Tholosus  
estoit de la compagnie de  
Brutus, qui donna le  
nom à la grand  
Bretai-  
gne.



*La fondation de Poitiers.*



**I**Ean Bouchet descriuant l'origine  
des Poiteuins dict ainsi , Hercules  
estant en Espagne & trouuant vne  
Vierge de nature humaine & Serpen-  
tine (c'est à dire ayāt par haut le corps  
de femme iusques au deffous de sa na-  
ture genitale, & par le bas estoit ser-  
pent) en elle engendra trois enfans,  
qu'elle nomma , l'vn Scythes , l'autre  
Agathirfus, & le tiers Gelonus, les-  
quels paruenus en aage viril à Scithes  
bailla

bailla l'arc & Baudrier de son pere  
 Hercules, & d'iceluy est la nation des  
 Scythes procedee, des autres deux,  
 sont venues deux autres nations, sa-  
 uoir est les Agathirses & les Gelons.  
 Pline & Solinus ont escrit que ces  
 Scythes Agathirses auoyent les che-  
 ueux & les faces rouges à cause du  
 fard dont ils vsoyent, & que pour ce-  
 la ils furent appelez Picti. qu'en fran-  
 çois signifie peints, ces Pictes de leur  
 pais chassez par seditiōs domestiques  
 vindrent en Angleterre, & de là de-  
 scendirent en Aquitaine, auquel lieu  
 apres auoir esté quelque temps vaga-  
 gabōs (deuāt la destruction de Troye)  
 edifierent la ville de Poitiers, & fut  
 par eux nommee Pictauis en latin,  
 c'est à dire force paincte, & les habi-  
 tans pour leur nom ancien s'appelle-  
 rēt Pictēuis, qu'on dit de present Poi-  
 reuins, à quoy s'accorde Isidore au



premier chapitre du 15. liure de ses Etymologies, & appellerent la prouince Poitou, de laquelle fait mention Cesar en ses commentaires. Plusieurs autres opinions sont recitees de la construction de ceste cité, cōme Bouchet raconte, lequel afferme ceste cy pour la plus certaine & veritable.

*La fondation de Cornoaille en  
Bretaigne & autres.*

**A** Pres la destruction de Troye, comme recite Ioannes Monumentensis en sa chronique de Bretaigne, Eneas se rendit fugitif en Italie avec Ascanius son fils, & fut Roy des latins, d'Ascanius vint Siluius Posthumus, & de Siluius vint Brutus, lequel Brutus par cas fortuit & sans malice occist son pere Siluius en chassant aux grosses bestes, au moyen dequoy s'absenta se retirant vers les Troyens  
succes

successeurs d'Helentis , & espousa la  
 fille du Roy Pandrasus nommee Ino-  
 gen, avec laquelle & plusieurs Troyens  
 souz luy retirés se partit du païs de  
 Grece, & nauigeant avec plusieurs na-  
 uires au païs de Gaule arriua en la pe-  
 rite Bretaigne qu'on disoit Armori-  
 que, auât laquelle venue il auoit trou-  
 ué quatre nauires de Troyens fugitifs  
 vogans sur la mer, desquels estoit con-  
 ducteur vn Prince nommé Corineus,  
 avec lequel (par ce qu'ils estoient tous  
 d'un païs) s'allia & ensemble descen-  
 dirent en grosse multitude de peuple  
 esdictes terres armoriques, qu'ils co-  
 quirent sans resistance, & y demou-  
 rerent vn an ou deux, pendant lequel  
 temps Corineus Duc & Prince d'une  
 bande desdits Troyens y edifia la cité  
 de Cornoaille, laquelle par aucuns est  
 contee entre celles de Gaule celtique,  
 & par les autres en la Gaule d'Aqui-



raine. Semblablement en celuy païs de Bretagne tesmoin Iean le Maire Brutus fonda le Croisic ou Trioysic du nom de Troye, & vne autre place qui s'appelle Guerrande.

*La fondation de Tours.*



**I**Ceux Troyens volontiers se deduisoyent à l'exercice de la chasse, & chassoyent iusques dedans les forests de Groffarius Pictus Roy de Poitou, lequel de ce malcontent les menassa,  
leur

leur esmouuant la guerre à l'aide des autres Rois de Gaule, ce que voyans les Troyens pour resister aux Gaulois vindrent en Aquitaine conquerans terres & païs, & par ce qu'ils ne peurent outrepasser à cause de la grand puissance des Gaulois, en vn lieu se parquerent. Et apres l'assaut donné à iceux Troyens, sortirent de leur camp contre les Gaulois, & combatans les vns contre les autres, la meslee fut si grande & cruelle, que plusieurs y furent occis d'une part & d'autre. Et entre les autres, Turnus fils aîné de Brutus (que plusieurs appel'ët son neveu) y fut tué, toutesfois demeura la victoire aux Troyës, & se tindrent quel que temps au dict lieu où Brutus fit edifier vne ville qu'il nomma Tours, en memoire de son fils Turnus, qu'il fit inhumer en ce lieu. Selon le recit dudit le Maire, celuy Brutus fonda



en Aquitaine vne autre cité, que de son nom il appella Britānia, puis passant en l'Isle d'Albion, y establit sa residence, & la nōma Bretaigne, qu'on dit de present Angleterre.

*La fondation de Lusignen.*

**L**usignen, comme dict l'histoire de Melusine, est vne place tres-forte assise en Aquitaine, le Chasteau duquel lieu fut edifié par ladicte Melusine fille du Roy Elinas d'Albanie, & de Presine faee, laquelle Melusine pource qu'elle enferma son pere par art magique en vne mōtaigne, fut destinee de faire toute sa vie penitence, c'est à sauoir que tous les Sabmedis elle seroit serpent se baignant en vne fontaine. Ceste faee Melusine espousa Raimōdin fils du conte de forests, & neveu du conte, de Poitiers, aux nopces desquels se trouua ledit con-

te de Poitiers, qui luy auoit donné la terre au tour d'une roche, tant qu'un cuir de cerf couppé par des liees courroies se pourroit estendre, en laquelle terre Melusine fit bastir un fort chasteau, qui consiste en trois fortes places, aux deux desquelles faut entrer auant que paruenir au donion, & sont les trois places enuironnees de fortes tours machicotees, de portes, & hauts murs carnellez par grand artifice. Quand ce chasteau fut parfait, elle fit un conuy & feste, où se trouua le conte de Poitiers & sa Baronnie, en laquelle feste par le commun accord & consentement de tous elle nomma le chasteau Lusignen, à cause de son nom, autour duquel chasteau plusieurs gens du pais, edifierent maisons, dont fut faite une belle ville, maintenant appelée Lusignen assise en la côté de Poitou. De ceste dame fait mention son

histoi



histoire en laquelle on pourra voir la  
 vie & fin d'icelle, avec sa generation,  
 & comment elle faisoit penitence tous  
 les Sabmedis en forme de serpent.  
 Toutesfois Iean Bouchet en ses anna  
 les d'Aquitaine ignore ceste histoire,  
 & dit qu'il est vray semblable que la-  
 dicte Melusine print son nom des cha  
 teaux de Lusignen & de Melle dont  
 elle estoit dame.

---

### B A L L A D E.

Quoy que lon donne à Lyon grand louage  
 Pour sa beauté & sa grande richesse,  
 Pource qu'aussi dedans elle se renga  
 La marchandise à planté & largesse,  
 Quoy que lon donné à Authun la noblesse  
 D'antiquité à Sens pareillement,  
 Dont les bourgeois dans Rome fierement  
 Ont assailli capitolle & pretoire,  
 Cela n'est rien, car ueritablement  
 Paris obtient sur tout l'honneur & gloire  
 Quoy

Quoy que Rouen soit en hõneur, & pris  
 Pour le beau train de toute marchandise,  
 Quoy qu'Orleans ait dedans son pourpris  
 La faculté d'humaines loyx acquise,  
 Quoy qu'en Louvain Astrologie est quise,  
 Quoy que Magonce, & Treues la belgique  
 Soyent en honneur pour leur temps tresan-  
 tique,

Quoy que d'Angiers on conte mainte hi-  
 stoire,

Quoy que Poitiers soit uille magnifique,  
 Paris obtient sur tout l'honneur & gloire.

Quoy qu'Amiens soit fleur de Picardiee,  
 Quoy qu'Anuers soit en un bon port de mer  
 Quoy que Constance ait bruit en Norman-  
 die,

Quoy que de maints Nantes se face ai-  
 mer,

Quoy qu'on ne uit iamais Reims diffamer,  
 Quoy que Thoulouze ait renom de sciẽce,  
 Quoy que Dijon ait grande preeminence  
 Sur Bourguignons, & que le consistoire

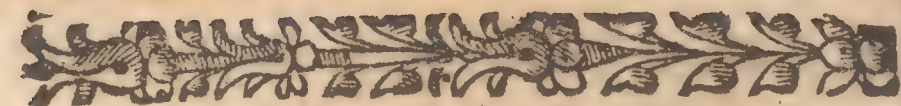
Du



Du parlement y face residence,  
Paris obtient sur tout l'honneur & gloire.  
Prince ie dy quoy qu'on die de Tours,  
Où Dames sont en leurs braues atours,  
Quoy que d'Auxerre on face grad memoire,  
Quoy qu'il en soit de chasteaux ou de tours  
Paris obtient sur tout l'honneur & gloire.

Plus que moins.

S'en



# S'ENSUIT LE

## SECOND LIVRE DES

SINGULARITES DES

Gaules, contenant les Cités, Fleuves, Fontaines chaudes & froides, & les lieux Saints & autres merueilles,

*Composé par Claude Champier  
Lyonnois.*



Ombien, que Gilles Corrozet ait pour la difficulté de l'hystoire delaisé la description de plusieurs cités au liure qu'il a fait des antiques erections des Gaules: ce neantmoins ay bien voulu adiouster au dict liure par forme d'appendice les dictes cités omises. Mais si d'auenture ie ne suis uen satisfaire entierement, & que rien, ou peu des



des premiers fondateurs touche, me semble  
ce nonobstant quelque peu les auoir retiré  
de tenebres en plain iour, & lumiere: & cui-  
de que leſdictes cités de mes peines, & la-  
beurs m'en ſauront aucun bon gré, meſme-  
mens ſi on uient a conſiderer que l'ay autant  
mis de ſolicitude à chércher quels furent  
leurſdicts premiers auteurs, qu'à eſté poſſi-  
ble. Parquoy, ſi le fruit n'eſt trouué eſgal à  
mes labeurs, impute le (humain lecteur) ou à  
la oſcitance & pareſſe des premiers hiſto-  
riographes, ou aux Gaulois meſmes, qui ont  
eſté du commencement plus ſtudieux  
des armes, que des bonnes let-  
tres: leſquelles quaſi com-  
me inutiles & otieu-  
ſes ils eſti-  
moient.

\*

A tref



*A T R E S N O B L E E T  
tresillustre Prince Monsieur Fran-  
çois de Lorraine, Marquis du Pont  
Amoson , premier enfant de tres-  
haut Prince Monsieur le Duc de  
Lorraine , & de Bar, &c. Claude  
Champier salut , avec renommée  
immortelle.*



La louange & exaltation  
& gloire eternelle du sou-  
uerain largiteur de toutes  
graces, & consequemēt  
à l'honneur & preeminēce de la na-  
tion Gallicane, dont tresillustre Prin-  
ce par origine auez prins commēce-  
mēt par lignee masculine, issant de la  
Gaule Belgiq̃, & par feminine, issant  
de la Celtique ou Lyonnoise, laquel-



le nation domine aujourd'huy sus  
 plusieurs autres Prouinces: c'est à sa-  
 uoir Allobroges & Armoriques: qu'à  
 present disons Bretagne: toutesfois la  
 Gallicane est la plus elegāte, cognue,  
 & vſitee. De laquelle tient la princi-  
 pauté ſouueraine la maiſon de Fran-  
 ce la plus noble de toute Europe. Et  
 pource qu'un ieune François a bou-  
 té & reduit par eſcrit vne partie des  
 antiques erections des citez des trois  
 Gaules, & a delaiſſé plusieurs citez  
 tresanciennes, comme Vienne capi-  
 tale des Allobroges, Limoges cité fa-  
 meuſe, & autres pluſieurs. A cauſe de  
 quoy ie Claude Champier fils de  
 meſſire Symphorien Champier pre-  
 mier medecin de mōſeigneur le Duc  
 de Lorraine voſtre pere, l'an de mon  
 aage dixhuitieſme, à fin que de moy  
 quelque bien touſiours à l'aduenir  
 prouiēne à l'honneur de la treſchre-  
 ſtienne

stienne nation François, de laquelle  
 moy & mes ancestres & maieurs ont  
 prins origine & naissance, i'ay bien  
 voulu adiouster les citez delaissees,  
 & omises audit liure intitulé, les an-  
 tiques errections des Gaules par com-  
 pendieuse & briefue description des  
 fondations de la plus part des villes  
 & cuez assises és trois Gaules, histoire  
 tresutile & delectable nouvellement  
 commencee, & mise en lumiere par  
 Corrozet Parisien, & augmentee par  
 vn Lyonnois. Parquoy tous nobles  
 cœurs François qui voudront cueil-  
 lir fruit ou floriture, & passer temps  
 aux antiquitez de Gaule, seront bien  
 si humains qu'ils en rendront graces  
 à ceux Princes qui ont esté cause q̃  
 ce petit liure a esté ainsi composé. A  
 tant tresnoble Prince sine icy mon e-  
 pistre, laquelle nous seruira de prolo-  
 gue, priant celuy qui par sa prudence



colloqua la terre au cêtre du monde, nous vueille donner vie longue & immortalité finablement.

*De la cité de Vienne.*



Vienne comme recite Libius noble historiographe en ses annales, est cité tresantique, & fut cōstruite par Venerius, & fut premieremēt nommee Bienne, pource que ledict Venerius African en deux ans la fit edifier: C'est, quòd biennio perfecta fuerit, & ce fut du quart aage du monde, du temps d'Auentinus Syluius Remuli

Remuli maioris filius. Et du temps  
 de Licurgus Roy, & legillateur des  
 Lacedemoniens, & du temps du roy  
 Amasias filz de Ioas roy de Iudee, &  
 de Helisee le Prophete. Apres long  
 temps par les Romains conquise, fut  
 dicté la cité du Senat, & y enuoyerét  
 lesdits Romains leurs garnisons, les-  
 quelles estoyent de cinq legions. Da-  
 uantage firent edifier cinq chasteaux  
 tout au tour de la cité, là où furent  
 mises lesdictes legions, sans qu'au-  
 cun fust logé en la ville. Et pource  
 qu'en chascune desdictes legions  
 uoit vn tribun Romain chef, nom-  
 merét lesdits chasteaux du nom des-  
 dits Tribuns: le premier Grippon, le  
 second Eumedion, le tiers Spolion,  
 le quatriesme Quiriacon, &  
 le dernier Pro-  
 perciac.



*De Ambrun & Gabpt.*

**A** Vx montagnes du Dauphiné a vne cité & Archeuesché que l'õ dit Ambrun, dedié aussi à l'honneur de nostre Dame, là où la vierge faict plusieurs miracles, & est cité antique à sept lieuës pres vne autre ville nõmee Gabpt, laquelle n'est pas loin de Sisteron : qu'est vne autre cité à l'entree de Prouence.

*De la cité de Die au Dauphiné & Valence.*



Die

**D**ie est vne cité au païs des Allobroges, dict de present Dauphiné, située en vne vallee fertile. Entre Die & Grenoble sont montaignes, où est la fontaine que l'on dit la Fontaine ardante. De laquelle parle saint Augustin au liure de la cité de Dieu. Aussi est bien prochaine la montaigne inascēfible, & la tour sans venin. Il est dit cy dessus par Corrozet que Valence a esté edifiée par celuy qui edifia Romans sus Lizere. Mais on pourroit dire qu'elle print son nom de Valentinian Empereur. Valēce d'icēps des Romains estoit vne de leurs Colonies. Et à Valēce S. Felix, S. Fortunatus & Archelaus diacres, lesquels y furent enuoyez par S. Hirenus Archeuesque de Lyon, apres qu'ils eurent cōuertis à la foy plusieurs personnes, furent martyrisez. Mais apres fut à l'honneur d'iceux par les citoyens



de Valence construite vne moult  
belle Eglise hors les murs de la cité.

*De Orenge.*

**O** Renge est vne cité laquelle est  
principalle, situee entre le Dau-  
phiné & Auignon, & là est vniuersité,  
mais non fameuse. Les Princes d'icel-  
le cité ont esté tousiours gés de gros-  
ses entreprinſes, ayans seigneuries en  
diuers païs sous diuers Princes en  
France, Bourgongne, & en la Comté,  
en Flandres, & Picardie, maintenant  
la maison d'Orenge est tombee en li-  
gne feminine, & en est seigneur le  
Comte de Nansau. Neantmoins  
que monseigneur de la  
chambres'en dit e-  
stre le Sei-  
gneur.

De

## D' Auignon.



**A** Vignon est belle, grosse & riche  
 cité, située sus le riuage du Ros-  
 ne, siege Apostolic, là où ont faict leur  
 residence plusieurs Papes, lesquels  
 pour la pluspart ont esté Limosins.  
 Là mourut saint Rust dict Ruffus  
 fils de Simon Cirenensis, qui ayda à  
 porter la croix à Iesus Christ nostre  
 Sauueur, iusques au mont de Caluai-  
 re. Lequel Ruffus fut des septante &



deux disciples. De saint Rust est fondé vne belle Abbaye en la cité de Valence sur le Rosne hors les murs.

*De la cité d'Arles.*



**A** Rles est cité tresantique, située sus le Rosne : là où a esté le siege & cité capitale du Royaume de Bourgogne : car alors l'Archeuesque de Vienne estoit Chancelier dudit Royaume : & fut Mareschal du

du Roy de Bourgongne, Geruasius  
 nepueu du roy d'Angleterre, lequel  
 a composé le liure de mirabilibus  
 orbis, du temps d'Octo le quart,  
 qui pour lors tenoit le royaume  
 d'Arles, & de Bourgongne. D'Arles  
 fut Euesque: & les conuertit à la foy  
 Chrestienne. Sainct Trophinus dis-  
 ciple de sainct Paul Apostre. Aussi  
 en Arles mourut sainct Genesius  
 cheualier. D'icelle cité fut Euesque  
 sainct Cesarius. Et aussi mourut  
 en Arles Sainct Egidius qui e-  
 stoit né de la cité d'Athe-  
 nes, & fut disciple  
 de sainct Ce-  
 sare.

\*

De





**M**ontpellier est vne ville, & liege  
Episcopal de Maguelone, là où  
a vniuersité en medecine, & en tous  
droicts. Et a esté le temps qu'en me-  
decine estoit le meilleur exercice de  
toute Europe, & là venoyent de tou-  
tes regions, tant des Espaignes, Ita-  
lie, Angleterre, Escosse, que de Ger-  
manie, pour auoir la medecine. Là  
fonda Pape Urbain vn beau college  
en medecine. De Montpellier fut sei-  
gneur

gneur monsieur saint Roch. Vlais  
aussi est cité ancienne pres de Mont-  
pellier, & en vn mesme païs.

*De Nimes.*

**N**imes est cité anciēne, & du tēps  
des Romains estoit vne de leurs  
Colonies, & est à huit lieuës de Mōt-  
pellier. En celle cité a plusieurs cho-  
ses antiques faictes par les Romains,  
comme Theatres & autres choses  
merueilleuses. Là où est le siege, & la  
iustice du païs de Languedoc.

En icelle cité fut mar-  
tyrisé saint  
Baudi-  
lius.

*De*



*D'Aix en Prouence.*

**A**ix est vne cité en Prouence, le chef de la iustice, & le Parlemēt du païs. En icelle cité sainct Maximin vn des septante deux disciples de Iesus Christ, prescha la loy Chrestienne, & en fut Euesque. Aussi fut Euesque sainct Sedonius au eugle de naissance, lequel nostre Seigneur illumina, & gucrit.

De

*De la cité du Puis en Velay.*



**L**A cité du Puis est située en Velay, entre Auvergne & Viarez, & est ancienne cité, laquelle a esté dédiée à l'honneur de la vierge Marie. Et dit on que l'image en a esté faite par monsieur saint Luc. En icelle cité de toute ancienneté le iubilé est comme à Rome, quand le iour du grand Vendredy eschet, la feste de l'Anonciation nostre Dame. Là où l'on conuient de tous les païs de  
la



la Chrestienté. Aupres d'icelle cité est vne noble maison, que l'on dict Poliniat : & est Viscomté pour le present. Et fut le chasteau construit par Apollo, duquel a prins le nom Poliniat, comme appert par vne sculpture & image, laquelle est encores grande à merueille audict chasteau: lequel est situé sus vn roc & montaigne. De ceste maison de Poliniat sont issus plusieurs nobles cheualiers aliez des plus grosses maisons de France.

*De Chalon en Bourgongne  
& Mascon.*

**C**halon est cité située au riuage de la riuere de Saune, & est en païs le plus fertile de France tant en bleds que vins. Parquoy les Romains à cause de la fertilité du lieu habitoient là plus qu'en autre lieu. Et là faisoient

faisoyent leurs negotiations, & marchandises, & à dix lieues de Mascón, qu'est vne autre cité située en la province de Bourgongne, sus la dicte riuere de Saune, entre Lyó & Chalon.

*De Troye en Champaigne.*



**T** Roye est cité riche en Champaigne, & en latin se nomme Trece. La riuere de Seine passe par dedans la ville, & delà va à Paris. D'icelle n'e scriuent pas beaucoup, les historio- phes, & pource m'ē passe legieremēt.

L



*De Chalons en Champagne.*

**C**halons est cité en Champagne, pres de Reims, la principale cité, en pais fertile, & est l'Euesque, vn des pers de France, & est nommee des historiographes, Catalaunium.

*De Bezançon.*

**B**ezançon, est cité situee en la Conté de Bourgongne, & Gaule Celtique. En icelle cité a plusieurs antiquitez comme à Rome, le Pantheon, & Campus Martius, & Campus Minerue, & plusieurs autres antiquitez, trouueras à Bezançon digne de recommandation.

*De Tarentaise en Sauoye, Belley, & saint Iean de Morienne.*

**T**arentaise est cité en Sauoye aux montaignes des Allobroges cité ancienne, de laquelle parle Cesar en son premier liure, ledit Cesar mena  
cinq

cinq legions contre eux, & les desfit,  
 & print par force, & pour lors se nō-  
 moyent Centrones. Ceux de Taren-  
 raise sont entre les Belges, Celtes, &  
 Aquitains. En Sauoye a trois autres  
 cités, Belley, Aouste, & saint Iean de  
 Morienne, lesquelles Cesar nomme  
 Garocelli, & Caturiges. En ce país de  
 Sauoye a deux maisons anciennes,  
 c'est la Chābre, & Miolan, mais celle  
 de Miolan est faillie par faute de li-  
 gnee masculine, & est pour le present  
 conioincte par mariage à la maison  
 de Boulongne en Auuergne, & allée  
 à ceux de Bourbon.

De celle maison sont issus plusieurs  
 nobles & Cheualereux personnages,  
 comme l'on peut voir, & lire aux An-  
 nales & chroniques des Allobroges,  
 lesquelles ont esté redigees par escrit  
 par mon pere messire Symphorien  
 Champier.



*De Clermont en Auvergne, &  
de saint Flor.*



**C**Lermôt en Auvergne est la principale cité tresancienne, de laquelle fut Euesque Sydonius Apollinaris, lequel a composé plusieurs liures avecque grande eloquence & doctrine. Et est Clermont situee en la Limaigne d'Auvergne païs bien fertile, & abondant en bleds, vins, bestail, & autres choses necessaires à l'homme, & a plusieurs villes souz elle, comme Montferrant, Rion, Briodes, Yssoire, Billion,

Billion, & Tiers, au pres d'icelle est vn lac dict Sarlieue, duquel plusieurs bös poissons sortissent. Sainct Flor est vne cité en Auvergne aux montaignes situee, laquelle anciennement se nommoit Velanus, & le païs Velaunin, & n'a pas long temps du temps de Ioannes Papa 22. qu'elle fut erigee en Euesché, parauant estoit Abbaye de moynes de sainct Benoist.

*De Limoges cité opulente & antique,  
& de la cité de Tulle.*

**L** Imoges est tresantique cité, & estée fondée auant l'aduenement de nostre Seigneur long temps par vn prince dict Limos, laquelle fut reduite, & faite Chrestienne par saint Marcial disciple de Iesus Christ, celuy duquel dict nostre Seigneur en l'euan-gile, *Nisi efficiamini sicut paruulus iste, non intrabitis regnum Dei.* Ledit sainct Mar-



cial conuertit le Roy de Limoges nommé Sigibertus à la foy, lequel Sigibertus auoit faict descoller saincte Valerie. Au païs de Lymosin a plusieurs nobles & antiques maisons, & spécialement quatre, Toraine, Vantedor, Treniat, & Pompador. De la maison de Toraine sont sortis deux Papes. Clement, & Gregoire. Clement, qui estoit moyne de l'Abbaye de la Chasfediū, fit edifier l'Eglise de ladite Abbaye, laquelle est fort belle, ayant de longueur cent, & dix pas. Gregoire, lequel transféra le siege apostolique d'Avignon à Rome, fut premierement Archeuesque d'Arles. La seconde cité de Lymosin est Tulle, cité située en vne vallee fertile entre montaignes au bas Lymosin, là ou est la plus belle & haute esguille de clochier, qui soit en France.

De

*De Rhodéz.*

**R** Hodez est vne cité ancienne en Gaule Aquitanique, de laquelle parle Lucanus en son premier liure. Rhouergue est situce entre Auvergne, Lymosin, & Querci país de montagnes. Là sont plusieurs villes comme Rhodéz, Villefranche, Espalion, & autres, où sont plusieurs riches & anciennes maisons, comme Arpaion, la maison d'Estein, Castelpers, & autres.

*De Bordeaux.*

**B** Ordeaux est cité riche & antique, là où sont plusieurs antiquitez, & plusieurs theatres, Prouince fort fertile, & se dict l'Archeuesque primat d'Aquitaine, mais celuy de Bourges, dict du contraire. Là est le parlement de Guienne où resortent Lymosins, Perigordins, Agenois & autres plu-



sieurs. De Bordeaux fut né Ausonius poëte trescelebré entre tous autres poëtes, qui a escrit plusieurs epigrammes, & le nombre Terneire, qui sont liures de grand artifice, & de grande & merueilleuse eloquence.

*De Cahors.*

**C**Ahors, est ancienne cité en Gaule Aquitanique pres de Rhouergue, de Lymosin, & de la cité de Môt auban, païs fertile en toutes choses necessaires à l'homme. De laquelle Iuuenal en sa premiere Satyre du tiers liure faict mention. De celle cité fut Euesque saint Ambroise, nom pas celuy de Milan docteur, mais vn autre de sainte vie, & depuis le temps d'iceluy Ambroyse, en la Riuiere qui passe par la cité de Cahors, ne se trouua brochet, pour quelque cas qui desplent au dict saint Ambroyse, à cause  
se

se d'iceluy poisson. A Cahors a Vni-  
uersité en tous droits fameuse, à qua-  
torze lieuës de Thoulouze.

*De Bourges.*



**B**ourges est cité tresancienne, de  
laquelle parle Lucanus en son pre-  
mier liure, & est situee au milieu du  
Royaume de France forte cité & mar-  
chande, & spécialement de drapperie,  
laquelle se faict audict lieu. Le pre-  
mier Euesque de Bourges fut disci-  
ple des Apostres nommé Vrsinus, &



fut enuoyé à Bourges par les Apostres de Iesus Christ, second Euesque fut Sanctus Anstragifilus, lequel fut enuoyé par saincte Marthe prescher l'euangile à Bourges. Le tiers Euesque fut S. Sulpicius, lequel suscita vn mort deffouz le Duc Pepin, de Bourges. Apres long temps l'an de grace 1579. fut Euesque de Bourges saint Guillaume, lequel presenta les heretiques Albigeois deffouz Federic premier, & deffouz Philippe Roy de France.

*De Perignor, & Sarlat.*

**P**Erignor est cité anciéne en Gaule Aquitanique, dicté quasi pierre dure, pource que ceux du pais ne sont pas si subtils, que leurs voisins Lymosins: mais sont plus durs, & fermes en leurs opinions. Sainct Front disciple de Iesus Christ les cōuertit à la foy catholique, duquel est fondée la  
princi

palle Eglise. Ledit S. Front vint de Ierusalem avec Lazare, & les Maries ses sœurs. Et dit on, que depuis la mort de saint Front, homme qui fut né en celle Euesché ne fut rasché de lepre.

Sarlat est aussi vne cité en Periguor à trois liuës de Montiniat le conte, & fut faicte & constituee Euesché par Ioannes Papa 22. & separee de Periguor.

### *De Chartres.*

**C**hartres est cité tresantique, de laquelle parle Tibullus en sa septiesme Elegie, l'Eglise d'icelle cité, est la plus magnifique & riche que lon sache en Frâce, & a Eglise dessus terre, & dessous, dedee à l'honneur de nostre Dame. En icelle Eglise est la chemise de la vierge Marie, & faict plusieurs miracles, ladite Eglise a esté fondee de 72. chanoines à l'honneur  
des



des septâte deux disciples nostre Seigneur, & y a vn Doyen & sept Archidiaques au nom des sept villes à icelle Eglise suiectes. Anciennemēt les Philosophes dictz Druides, de Dreux, nommez à sept lieuës de Chartres, la plus part du temps habitoient au dit lieu de Chartres, & philosophoyent souz les chesnes, parquoy estoient dits Druides à quercubus, quasi sub quercu philosophantes.

*De la cité du Mans.*

**L**A cité du Mās est situee aux fins de Normandie ancienne cité, laquelle fut reduicte à la foy Chrestienne par saint Iulien de Sirie, disciple de nostre Seigneur Iesus Christ, lequel guerit plusieurs lepreux, & resuscita trois morts. Aussi saint Priscus, & Lazarus disciple de saint Cletus Pape prescherent, au Mās la foy chrestienne

tienne, du Mans fut né saint Leonardus Abbé de Corbiers.

*De Noion, & Viaron.*

**N**Oion est cité en Picardie de laquelle parle Cesar en ses commentaires pres Soissons de la province de Reims. Viaron anciennement du tēps de Cesar estoit vne des plus fortes villes des Gaules au pres de Bourges, & se nommoit Auaricum, située en terre fertile. De present est vne petite villette là où est vne Abbaye de moynes.

*D' Arras.*

**A**Rras est cité en Picardie belle & riche pres d'Amiens, Tournay, & Terouenne, lesquels se nomment Attrebrates. Le Roy Loys xj. la print par force, & la peupla du peuple de Frāce. Mais depuis fut par emblee, & subtil moyen prinse par Maximilien



ximilien d'Austriche avec ses Bourguignons voisins, & Hannuiers.

*De Calais.*

**C**alais est vne ville en Gaule Belgique pres de Therouenne, que l'on dict Morinũ, & d'Arras, Amiës, & Tournay sus le riuage de la grand mer, que l'on dict Occeanum. Et de là n'a pas longue mer iusques en Angleterre. Ceste ville est merueilleusement forte, & nonobstant qu'elle soit en Gaule, pour le present la tiennent & occupent les François.

*De Rhenes.*

**R**henes est cité entre les Celtes, colloquee pres la mer Occéane, & la principale cité de Bretagne.

De

173  
*De Lisieux.*

**L**isieux est aussi cité située en Gau-  
le Belgique, & Normandie &  
touche la mer Occéane, & est voisi-  
ne de Bayeux. D'icelle parle Cesar en  
ses commentaires.

*De Bayeux.*

**B**ayeux est cité située en Gaule  
Belgique pres de Lisieux, & est  
en Normandie. Sainct Lucien disci-  
ple de sainct Pierre, les conuertit à la  
foy Chrestienne, lequel fut en-  
uoyé par sainct Clement  
Pape, avec sainct De-  
nis, prescher en  
Gaule.



De



## De Verdun en Lorraine.



**L**E païs de Lorraine est compris  
 en trois cités, ou Eueschés. C'est  
 Verdun, Toul, & Mets. Verdun est si-  
 tué entre la forests Ardeine pres le  
 chasteau de Sedā, & la Duché de Bar-  
 rois. Toul est situé entre Metz & Lan-  
 gres, & anciēnement se disoyent Leu-  
 ci & les conuertit a la foy chrestienne  
 S. Mausus disciple de S. Pierre. Aussi  
 saint Leon Pape, & saint Gerard  
 furent

furent Euesques de Toul, de Leucis  
 fait mention Lucain en son premier  
 liure. Mets laquelle anciennement se  
 disoit Mediomatrices, est cité chef  
 du Royaume d'Austrasie. Là mourut  
 saint Sigisbert roy d'Austrasie, du-  
 quel le corps est en l'Abbaye de saint  
 Martin hors la cité. Si tu veux lire de  
 l'origine & antiquité de Mets, tu li-  
 ras les chroniques de Lorraine com-  
 posees par mon pere messire Cham-  
 pier, & là verras les gestes du preux  
 Lorrain Guerin, dont le corps est tout  
 entier en l'Eglise saint Estienne de  
 Mets. En ses chroniques d'Austrasie  
 verras comme la noble maison des  
 Princes Lorrains est descendue par  
 vraye succession masculine du grand  
 Pepin Duc d'Austrasie, lequel fut pe-  
 re de Charles Martel, & grand pere  
 de Charlemagne, & Charlemagne  
 pere de Loys le debonnaire, lequel

M



est enseuely à sainct Alnods de Mets,  
hors la cité.

*De Basle.*

**B**Asle est cité en Gaule Celtrique  
sus le Rhin. Là sainct Pancinus  
Euesque martyr mourut. Là aussi fut  
le Concile celebré, l'an mil qua-  
tre cens trente quatre, &  
est Basle cité fort  
antique.

\* \*  
\*

Fin du second liure de l'erection  
des citez des Gaules.

Cy



# CYAPRES S'ENSVIT

*vn petit traicté des fleuves & fontaines admirables desdictes Gaules, iadis composé par messire Symphorien Champier cheualier, nouvellement traduit en langue Françoisse par son fils Claude Champier.*



A chose que plus annoblit vne Prouince, sont les fleuves. Que si Italie par plusieurs nobles fleuves, comme le Paud, dict en Latin Eridanus, le Tybre à Rome, & autres, a esté recommandee des



historiographes. Et la Germanie  
pour le Danube, & le Rhin, qui des-  
part & separe Gaule de la Germanie:  
ie veux biẽ en ce petit liure demon-  
strer que la Gaule a des fleuves aussi  
nobles & en aussi grand nombre  
que Prouince ou nation que soit en  
Europe:& prendray mon com-  
mencement au Rosne, qui  
est le chef, & comme  
roy entre les fleu-  
ues desdictes  
Gaules.

\* \*  
\*

Du

## Du Rosne.



**T** Rois nobles & principaux fleuves d'Europe prennent leur origine & commencemēt d'une montagne, & icelle montagne a trois fontaines, de l'une sort le Danube, qui prēt son cours vers Hongrie. De l'autre fontaine le Rhin, qui descend vers Coloigne, & separe Gaule des Germains. De la tierce fontaine procede le Rosne, non pas loin de la fontaine du Danube, ne de la fontaine du Rhin, mais il prend son



cours par le milieu du lac de Lofanne & Geneue, courant par la Sauoye droict à Lyon, là où entre dedans la riuere de la Saune, laquelle y perd son nom. Le Rosne de Lyon descend à Vienne, de Vienne à Tournon: de là à Valence, de Valence au Pont saint Esprit, de là en Auignon, à Tarascon, de là pres Arles par deux bouches entre en la mer.

Au riuage du Rosne a plusieurs nobles & anciennes maisons, & principalement trois de grand renom, & antiquité.

La maison de Poytiers, de laquelle estoient les Comtes de Valentinois. Depuis ladicte Comté fut donnee à la couronne de France. Et dit on que ceux de Poytiers sont venus & descédus des Comtes de Poytiers, de Melusine, & Raymondin Comte de Forest, qui bastirent la Rochelle, Partenay,

Partenay, & le chasteau de Lusignan.

La seconde & ancienne maison sur le riuage du Rosne est la maison tres-ancienne de Tournon, laquelle comme recite Iean le Maire de Belges en son tiers liure des illustrations de France, est descendue de Turnus Troyen, lequel edifia Tours & Tournon. De ceste maison print origine saint Iust Archeuesque de Lyon, lequel mourut en Egypte, mais apres fut apporté son corps à Lyon, & en son nom y fut bastie vne moult belle Eglise, en memoire que saint Iust est sorty de la maison de Tournon, ceux d'icelle maison ont de coustume que l'aisné fils, ou bien l'un des autres enfans portera le nom de Iust, & celuy qui est à present seigneur de Tournon a nom Iust, & son feu pere, qui mourut deuât Pauie, s'appelloit Iust. Ladiete maison de Tournon porte en



ses armes vn lion rampant en châp  
mesparty, q̄ sont les armes de Troye,  
comme dit le Maire. L'autre costé  
semé de fleurs de lys, qui sont les ar-  
mes de France. Si tu veux sauoir am-  
plement la vraye antiquité d'icelle  
maison, tu liras le liure de monarchia  
Gallorum, & librum castigationum,  
lesquels a fait mō pere melsire Sym-  
phorien Champier.

La tierce maison sur le riuage du  
Rosne est la maison de Leuis d'où  
sont les Seigneurs de la Voste, & d'i-  
celle lignee sont aussi les Seigneurs  
de Mirepois, & le Seigneur de Cosan  
ou forest, & la Comté de Vauredor.  
Celle maison est descendue comme  
l'on tiét pour certain de la tribu Le-  
ui, qui estoit l'vne des douze Tribus  
d'Israël. De laquelle Tribu estoient  
les Prestres de la loy Israëlitique se-  
lon l'ordonnance de Moyse leur le-  
gislateur

gislateur, comme il est escrit au liure  
du Leuitique & Deuteronomique, &  
Genese.

*De Saune.*

**A**Rar que maintenant disons la  
Saune, est fleuve de Gaule Cel-  
tique, & prend son commencement  
au diocese de Toul en Lorraine, non  
pas loin des montaignes de Vauge,  
que l'on dit en Latin Vosgo, dont  
aussi prend son origine le fleuve de  
Meuse. La Saune prend son cours  
par le milieu de la Comté de Bour-  
gogne, qu'anciennement on nom-  
moit Sequarij: aussi passe & diuise la  
Duché de la Côté en aucuns lieux, &  
passe par Auxone, & de là à Chalon,  
& à Mascon, & sous Lyon entre dans  
le Rosne, & là perd son nom. Duquel  
fleuve parlent Virgile en ses Bucol.  
& Lucanus en son premier liure, &



Tibullus en son elegie septiesme.  
 Arar du temps des martyrs de Lyon  
 mua son nom, & fut dict Saune du  
 sang desdits martyrs, qui estoient  
 dixneuf mille en nombre, tous des-  
 collez à la croix qu'on dit de present  
 la croix de Colle. Et pource que le  
 sang des martyrs descollant dans le  
 fleuve de Arar, monta miraculeuse-  
 ment contremont ladicte riuere  
 iusques à la cité de Mascon, a esté  
 depuis nommee Saune, à cause du  
 sang desdits martyrs, desquels estoit  
 chef saint Hirinier, avec ses disci-  
 ples Hippipodius, & Alexander me-  
 decin. Le fleuve que l'on nomme le  
 Doux, & en Latin Dubis, se joint  
 avec la Saune en la Comté  
 de Bourgongne, venāt  
 du pais d'Alle-  
 maigne.

De

*De Loyre que l'on dit en Latin  
Ligeris, & du fleuve  
Dalier.*

**L**Oyre est fleuve de Gaule Celtique, lequel ist des montaignes d'Auvergne, & descend au païs de Forest, & de là à Neuers, Gien, Orleans, Blais, Amboise, Angers, Nantres, & puis descend en la mer Oceane. Ce fleuve a vn merueilleux cours & passe par les meilleurs païs & citez de Gaule. De Loyre faict mention Tibullus en sa septiesme satyre, Le fleuve Dalier prend son commencement aussi aux montaignes d'Auvergne, & faict son cours par la Limagne dudit Auvergne, vers le pôt au chastel, & passe pres Molins, puis entre en ladicte riuere de Loyre au dessus de Neuers : & là perd son nom.

Des



*Des fleuves Dordonne,  
& la Sere.*

**D**Ordonne est fleuve, lequel prend son commencement aux montagnes d'Auvergne, & descend en Limosin, Quercy & Aquitaine. En ce fleuve a plusieurs bons poissons, & mesmement truites, les meilleures qu'on sache. Mais a plus grande abondance aupres d'un Prieuré nommé le port Dieu, qui separe Auvergne & Limosin. Car d'un costé de Dordonne est Gaule Celtique, & du Parlement de Paris, & l'autre costé vers le Limosin est la Duché de Guienne, & du Parlement de Bourdeaux.

La riuere de Sere entre dedans Dordonne, aupres de Castelnau, de Bretones en Quercy : qu'est vne riuere cōme la Saune à Lyon, laquelle passe par vn bō & fertile païs. Et en icello

icelle se trouuent plusieurs saumons.

*De la Garonne.*

**G**aronne est vn noble fleuve, lequel separe la Gaule Celtique de la Gaule Aquitanique, & sont ceux d'Aquitaine entre la Garonne & les monts Pyrenees : & d'iceux parle Tibullus en sa septiesme elegie.

*De la riuiera de Marne.*

**M**arne est vn fleuve lequel separe les Belges des Celtes, & préd son origine aupres de Langres, non guere loin de la fontaine de Meuse, ne de celle de Saune. Or dit on que la plus haute cité des Gaules, est Langres. Marne prend son cours vers Champaigne droict à Chalons, & pres Paris entre en la riuiera de Seyne, & là perd son nom.

**De**



*De Meuse.*

**M**Euse est vn fleuve lequel prend sa naissance en la montagne de Vauge en Lorraine pres des fontaines de Marne, & de la Saune, & descend en Gueldres, puis entre dans le Rhin, & faict vne isle, que maintenāt on dit Holande, & anciennement Bataue.

*De Moselle.*

**M**Oselle est aussi fleuve qui prend son commencement aux montagnes de Lorraine, & de Vauge, prenant son cours vers Mets, où il passe dedans, & dehors. De là va à Treues, & Conflans, apres entre dans le Rhin. De ce fleuve ne fait mention Cesar, mais Tacitus en décrit assez au long.

De

*De Seyne.*

**S**Eyne est vn fleuue qui prend son origine & naissance en la Duché de Bourgongne pres de Troye en Champaigne, & passe par dedans la ville de Troye, de là à Paris, mais au dessus y entre Marne. De Paris Seyne prend son cours vers Rouen, & apres entre en la mer Oceane. De Seine fait mention Lucanus en son premier liure.

*De Lisere, & de Drat.*

**L**isere est vn fleuue prenant sa naissance aux montaignes des Allobroges, & entre dedans icelle de Drat, aupres la cité de Grenoble, qui sont deux riuieres moult impetueuses & rauissantes, & perd son nom le Drat audict Grenoble, & Lisere pres de Tournon, entre dedans le Rofne.

De



*De Scalde dict l'Escan.*

**L'**Escan ou Scalde est vn fleuve entre les Belges, lequel entre dedans la Meuse, à l'issue de la forest Dardenne, & passe par Tournay en Picardie.

*De Sombre ou Subis.*

**P**Res de Tournay est vn autre fleuve qu'anciennement se disoit Subis, & maintenant en Latin se nomme Scambra, & passe par l'Euesché du Liege, & entre dans Meuse, & passe par Cambray.

*De Assone.*

**A**SSone est fleuve sus la fin de l'Archeuesché de Reims, & anciennement auoit vn pont moult beau. Celle riuere est par fois si petite, qu'on la peut facilement passer à gué.

De

*De plusieurs fleuves , desquels  
n'est pas faict mention  
és histoires.*

**A**V Royaume de France sont plu-  
sieurs autres fleuves , desquels  
n'est pas faite mention, pour ce qu'ils  
entrent dans les fleuves sus nommez,  
comme la Durance , que passe entre  
Auignon & Carpentras , & entre au  
Rhosne, de Albe en Champaigne, de  
Saone en Picardie: de Caronnus , de  
la Veferre, laquelle passe à Mon-  
niat le conte en Periguor , de  
la Charente, laquelle  
passe en Angolef-  
me , & plu-  
sieurs au-  
tres.

N



*Des Lacs des Gaules.*

**Q**uant aux Lacs ie m'en deporté  
 pour le present, cōbien qu'il y  
 en ait plusieurs és Gaules. Le Lac de  
 Geneue où Losanne, par le milieu du-  
 quel passe le fleuve du Rhosne, La-  
 terna Tholosanus, Ruscinonensis,  
 Mafsiliensis, Burdegalus, & au-  
 tres plusieurs, comme Ai-  
 guebelette, Echic, &  
 autres sembla-  
 bles.

Des

DES FONTAINES AD-  
mirables, & dignes de recom-  
mandation estans esdictes  
Gaules.

De la Fontaine ardant.



**S**ainct Augustin au liure de la cité  
de Dieu, 21. chapitre 7. dict que  
Epiro est vne fontaine, que si l'on  
met dedans vne chandele ou torche  
allumee, elle s'estaint, & si ladicte



torche n'est allumee, elle s'allume.  
 Dauantage dit il n'auoir veu ladicte  
 fontaine in Epiro, n'aussi parlé à ceux  
 qui disoyent l'auoir veuë, mais qu'il  
 a bien veu & parlé à ceux, qui par ve-  
 rité afferment estre vne telle fontai-  
 ne, semblable en Gaule pres la cité de  
 Grenoble. D'icelle fontaine ont escrit  
 deux docteurs en medecine, de ma  
 cognoissance, c'est maistre Hierosme  
 Montous, & maistre Pierre Areodus.  
 Tu pourras lire leurs liures, si veux sa-  
 uoir l'origine, & nature d'icelle fon-  
 taine. Or veux ie bien dire & af-  
 fermer, estre vne des merueil-  
 les du monde & digne  
 d'une grosse per-  
 scrutation, &  
 intelligē-  
 ce.

*De la Fontaine qui produit pierres precieuses.*

**A**V Dauphiné est vne fontaine, d'où est clere l'eau à merueille, & d'icelle issent pierres glissantes, & polliés, lesquelles guerissent la Ophthalmie des yeux, & la maille. Que si quelque chose est dans l'œil, celle pierre le deiette dehors, & se clarifie comme lon voit tous les iours par experience.

*De la Fontaine laquelle signifie sterilité de biens.*

**A**Vpres d'un prieuré nommé Manteau au Dauphiné pres Doras en lauandore, quand il doit venir sterilité de biens, & famine, sort de terre vne fontaine, laquelle vient en si grosse abondance, que facilement deux moulins en moudroyent: & se trouuent en ladicte fontaine grosse mul-



ritude de poissons. Et les habitans du pais lors sont asseurés auoir sterilité de biens, parquoy ils font leurs appareils contre ladicte famine future. Ladicte fontaine est bien souuēt l'espace de six à sept ans sans sortir, & aucunes fois dix ans. Aussi on dit, qu'aupres de Grenoble à la Saxona-ge, & en la terre dudiect Seigneur, quand doit estre sterilité de biens, & famine, trois tines de pierre, anti-ques, sont tousiours pleines, si c'est temps fertile, elles sont vuides, & sans eau.

*De la fontaine que l'on dit Font-  
fort en Forest.*

**F**ontfort est vne fontaine en vne ville de Forest dicte S. Galmier, de laquelle tous les habitans du lieu boient. Ladicte fontaine est hors la ville, dans vne petite chappelle dicte  
saincte

saincte Katherine, & combien que  
 tousiours est bouillante, iettant gros-  
 ses bullules, neantmoins l'eau d'icel-  
 le est grandement froide, & clere cō-  
 me cristal, piquante sus la langue,  
 quand on la boit, si que la meslant  
 avec du vin tu ne peux appercevoir  
 au gouster qu'au dit vin y ait aucune  
 eau, si tu ne bois incontinent que tu  
 l'y auras versée: & qu'est chose mer-  
 ueilleuse, aucune chair n'en peut estre  
 bouillie, car incontinent l'eau sort  
 du pot, & le pain qu'en est fait, est par  
 trop tost leué, parquoy n'est bon  
 ladicte eau de Fontfort, sinon à boi-  
 re seulement. Et par le benefice d'i-  
 celle eau les habitans de saincte

Galmier iamais, ou peu,  
 sont prins de fieure  
 continue.

\* \*  
 \*

N 4



*De la fontaine Vineuse.*

**A**Vx montaignes d'Auuergne entre vne commanderie de Rhodes nommee le Loys, & le chasteau de la Culie, est vne fontaine, laquelle est appellee Vineuse, pource qu'elle a faueur de vin, & s'ustit pour boire mesler la sixiesme partie d'un pot de vin avec ladicte eau, tant elle est bone & sauoreuse. Dommaige est que beaucoup de telles fontaines ne sont es populeuses cites, mais Dieu selon son bon vouloir distribue ses biens.

*De la fontaine Oleagineuse.*

**E**N la Limaigne d'Auuergne pres de Clermont est vne fontaine, là où vient vne liqueur comme trebentine, mais plus noire, & brusle au feu comme poix, ou trebentine, & vaut beaucoup aux gouttes froides, & iointures, conforte les nerfs quand on les

les oingt de celle matiere oleagineuse, & vaut à faire oignemens avec trebentine, & autres liqueurs aux nerfs concernantes. Les habitans du pais de celle liqueur oleagineuse engrescent les ieunes arbres, & les chieures n'en approchent moyennant ladicte liqueur qu'elles craignent fort.

*De la fontaine, qui engendre  
la pierre.*

**A**Vpres dudidict Clermont y a vne autre fontaine, qui engendre naturellement la pierre. Car d'elle mesme a faict vn pont de pierre, sur lequel on passe pour aller en vn moulin estant illec aupres. Et au Dauphiné pres du peage de Rossillon a vne tour dicte Gieuret, d'où sort vne fontaine faisant moudre deux moulins, laquelle engendre la pierre, comme celle d'Auuergne.



*De la fontaine Limoneuse.*

**A** Vdict Diocese de Clermont en vn lieu nommé Mâtas, il y a vne fontaine que la vigile de saint Pier-d'Aoust est toute pleine d'immondices, & de limon, & le iour dudit saint Pierre est aussi claire que cristal & nette, sans que personne y ait riens nettoyé.

*De la fontaine de Loiret pres  
Orleans.*

**A** Vpres d'Orleans est vne fontaine d'une si grande abondance d'eau qu'au sortir elle fait vne grosse riuere nauigable laquelle l'on appelle Loiret, & bien tost apres descendent dans Loire. Aupres de Chartres en y a vne autre, mais non si copieuse,

*De la fontaine des Truites.*

**A** Vpres d'Angolesme, à demi lieuë sort de terre vne autre fontaine merueilleuse, avec grand roideur & abondance d'eau, si qu'elle faict vne grande riuiera à son sortir. En icelle naissent truites lesquelles communement croissent à la grandeur d'un pied ou plus. Les meilleures qu'on fauroit manger de fontaine viue, on les prend la nuict avec torches, & flâbeaux en si grosse multitude qu'elles ne vallent pas six blancs, ailleurs elles se vendroyent bien quinze sols. En la source d'icelle fontaine on ne pesche sans le congé du Prince, mais bien à vn geët d'arbaleste, ladicte fontaine descent bien tost dans la riuiera de la Charante, laquelle passe souz Angolesme, dont il est dommage pour sa fertilité: car elle n'a son cours gueres plus de demie lieuë.

Des



*Des fontaines chaudes de  
Gaule.*



EN Gaule a plusieurs fontaines chaudes, où lon se baigne pour diuerses maladies. La premiere est celle de Plumbieres en Lorraine, à deux lieuës del'Abbaye des nōnains de Remiremont: & là viennent de diuers païs pour estre gueris de plusieurs infirmittez, tant de France que d'Alemaigne. Lesdictes fontaines guerissent entre autres les gouteux, & arteriques

ques, & appert tous les iours par experience.

*De la fontaine des bains en  
Auvergne.*

**A** Quatre lieuës de la Cuilie, tirant le chemin d'Yssoire dâs les montagnes pres la croix Morant sont les bains, que l'on dict Abein en la seigneurie du Visconté de Turcine. A ces bains viennent plusieurs persecutez de diuerfes maladies, tant de lepre, gouttes artetiques, douleurs de nerfs, qu'autres, & y a plusieurs fontaines pour lepreux, pour roigneux, & pour ceux qui sortent de maladie, qu'est vne chose bien digne de recommandation, & sont lesdits bains chauds à merueille, & croy qu'ils sont de mine de fer, qu'est la cause qu'ils confortent la vertu retentiuë, & tous les membres du corps. Il y a bien mille



ans , ou plus qu'ils sont faiets d'un merueilleux artifice.

*De la fontaine, & bains de Borbon en Borbonnois.*

**A**V pais de Borbonnois a vne ville dicte Borbon, d'où prend son nom la Duché de Borbonnois, où sont plusieurs fontaines chaudes. Et y viennent plusieurs malades, mesme ment ceux qui labourent d'Epilepsie, de Paralisie, & rongnes diuerses, non sans le gros prouffit des habitans du lieu.

*Des bains & fontaines de Chaudaigues.*

**A**V pais d'Auuergne au chemin de Lyon à Thoulouze a vn lieu dit Chaudaigues, où sont plusieurs bains chauds, bons à plusieurs maladies froides, & mesmement aux femmes, qui ont la matrice froide, à ceux, qui

qui sont refroidis des nerfs & des membres. Aussi à Aix en Prouence a plusieurs fontaines chaudes. Mais pour ce que ceux du lieu n'ont grand sollicitude de les remettre en leur entier, sont inutiles & delaissees.

*Des Bains d'Aix pres de Chamberien Sauoye.*

**A** Deux lieuës de Chamberi en Sauoye est situce vne petite ville nommee Aix, où sont plusieurs bains d'eau chaude en si grande quantité qu'il n'y a maison en ladite ville qu'il n'ait ses bains, où l'on se peut baigner à plaisir. Audits bains se trouuent plusieurs serpens, lesquels à ceux qui ne l'ont accoustumé font grandissime peur, mais ne font aucun mal, car elles sont si priuees, & innuisibles qu'ô les prend à la main, sans point de danger. A Aix plusieurs gens, viennent  
pour



pour en ces bains recouurer santé de  
 leurs maladies, comme gouteux, arte-  
 tiques, & ayans refroidis les nerfs, &  
 lepreux. Mais icy vne chose faut no-  
 ter, qu'auant qu'on entre en quelque  
 bain que ce soit, faut la personne estre  
 premierement purgee diligemment  
 des humeurs cacochimiques, &  
 mauuaises: autrement lefdits  
 bains se sont rendus  
 inutiles, mau-  
 uais, & con-  
 traire.

DES



# DES BAINS.

## De Borbonne le Bains.

Par I. le Bon Hetropolitain medecin du Roy.

A REVEREND PERE  
en Dieu Monsieur de S. Belin  
Abbé de la Cresse.



Monsieur, uoyant en ce Bassigni,  
dernier & premier quartier  
de Champagne, maintes re-  
commandables singularitez,  
bien de Dieu & liberalité de nature, coma-  
me entre autres choses memorables sont les  
Bains de Borbonne les Bains, ou de Borbon-  
ne les Thermes anciennement, ayant ce peu  
de loysir à Lyon en ce mois de Novembre,

O



hors neantmoins de ma bibliotheque, où sont  
 mes memoires de cecy, & de plusieurs au-  
 tres choses, ie uous ay traicté cest abbregé,  
 pour uous testifier de combien ie uous prise  
 & honore, comme estant l'un en ce pais  
 qui faictes estat à bon escient des Muses &  
 bonnes lettres, desbarbarizant le reste du  
 Bassigni, à ce moyen & occasion ay aussi  
 dressé cecy pour le bien publicque, ne uoyât  
 Bains en Europe pareils à ceux cy pour le  
 genre des maladies à qui ils seruent, d'où uer-  
 ront que ceux de Lyon, Basle, Strasbourg,  
 Rouen, Orleans, Paris, & d'autres pais  
 lointains, ne s'achemineront legerement à  
 Spas en Liege, ou autre part, & ailleurs,  
 (comme i'ay ueu) sans y penser, & avecq  
 bon conseil du medecin, cy apres. I'en parle  
 comme sauant, les ayant practiqué par l'es-  
 pace de uingt ans entiers, & plus, ense-  
 mble ceux de Plommieres, qui ne cedent en  
 rien à ceux de Luc, ce que ie uous feray  
 apparroistre, aydant Dieu le Createur, qui  
 me

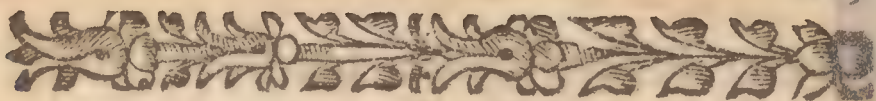
me reſerue à meilleure choſe , ainſi que  
 i'en ay la foy & ferme eſperance , & laiſſeray  
 peu à eſcrire à ceux qui ſuruiendront  
 pardeça , ſoit de noz fleuves , mines , herbes ,  
 foreſts , ( combien que Monſel deſcriue  
 l'immenſe foreſt de Paſſauant , dictée  
 anciennement la uieille Langre , & ſes ri-  
 uieres ) pouuant hardiment prendre &  
 planter la paume à ceux qui ſont pour le  
 iourd'huy , & par aduenture m'eſgaller à  
 ceux qui ſont de ma profeſſion & ſcience  
 en toute la France , comme bien le pour-  
 ront porter ma poëſie à la poſterité , abſte ta-  
 men dicti arrogantia. Et ſi pluſieurs me  
 ſurpaſſent en richesses & biens , tant plus  
 les deuanceray-ie en uarieté d'eſcrits &  
 poëſie où i'ay diſtillé mon cerueau , & gai-  
 gné des poils gris auant le temps , uaquant  
 à mes negoces & petits priuez affaires  
 plus par aquis qu'autrement. A tant ſeray  
 fin Laconiquement , Monſieur , reſervant



ailleurs à deduire uoz uertus, & toutes au-  
 tres meilleures estudes où uous employez  
 uostre gentil & diuin esprit, priant Dieu  
 uous donner en santé, bonne & longue  
 uie. De Lyon ce quatriesme  
 Nouembre, mil cinq  
 cens septante  
 quatre.

Vostre seruiteur, & voisin  
 medecin, Le Bon.

Des



# DES BAINS.

*De Borbonne les Bains.*

## *Chapitre I.*



Onsiderant aujour-  
d'huy plusieurs do-  
ctes personnages en  
Italie, Allemagne &  
autres lieux faire re-  
cherche de la propriété des Bains,  
façon de baigner les malades, selon  
l'ancienne doctrine des medecins  
anciens, comme bien auoit commē-  
cé le grād Apollō à Fōtaine-bleau &  
autres, les singularitez des Prouin-  
ces, contrees, villes & lieux, ie n'ay  
voulu faillir, ayant leu le gros tome  
de tous ceux qui ont iamais fait mē-  
tion desdits Bains, faire vn abbrege



de ceux de Borbonne les Bains, pour estre de faculté & vertu singuliere & prerogatiue, sur tous autres de leur qualité, & non mentionnez en aucun autheur, soit François ou Latin, chose qui me despleut fort, les pensant trouuer en cedit espais & ample volume. Parquoy attendant qu'en Latin ie mettray ceux cy, & ceux de Plommieres en lumiere, ie deduiray icy leurs effects, & diuertiray ceux qui se mettent en chemin indifferément de bien loin païs, de n'aller ny venir aux Bains, comme ils font à la volée, pensans & cuydās qu'un chacun Bain peuue faire toute chose & miracle vniuersel de toutes maladies longues & deplorees.

*Chapitre II.*

**B**Orbonne les Bains est vn bourg  
 au Bassigni à vne lieue de Coif-  
 fy

fy, pres de Montigny le Roy. De  
 Chaumont distante de dix lieuës, où  
 se trouuent toutes choses necessaires  
 à la vie de l'homme, & nourriture  
 des cheuaux, où y a logis propres &  
 commodes aux grands & aux petis,  
 & qui est pour le mieux à bon & rai-  
 sonnable pris en tous temps & tous-  
 iours: & lieu pour se promener &  
 pour le plaisir & recreation des sains  
 & malades, s'y trouuent apoticaire  
 pour le secours des patients & mala-  
 des. De l'âtiquité d'iceux suffira met-  
 tre en ieu & euidence vne pierre d'v-  
 ne antique colōne, où sont ces mots  
 des monumens & caracteres Ro-  
 mains, *Boruoni thermarum Deo mammo-  
 ne, Ca. Latinius Romanus in Gallia, pro  
 salute Cocilla uxoris eius ex uoto erexit.*  
 Ceux qui ont leu les histoires sauent  
 qu'Augustus & Cocceius, *nisi de rebus  
 magnis legati.* Par là le temps est aisé



à supputer : là fut vne Colonie des Romains, comme il appert és monumens & tombeaux en la forest de Coiffey le bas, qu'on dit vulgairement le cemetiere des Sarrazins , tout le voge & les montaignes de Donons y estoient comprises , & est la fabrique & ouurage tât à Borbonne qu'à Plommieres ( lieux distans l'un de l'autre de neuf lieuës ) des Empereurs Romains , lesquels s'estudioient à l'immortalizer, & benignement & liberallement, procurant le bien public des Prouinces, comme à faire chaussees, leuees, pons, chemins, faire porter les riuieres , & les assembler , ou bien les destourner pour rendre le pais fertile & fructueux, & mille autres belles besongnes qu'on voit par toutes les Gaules. C'estoyent gens, lettriez , Philosophes & dieux terrestres du genre humain, se contentans  
de si

de si peu de tributs & impôts que les  
 pais estoyēt heureux & tenus riches  
 & en paix, comme en vn paradis de  
 iustice & equité, dont estoyent re-  
 putez & tenus pour dieux: or depuis  
 que les Gots & autre meslange de  
 barbares vindrent à courir le mon-  
 de, tout ce qui y estoit de beau & de  
 bon fut abbattu & ruiné, d'où est ve-  
 nue ceste oubliance du temps & des  
 facteurs & restaurateurs: & en est  
 resté si peu, que ce ne sont que vesti-  
 ges bien petites de ce qui est de si  
 grand artifice & de si haut pris.

### *Chapitre III.*

**A**Vdict Borbonne y a plusieurs  
 fontaines & Bains, la Matrelle  
 est appelée de l'antiquité Masaille,  
 si pleine qu'on ne la sauroit espuyser  
 & si chaude qu'on ne la sauroit en-  
 durer non plus que le feu: elle est li-



monneuse le possible: limon ou fange qui sert à ce que nous dirons au chapitre des maladies. De là est portée l'eau par vn brest traict en vn amphitheatre d'assez bonne capacité. Il n'y a homme qui la puisse endurer sans eau froide, sans estre bouilly & rosty, à ceste cause y a vn canal d'eau froide pour la temperer selon la force des patients, outre vne muraille en y a vn autre semblable, lesquels estoient au temps des peres de la patrie, à couuert avec tout ce qui se pouuoit desirer à Bains pour le plaisir, en Italie. Ceste fontaine est appelée maintenant pour le plus souuent la fontaine saint Anthoine. Les noms depuis le christianisme des villes, bains, & autres antiquitez ont chagé de denomination, comme tous abysses, abysses de Pylate, aqducts & ruines de l'antiquité, ouvrages des  
fecs,

fees, ou des Sarrazins, ainsi est pour huy le peuple si bien appris. Les gés d'hōneur, & de moyen, & d'apparēce, font mener l'eau en leurs maisons & chambre, comme bien en est la coustume : & la faut mener dès le soir pour la plus part, & vne tierce partie le matin, & si est encor' trop chaude, qui faict que sans autres eaux elle sortit & effectue ses effects plus gentillement. Autant en fera on bien aux bains mesmes, mais le faudra laisser sans le vuider long temps, & tout plein à la desbordee. On se baigne deux fois le iour selon l'exigence de la maladie du patient, & ad tempus, où il faut obseruer tout ou partie de ce que les medecins qui ont escrit du regime que faut tenir aux bains, avec bon conseil d'un medecin docte, qui y est necessaire, si on veut en rapporter ce qu'on desire en rapporter, aussi  
n'aller



n'aller ny cy , ny là qu'auant que de s'acheminer auoir ce present liure,& le conseil des medecins qui sauent la proprieté de ceux cy , ou de ceux là. Proprieté qui ne se peut escrire sinon par ceux qui les ont fort frequenté, avec soin & diligence,& grande obseruation de ce qui en peut estre , & de ce qu'ils y ont tousiours veu & obserué. Sont plusieurs autres sources & fontaines & bains coulants au dessous du coustau , mais celle qui est dicte & nommee le Bain Patrice ou Patri, où estoit la maison du Seigneur Romain , venue des Senateurs de Rome , est belle & quarree, & en forme vn peu comme oualle & bien pauee, aupres de laquelle se voit le lieu où autrefois ont esté salines,& depuis delaissees & abolies , de peur du degast & bois qui s'en fust faiet. Le Cuseau de la riuiere & autres fontaines

taines se rendent partie dedans ledict Bain Patri mesme, dont l'eau en est quelque peu contaminee & mise quasi en oubly de ses propres habitants. Outre y a vn grand Bain plus long que large de grande grandeur pour toutes gens riches & pauvres, vexe de toutes maladies & malandres : où y peut entrer pres de cent personnes indifferemment, & tous nuds comme beaux Adamistes (la ciuilité est plus grande pour les pauvres à Plommieres ) iadis estoit ce quarre fermé, où estoient grandes galleries, & au reste couuert : ce qui a amené ceste ruine à si grãde richesses & piscine de siloë depuis la guerre des Ducs de Bourgongne, avec le Roy de France, il ne demeura place en Bassigni, sans ruine de feu pour lors, ou bien peu bien fortes) est que le Roy est seigneur de Borbonne.

Les



les Bains , & monsieur de Borbone pour partie, ieune gentilhomme, orné de plusieurs vertus recommandables , la feu mere duquel aussi , & pour exemple ses predecesseurs pour leur chasteté ont eu en horreur lesdicts Bains pour se trouuer de Bourgogne , Suisse , Alemaigne , Lorraine , & autres païs circonuoisins, force filles de ioye & bonnes compaignes , attendu aussi la priere & suscitation des bourgeois du lieu, lesquelles craignent que leurs maris ne s'addonnent à ceste venaison fresche , & souuent bien farcie. Les officiers du roy se condescendants à tout , pource que ie vous laisse à penser (comme est la coustume) & à dîner.

Chap

## Chapitre I I I I.

**Q**uant à la qualité de l'eau, elle est sulphuree autant ou plus que s'en peut trouuer au monde. De disputer icy comme se font les eaux chaudes sous terre, qui en est la mine, & comme elle peut estre apperennée, & perpetuelle, & si la mixtion est simple, ou composée, n'est icy le lieu en cest abbregé, ioinct que le medecin doit auoir appris cela d'Hippocrates, d'Aristote, de Vitruue, Seneque, & autres vieux maistres Grecs, Latins, anciens & modernes, qui ont faict speculation curieusement de cecy. Les parties ou redites desdictes opinions, se voyent en Margarita philosophorum: suffise icy dire que nous nous contentons de les recognoistre à posteriore & ab effectis, qui est la philologie de la



la medecine la plus asseuree , & ou y ne gist plus de demonstration , & plus apres en disputer est œuure faite, ie decideray cecy en mon Latin, tant de la Fomitiere, matiere & suc où est le feu allumé sous terre. La propriété donc de ces bains est en ce distique declaree assez pour quasi se bien contenter,

*Ischiadem, caneros, & aquas quæ sub cute, curant, Et quodcumque facit frigida causa malum.* Soit au dedans ou au dehors ladiete disposition & maladie procreée de froidure & humidité, comme apoplexie, epilepsie, paralysie, ulcere diete *Noli me tangere*, où vne Princesse en a esté guerie avec le téps hydropisie, cancre ocult ou ulceré, le nom lepre, morphee, psora, scabie, malm ort, galles, & toute infection du cuyr. l'ay dit ailleurs que cope-rose, boutons & macules du visage,

&

& depuis la ceinture en bas terebints  
 que si suruiennent par fois, comme ci  
 nelles, ou cineulles (peu de gens ont  
 veu le fruit de terebinthus) de façon  
 que tout en est semé avec espouuen-  
 tement des personnes, vient des hæ-  
 morrhoides retenues, & autres telles  
 belles peintures du visage. Je ne veux  
 obmettre comme les coups, contu-  
 sions, les cicatrices, les vulneres &  
 playes, soyent d'espee, baston, pierre  
 ou balle, ou autre chose s'y trouuent  
 bien, & comme les mouuemens per-  
 dus s'y recourent brauement, & in-  
 croyablement, comme i'ay veu. Quāt  
 aux gouttes, *nisi sit lapidosa podagra uel*  
*chiragra curantur*. Les schiaticques de plo-  
 rées & maistresses de la diette s'y gue-  
 rissent, pourueu que par trop de tēps  
 n'y ait en l'aine vne ou plusieurs gros-  
 ses glādes dures, comme fer ou acier,  
 toutesfois encores assez souuēt la san-



ge y sert bien appliquee , miraculeu-  
 sement comme en tous autres acci-  
 dens, où elle est requise. le ne say qui  
 a semé ceste heresie , qui est que les  
 bains ne vallent rien aux verollés, au  
 contraire les bains retirent le vif ar-  
 gent & vnguent du centre & habitu-  
 de de tout le corps, & les remet en sain  
 & pristin estat. Experience otte toute  
 dispute & argutie: ie ne parle des œde-  
 mes, & de leurs semblables tumeurs,  
 qui y sont incontinent curees. Pour  
 cōclusion de ce chapitre tu auras que  
 ceste eau est chaude, & seiche au pre-  
 mier degré, second, tiers & quart, cō-  
 me l'y voudras prendre, & qu'elle gue-  
 rit toutes qualirés contraires. Quant  
 au bain Patri ou patrice , l'eau est  
 salée où le sel domine sur tous autres  
 fossiles & minieres , & si elle n'estoit  
 excessiuement chaude, ou bien estant  
 refroidie, & la goutant tu la trouue-  
 rois

rois vne mesme eau, que celle de Mar  
 sau, Moyenuic & Salins, fontaine qui  
 est vne grâde richesse & thresor pour  
 le païs, si on s'en vouloit aider & aug-  
 menteroit le domaine du Roy, & plus  
 que toutes celles que i'ay nommees,  
 pour estre ceste cy medicamenteuse,  
 & les autres non, ce qu'elle peut gue-  
 rir tu le vois en ceux qui ont escrit de  
*balneo aquarum salinarum calidarum, ex spon-  
 te naturæ nascentium.* La conception s'y  
 trouue des femmes steriles & mieux  
 en vsage.

### Chapitre V.

**Q**uant à la curation & regime,  
 & le temps que s'y faut tenir,  
 tout y est notoire, hormis la cognois-  
 sance & science du temps qui a esté  
 ignoree par tous ceux, qui en ont ia-  
 mais escrit, ny par experience ou vsa-  
 ge quotidian. Les Allemans prescri-



uent soixante ou cent heures plus ou moins, les François quinze ou vingt iours. Les Italiens le boire: ny les vns ny les autres n'entendēt ce qu'en doit estre. Raison, parce que le temps ne se peut prescrire, ny la quantité d'eau à boire. L'eau n'est suffisante à boire seulement, & aussi y a plusieurs complexions qui ne peuuent porter grande quantité d'eau sans encourir mal, cōme on le voit auenir à Luc en Italie. Parquoy y faut attendre vne crise ordinairement, si on s'en veut retourner sain & gueri. I'appelle crise avec latitude & selon les maladies, & partant ne faut dire 20. iours, 30. iours ains deux mois, trois mois & plus s'il est de besoin. Veux tu emporter vne maladie longue & chronique (on n'y va que pour celles là) en temps d'une maladie ague, ce sont resuerie & mercurialnerie & nō pas artifice ny sciēce.

Parquoy

Parquoy le medecin auisera à ce point sur toute chose, & m'en saura bõ gré, & bonne grace la posterité, & les philontriens. Outre ne suffit se purger au commencement, ce qui conuient faire avec minoratifs, puis ayant prins le bain trois ou quatre iours, plus ou moins, pour estre les humeurs desgels dans le corps, se purger & seigner à bon escient, selon que la maladie le requiert : la plus part n'ont que sene en infusion, l'infusion est pour le lieu où il est recent & verd : mais estant sec & gardé, comme nous l'auons, soustient & porte grande decoction, secret qui deliurera Mesue des medicastres & de leurs calomnies, de propier & beneficier le vêtre: les auteurs medecins en ont escrit vne pleine forest, & des remedes par trop. Es lieux où sont les bains, la rotüre y est cognue, comme estoit la curation, des



maladies du temps d'Hippocrates en l'Isle de Coo, qui a fait qu'il n'a point escrit les remedes ny sa methode, ne ce qu'il faisoit és malades de ses epidimies. Et que les commentateurs ne se trauaillent, mesme Galien pour celà d'auantage: luy qui estoit pere de breueté laissoit cela, comme chose trop cognue: obmission qui pour le respect de nous autres, est cause que iamais ne sera ny ne fut entédu, & n'y a moyé de l'entendre, encores que le grand Turc possede le païs, si on n'y va pour estre encores demeurée ladicte roture & maniere de faire pour l'apprendre & s'en seruir.

### *Chapitre VI.*

**A** Ssauoir mô si la diete doit estre conferee ou preferee aux bains ou les bains à la diete, ie t'en diray mon opinion, & cōclusion apres longue

gue deliberatiō approuuée par la magistrale experiēce l'ay eusur mes obseruatiōs depuis dix ans la diete fort suspecte, tant à raison des bois de gaiac, squine, & sarce pareille, qui est la racine de similax aspera, qu'autre telle nouveauté, pour iceux alterer le foye, poulmons, cœur, rate, & autres parties qui demeurerēt tant deseichees que iamais ne se ressemblent, & mesme quand ladicte diete est faicte & ordonnée, par gēs qui n'ont pas appris à accorder vn luc, noz peres grans sauoyēt auāt que ces bois fussent pardeça, & mieux que nous. le ne veux pas reprouuer que pour les gros soupriers, replets, oyseux, paresseux, & leurs semblables sur le retour de leurs aages ne puissent prouffiter aucunement, *idque ad tempus*. Mais la vraye methode de diete, est comme dict le prouerbe françois, qui est, Il ne se gar-



de pas bien que ne se garde tousiours,  
iouxte celuy aussi d'Espaigne, qui en  
come pauco come mouscho qui en  
mouscho pauco. Il ne faiet pas bien  
diette, qui ne la fait tousiours, c'  
est à dire, qui ne retransche ses mor-  
ceaux estant suiet à maladie, caco-  
chimie ou autre non seconde: ains  
aduerse valetude. Quant aux bains, ils  
descouurent maladies incognues aux  
medecins, & les font cognoistre in-  
falliblement, où gist toute la difficul-  
té de la sciēce. Mains medecins font  
faire diette à des patiens, qui mala-  
doient de maladie occulte & inco-  
gnue, & hors de leur diette se trouuēt  
pirement que deuāt, las bains ne peu-  
uent iamais nuire avec vn medecin,  
ny interesser le corps, comme faiet la  
diette. Bref quand tu n'auras que le  
bien de cognoistre ta maladie, n'est ce  
pas pour entrer en esperance de gue-  
rison? Et par tant ne te fasche à faire  
& met

& mettre autant de temps à prendre  
 & faire les bains que la diette, & tu  
 en auras bonne issue: iont qu'à la diet-  
 te n'y a qu'ennuy, desdain, & desplai-  
 sir, au contraire au bain n'y a que de-  
 lices, & n'y dure le temps si peu que  
 rien, ou bien le voudroit on retarder  
 s'il estoit possible, pour le plaisir &  
 prouffit que l'on y a. Le poëte le con-  
 clud en ces vers,

*Publica morborum requies, commune me-  
 dentum*

*Auxilium, praesens numen inempta salus:  
 Amissum reparant lymphis impune uigorem,  
 Pacaturque agro luxuriante dolor.*

Ainsi vois tu ta guerison & en res-  
 jouissance, & n'y a tant vexé malade,  
 qu'il n'ait quelque remissio à y cher-  
 mer son mal: ce que tu vois à Plom-  
 mières tout le tēps du mois de May,  
 l'autonne, & quasi tout le reste de  
 l'année. (Ostés les grans froids &



grans chaleurs ny mois autres qu'on ne s'y peue baigner) qui est vn lieu de plaisir pour l'effet des eaux & grande douceur, beauté & bonté & voisinage de Remiremôt place & villette, qui merite tenir le primat de l'Empire de tout l'vniuers tant pour le nombre de Vestalles qui illustrent & conseruent le monde, que pour la prudence & chasteté de ma dame l'Abbesse, exemple de toutes bones vertus. Tout ce que i'ay ici discouru, i'espere que le prenant en bonne part, & de sain iugement, donnera ample & certain contentement, à ceux qui desirēt estre aidés des remedes que dieu a laissé sur terre, & à ceux qui ont enuie d'estre coadiuteurs & fauteurs du bien public. L'homme est né pour prouffiter, bien faire, viure & mourir pour sa patrie, & m'esbay, comme ils s'en trouuent pour occasiō que ce soit & matiere

tiere ou pretexte , aussi d'esleuer les armes pour se defaire soy mesme, mettre son païs en seruitude de ses ennemis anciens & nouueaux qui est moins que d'esgratigner simplement sa patrie pour laquelle garder & maintenir & augmenter, toutes nations du monde, tant barbares , que non barbares se sont mises librement, franchement, & volontairement à tous dangers & especes de mort.

### *Chapitre VII.*

**C**Ombien qu'il soit par vn compendium & epitome assez demonstté que la diete ne peut rien faire de ce que les bains font , & que le temps ne s'y peut presire , si n'ay-ie voulu laisser la dispute que premiere-ment ie n'aduertisse , comme pour precaution, qu'ils se trouuent plusieurs Epiriques là & argytes aujourd'huy  
qui



qui postposent toute chose à leur antimoine & quintessence, & plustost aux bains comme marchans aux foires qu'ailleurs. L'antimoine ou essence quinte disans plus pouuoir & effectuer plus en vn iour toutes choses que la diette, ny les bains ne pourroyent faire en vn an. L'usage de l'antimoine viellit à cause des massacres qu'il a faict. Il ne purge par election: ains tant le bon que le mauuais suc, parvne veneneuse qualité & vehemence estrange: autant en faict le mercure préparé, poison que plusieurs tiennent pour secret en verolle & en peste & leurs semblables. I'en ay veu plusieurs morts pour en auoir prins, ayāt l'estomach vlcéré & tout charbonné. La quintessence est trop vehemente & penetrante pour la moleste de noz corps. Vn quidam cest esté pensant rompre la pierre avec telle essence (la pierre

pierre ne s'oste que par manuelle ope-  
 ration, dit Galien) rompit & vlcera le  
 perineon à vn bien honeste marchât:  
 le messer Mechoaran a ià long temps  
 perdu son regne en Espaigne & côm-  
 ce fort icy, i'en ay dit en mon etymo-  
 logicon françois ce qu'il en faut dire  
 & sauoir. Parquoy te reserueras aux  
 bains, comme au premier & dernier  
 remede des maladies desplorees &  
 delaisé par les medecins, croyât que  
 les bains sont vne sainte & eau be-  
 niste de Paradis, où nous cognoissons  
 l'immense bonté & largesse du bon  
 Dieu, qui nous a donné en ceste terre  
 tous ces biës & felicités pour signals  
 des choses plus parfaictes &  
 heureuses que nous espe-  
 rons auoir en son pa-  
 lais & thea-  
 tre.

No<sup>r</sup>ro



*Noſtro eſt thermarum innatus ſimilis  
calor, ergo  
Corpora conſervant, lapſaque reſti-  
tuunt.*

Miromontij Amanuenſis  
R. ET ILL. Card. Guſiani.

Des

## DES SAINTS LIEUX

DE GAULE, LA OV NO-  
stre Seigneur par l'interces-  
sion des Saints, faict  
plusieurs mi-  
racles.

\*

*Authore Claudio Campegio.*



La louenge & exaltation  
& gloire du souverain Mo-  
narque largiteur de toutes  
graces, lequel au commen-  
cement de toutes œuvres doit estre  
inuoqué premierement, & auant tou-  
tes choses, & apres iceluy au nom de  
luy la tresglorieuse Marie sa mere,  
& ses saints Apostres & martirs &  
confesseurs, ay proposé d'escrire les  
lieux saints de Gaule, où Dieu à la  
requeste & intercession d'iceux faict  
mira



miracles patents & euidans, & outre toute puissance de nature. Et si aucun emulateur de la secte Vaudoise, disoit vouloir diminuer & terminer la gloire d'iceux qu'au seul Dieu on doit vraye adoration & oraison. Auquel argument respond le sage Chrestien, que lon peut faire oraison à quelcun en deux manieres. La premiere à fin que celuy à qui on la faict, nous dōne ce que requerōs. La secōde est, à fin que celuy a qui faisons oraison, veuille enuers Dieu impetier ce que demandons. A la premiere maniere l'oraison se doit faire seulement à Dieu, duquel tout bien procede, car toutes noz oraisons doiuent estre ordonnees pour paruenir à la grace de Dieu. Laquelle Dieu vnique donne à ses creatures, comme dit le psalmiste, Gratiam & gloriam dabit dominus. Mais à la seconde maniere pouuons faire oraisons aux Saints, &

aux

aux anges, à fin que par leurs merites & prieres, Dieu nous doint ce que demandons. Et pource est dit au septiesme de l'Apocalypse: *Ascendit fumus aromatum, id est orationes sanctorum de manu angeli coram domino.* Et comme dit saint Gregoire au douziesme des Morales, *Beatis in uerbo manifestatur illud quod decet eos cognoscere de his que circa nos aguntur.* Les saints qui sont en Paradis voyent au verbe diuin nos prieres & petitions raisonnables, & pource ceux qui sont viuans à ceux qui sont en purgatoire, n'oyent ne font deprecations, comme ils font à ceux qui sont en Paradis, pource qu'ils ne fruiscent encores du verbe diuin.

*De nostre Dame de Clery.*

**A** Quatre lieux de la cité d'Orléans est nostre Dame de Clery, la-

Q



quelle Eglise le roy Loys vnziesme  
 fit edifier & bastir somptueusement,  
 & la dota de plusieurs biens & am-  
 ples reuenus, tant aupres d'Orleans,  
 que Normandie, & fonda plusieurs  
 Messes & offices diuins, que l'on dit  
 journellement, & vne Messe pareil-  
 lemēt en musique fort harmonieuse.  
 Et sont dix Chanoines de fondation  
 tant royalle, que du Comte de Ton-  
 nerre. En icelle Eglise a gros apport  
 de pelerins qui journellement vien-  
 nent à nostre Dame, là où ladicte faict  
 plusieurs miracles euidens & mani-  
 festes, car quand vn pelerin ou au-  
 tre, sur mer, ou ailleurs, en peril &  
 danger de mort, qui reclame la vier-  
 ge Marie, & promettant d'accom-  
 plir leur veu & promesse, c'est à sa-  
 uoir d'aller audict lieu, à l'heure du  
 veu vn cierge, qui est tresgros & ma-  
 teriel, & est deuant ladicte image  
 estaché

estaché d'une grosse chaine de fer au centre de l'Eglise, faict vn tour ou deux, faisant merueilleux bruiet, en telle sorte que du village on apperçoit le bruiet, alors le peuple va à l'Eglise, & voit tourner ledict cierge, lequel dix hommes ne fauroient tourner, car il est fort gros, & la chaine moult grosse où il est estaché au centre de l'Eglise, & alors on escrit l'heure & iour du tournement, & apres vn tēps celui auquel nostre Dame a faict miracle vient rendre son veu, & alors on luy list le iour que le cierge tourna: & là cognoist le pelerin que c'est le iour & heure qu'il estoit en danger de mort, & qu'il se voua à nostre Dame, & ce auient tous les ans, aucunesfois selō les accidēs humains, & ce i'escris cōme celui qui a leu de tels miracles au catalogue de ladicte Eglise plus de cēt, & n'ē faurois tant



nombrer qu'il en y a eu pour le tēps  
passé. Et de mon temps estoit en ladi-  
cte Eglise vn homme dict Nicolas,  
q̄ tout le iour, depuis le matin iusques  
au soir estoit à genoux, les mains ioin-  
tes deuant ladicte image: & vis plu-  
sieurs chandelles en la main que les  
pelerins luy donnoient, sans remuer  
ny pieds ny mains quasi immobile &  
sans manger de tout le iour, & ordi-  
nairement estoit en contemplation,  
& ne prenoit repas qu'au soir, &  
vivoit fort austerement, & auoit  
demeuré faisant celle vie biē dix ans,  
& croy qu'encores soit viuant en i-  
celle contemplation.

*De nostre Dame de Chartres.*

**A** Nostre Dame de Chartres, est  
la chemise, & là faict plusieurs  
miracles, & cōme l'on trouue par les  
chroniques que celle image nostre  
Dame

Dame estoit faicte auant la natiuité  
 nostre Seigneur long temps, on faict  
 des chemises audict Chartres, & les  
 boutét par dix iours sus la chasse no-  
 stre Dame pour les femmes, qui ne  
 peuvent facilement auoir leurs en-  
 fans car elles ont telle propriété, que  
 quand vne femme traueille à faire  
 l'enfant: qui met celle chemise sus le  
 ventre d'icelle, elle deliure incontinct  
 apres, & si vn homme de guerre por-  
 te sur luy, ou sous l'arnois celle che-  
 mise, il n'est iamais frappé de coup  
 d'artillerie, & s'il est frappé, la pierre  
 ne perse point l'arnois: mais glissant  
 va dessus l'arnois. En icelle Eglise sont  
 septante deux Chanoines à la remem-  
 brance de septante deux disciples de  
 Iesus Christ, & sept archidiacres en  
 memoire des sept candelabres que  
 vist saint Iean en l'Apocalypse, &  
 est icelle Eglise entre toutes autres



bien seruié en diuins offices , ayant  
deux Eglises l'une sus l'autre.

*De nostre Dame du Puis.*

**N**Ostre Dame du Puis en Velay  
est Eglise fort belle, là où nostre  
Dame fait plusieurs miracles, & est le  
Iubilé à ladicte Eglise toutes les fois  
que nostre Dame de Mars est le ven-  
dredy saint, & alors de plusieurs re-  
gions viennent au païs gagner les  
pardons. Là comme l'on dit, la Cir-  
concision nostre Seigneur y est, & la  
mittre d'Aaron frere de Moysé.

*De nostre Dame des Plants.*

**A**Vpres du pont saint Esprit à la  
partie du Dauphiné est nostre  
Dame des Plants, là où la vierge Ma-  
rie faict plusieurs miracles , & fut  
trouuee l'image miraculeusement en  
coupant les bleds , par les passans du  
païs. Là viennēt pelerins de plusieurs  
regions

regions, & trouuent remedes de plusieurs maladies audict lieu, lesquels ne sont à oublier à tous bons Catholiques.

*De nostre Dame de Roquemador.*

**R**oquemador est vne Eglise collegiale, suiectte à l'Euesque de Tule, assise en Querci, là où est le corps de saint Amador disciple de Iesus Christ, & aussi l'espee de Roland Durandal, comme i'ay veu & tenu d'un merueilleux poix. Et là ont vne cloche sus le portail sans chorde, laquelle est petite, & toutes les fois que quelqu'un estant sur mer en danger, & inuoque nostre Dame, & promet venir à Roquemador, celle cloche de soymesme sonne, & alors les Chanoines & citoyens du lieu vont à l'Eglise, & mettēt par escrit le iour & l'heure que ladicte cloche sonne: vn temps



apres viennent les pelerins, & alors on list dans le liure, & cognoissent ledict miracle estre vray, & plusieurs fois auient que la cloche sonne d'elle mesme, quād se font miracles sus mer.

*De nostre Dame d'Autefaie.*

**N**Ostre Dame d'Autefaie est en Gascogne, laquelle fait des grās miracles, & ceux de Limosin & Perigours, Agenois, de Quercy, & Rouergue y ont grande deuotion, & vont en peletinage pour les miracles qui se font là.

*De nostre Dame de l'isle Barbe.*

**A**Vpres de Lyon à demie lieue a vne Abbaye, laquelle fut fondee au nom de nostre Dame sus le fleuve d'Arar à present dict Saune, là où nostre Dame faict plusieurs & merueilleux miracles. Là est la coupe d'eme-raude où nostre Seigneur beut au disner

disner chez Simon le Lepreux, comme l'on dit. Là est le corps saint' Anne mere de la glorieuse vierge Marie, & le corps saint Longin, lequel recouura veuë à la passion nostre Seigneur, & là est le cornet de Roland d'iuoire, qu'il auoit quand il mourut à Roncevaux avec ses compagnons Pairs de Frâce. Ceste Abbaye fut fô-dee & dotee par le roy Charlemagne.

*De nostre Dame de Vauflorie  
& de Chaselles.*

**N**Ostre Dame de Vauflorie est vn Prieuré despendant de la chasle Dieu, à sept lieues de la cité de Lyon en vne vallee entre montagnes: & fut trouuee, comme on trouue aux antiquitez Lyonnoises miraculeusemēt, c'est qu'enuiron Noel, en temps d'hyuer les enfans qui gardent le bestail en allant abbreuer les bestes trou-



uerent dans vne fontaine vn Genes flory , & au deffous du Genes vne image nostre Dame , lesquels enfans la demonstrent à leurs peres , & à plusieurs du païs , & là edifierent vne petite chappelle là où soudainement se vouerent à nostre Dame de diuerfes maladies lesquels tous guerissoiēt & fut l'apport en peu de temps merueilleux, & pource q̃ l'on auoit trouué l'image sous vn Genes flory, & de peu à peu là edifierent sus ceste fontaine vne belle Eglise , & l'ont nommee nostre Dame de Vauflorie , laquelle faiēt iournellement plusieurs miracles, & specialemēt trouuēt grās remedes ceux qui sont persecutez de la grauelle , & pierre de vescie. Et le pere de feu monsieur Florimon Robertet qui estoit persecuté de pierre, se voua à nostre Dame , promettant d'aller la visiter en brief temps , & ainsi

ainsi qu'il fut party pour aller à Vau-  
 florie fit vne pierre grosse, comme le  
 rouge d'un œuf miraculeusemēt, la-  
 quelle pierre on m'a mōstree plusieurs  
 fois avecques d'autres : le religieux de  
 Vauflorie qui là se tiēt pour le prieur  
 de Saigny, de Montbrizon qui est  
 prieuré vnīe avecq's Vauflorie, à deux  
 lieues de Vauflorie est nostre Dame  
 de Chasselles, là où se font beaucoup  
 de miracles, & est vne petite ville là  
 où messieurs de la religiō de Rhodes  
 ont vne riche cōmanderie, & la cure  
 du lieu est de gros & ample reuenu,  
 à cause de l'apport de nostre Dame.  
 Auq'l lieu a grosses indulgences plu-  
 sieurs fois l'ānee, lesquelles furēt im-  
 petrees par frere Symphoriē Chāpier  
 docteur, cōmādeur de la Torrette, &  
 curé dudit Chasselles. Lequel fonda  
 en l'Eglise vne fort belle chapelle à  
 l'honneur de saint Iean Baptiste.

Des



*DES SAINCTS SVAI-  
res où le corps nostre Seigneur fut  
circondé & mis par Nicodemus  
au Sepulchre.*



Nous trouuons en l'Euan-  
gile que le corps de Je-  
sus Christ fut condict  
de plusieurs Suaires, &  
en auons en Gaule trois. Le premier  
est le plus delié, & semble estre celuy  
lequel est à Cadoin en Perigour, le-  
quel estoit aupres de la chair. L'autre  
est plus gros, lequel est à Compien-  
ne, à sainte Cornelia. Le tiers est ce-  
luy qui couuroit tous les autres, & le  
plus grand & materiel est celuy que  
l'on monstre à Chambery, là où ap-  
pert le vestige de la face nostre Sei-  
gneur, pource que le linge en est gros,  
côme futaine. Aux autres deux n'ap-  
pert

pert point la figure, pource qu'ils sont  
 deliez, comme tafetas & soye, & la fi-  
 gure ne peut prendre sa forme en  
 chose si delié & fine. Mais la figure  
 appert en celuy qui est composé de  
 plus grosse matiere, & comme futai-  
 ne. Mais celuy de Cadoin semble ti-  
 rer sus le sang rouge, pource qu'il e-  
 stoit plus pres du corps. A toustrois  
 a gros apport, & se monstrent deux  
 ou trois fois l'année, là où se font plu-  
 sieurs miracles, & viennent gens sans  
 nombre, quand on les monstre. Ce-  
 luy de Cadoin premierement fut à  
 Thoulouze, mais fut long temps a-  
 pres derobé par vn religieux de Ca-  
 doin, & transporté audict Cadoin,  
 pource que l'on disoit que ceux  
 de Thoulouze l'auoyent  
 desrobé audict  
 Cadoin.

De



*De saint Anthoine de  
Viennois.*

**S**aint Anthoine fut Abbé, lequel demouroit aux deserts d'Egypte, & fut son corps apporté en Viennois par vn Seigneur de Chasteauneuf de l'Arben, & le donna là où de present il est, qu'est le chef de la religion que porte le signe de Thau, qu'est vne potence, & là est le corps dudit saint Anthoine, lequel i'ay veu quand fut demonsté à monseigneur le Duc de Lorraine : & sont les ossemens tous rouges & enflâbez, & si on touche de quelque ossemēt du vin, il deuiēt soudainemēt aussi aigre que le plus fort vinaigre que l'on trouue. Là fait Dieu à l'intercessiō dudit saint plusieurs miracles : & ceux qui sont attains d'estiomaine, ou feu sacré, & de bō cœur priēt S. Anthoine qu'il luy plaise prier Dieu

Dieu pour eux, guerissent selõ la fer-  
 uente oraison & deuotion qu'ils ont  
 enuers Dieu & le Sainct. S. Anthoine  
 luy estât au desert cõposa sept epistres  
 à diuers monasteres, cõme rescrit S.  
 Hierosme au liure de viris illustribus,  
 & la principale est celle qu'il escrit  
 aux Arseurites, & ont esté depuis trãs-  
 latees par vn Sarrazin, cõmẽtees par  
 mon pere messire Champier, les-  
 quelles mōsieur le feu Abbé frere du  
 seigneur de sainct Chaumon fit im-  
 primer, & depuis les list on par tou-  
 tes les Eglises de sainct Anthoine, &  
 sont icelles epistres d'une grande in-  
 telligence & profundité incompara-  
 ble, & semble que foyent faictes diui-  
 nemẽt, & nõ par hõme humain, à cau-  
 se de la profundité & difficulté d'i-  
 celles epistres, & ne sõt pas moins dif-  
 ficiles que celles de l'Apostre S. Paul  
 si plus ne sont. Ceux de Mont maiour  
 d'Arles ont lõg temps plaidoyé ceux  
 de



de saint Anthoine , mais la verité a esté cognue que le corps est à saint Anthoine par plusieurs raisons, dont n'est licite dire ne declarer.

*De saint Nicolas de Varengiuile en Lorraine.*

EN Lorraine à deux lieues de Nācy, ville capitale du païs , est l'Eglise saint Nicolas vne des plus belles Eglises & la plus clere & plaisante à la veüe de l'hōme qui soit en Gaule, là est reclamé le bon Euesque de Myrre , saint Nicolas, & si faiēt plusieurs miracles & diuers , & là viennent gens de Picardie, Normandie, Flandres, Paris , & autres lieux lointains de diuerses maladies persecutés, & là se font miracles plusieurs patens & euidens , mais pour n'estre prolixie i'en diray vn, & le premier digne

digne de memoire. Au commencement d'icelle Eglise laquelle estoit petite on venoit de diuers lieux audict Saint, & vne fois vn Lorrain fut prins en Turquie des infidelles, & pource que c'estoit vn fort & puissant homme, doutant qu'il ne rompist les chaines & autres ligamens, luy firent vn colier de fer au col de cinq dogits de large, & trois d'espeſſeur, lié aueques vne grosse chaine, & estoit si merueilleux qu'un ferrurier ne l'eust seu rompre ne briser, à loisir de huit iours. Vn iour le pauvre prisonnier luy vint en memoire de saint Nicolas, lequel estoit fort honoré en son païs, & des miracles qu'il faisoit pour la deliurance des prisonniers, alors va faire son oraison à Dieu, & au benoist S. Nicolas, promettant qu'il plaisoit à Dieu le deliurer de ce tourmēt où il estoit, & l'oster de la main des Sarrafins, qu'il iroit à S. Nicolas le mercier, & qu'il



delibereroit desormais estre bon &  
 loyal Chrestien, & s'amender & de-  
 laisser toutes mondanités & vie ini-  
 que, & sur cela s'endormit, qu'estoit  
 sur le soir: & quand il se reueilla sur le  
 matin à l'heure de matines, que le por-  
 tier de S Nicolas voulut ouurir la por-  
 te de l'Eglise il trouua endormi se pau-  
 ure prisonnier à la porte de l'Eglise, &  
 le reueilla, lequel pēsoit encores estre  
 en Turquie, & quand il fut esueillé, &  
 se trouua à la porte S. Nicolas, con-  
 gneut que par l'intercessiō du benoit  
 Sainct, il estoit eschappé de la main  
 des infideles, & alors ceux de S. Ni-  
 colas, voyant le miracle si grand &  
 manifeste firent chanter tous les preb-  
 stres & donner louāge à Dieu, & à S.  
 Nicolas, & furent enuoyez querre plu-  
 sieurs seculiers pour rompre ledit co-  
 lier de fer qu'il auoit au col, & ne le  
 seurent onques rompre: mais diuine-  
 ment deuant toute la compagnie se  
 escla

esclata, & rompit, en sorte qu'il n'y a  
 homme au monde qui l'eust esclaté  
 ne rôpu de celle sorte. En icelle Egli-  
 se tu verras tant de ferreméts & chai-  
 nes, que iournellement lon y porte,  
 que vingt charretes ne sauroyent por-  
 ter. Du corps S. Nicolas n'y a qu'un  
 ongle d'un des doigts : mais là où est  
 le corps à Bar au royaume de Naples,  
 ne se font pas tant de miracles, qu'en  
 Lorraine, car Dieu faict les miracles là  
 où il luy plaist, & selon la deuotion  
 du peuple. Le lieu S. Nicolas, est un  
 gros village & fort marchant, là où  
 a plus de maisons qu'à Nanci, qu'est le  
 chef de Lorraine, & diét ceux du païs,  
 qu'autre fois l'ont voulu clorre de  
 murailles, & faire vne ville close, mais  
 ce qu'ils faisoient de iour, le lende-  
 main estoit par terre, parquoy furent  
 contrains de laisser l'œuvre. Ce que  
 j'en escriis, ie le say par ce qu'en ay  
 ouy reciter à mon pere, lequel estoit



pour lors premier medecin de mon-  
seigneur le Duc de Lorraine, & a veu  
le tout, & est testis oculatus.

*De saint Claude.*

**S**aint Claude fut vn bon Abbé,  
lequel est enterré en la conté de  
Bourgongne là où il faiet plusieurs  
miracles, cōme appert tous les iours  
par experience, & en ce lieu auoit  
grande deuotion, le Roy Loys dou-  
ziesme, lequel donna à celle Eglise  
douze Apostres d'argēt: & est le corps  
de S. Claude tout entier sus l'autel.  
De plusieurs Prouinces viennent pe-  
lerins audict lieu, pour les remedes de  
plusieurs maladies que le peuple trou-  
ue là pour l'intercession dudit saint  
Claude. Depuis dix ans le feu brusta  
toute l'Eglise, mais depuis elle a esté  
edifiée, aussi belle qu'estoit para-  
uant, là est vne belle Abbaye de grād  
alue: nonobstant que le lieu soit asses  
sterile

sterile, & en païs sauuage. Ce glorieux Sainct est reclamé par plusieurs bons Chrestiens, dont s'en treuuent tres-bien, & là plus part de gens de Lyon vne fois l'annee vont visiter ledict S. Claude, & quand ne vont là, vont à nostre dame de Vauflorie, & de Chasselles, comme font ceux d'Orleans à nostre dame de Clery.

*De saint Clou & saint Cosme.*

**A** Deux lieues de Paris, est le corps saint Clou, lequel fait plusieurs miracles, & viennent gens de diuers païs & treuuent diuers remedes en plusieurs maladies. Et à sept lieues de Paris, est saint Cosme & saint Damien, & là vont vne fois l'annee la pluspart des chirurgiens de Paris, car quand les chirurgiës ont quelque malade en dangier de mort ou de non pouuoir guerir, ils le recommandent



à monsieur saint Cosme & Damien,  
 & trouuent gros secours en leurs pa-  
 tiens. Aussi est le corps saint Main,  
 sur les marches de Bretaigne, lequel  
 fait plusieurs miracles, & guerit de  
 serpigo & impetigo.

*De saint Maturin de Larchant.*

**S**aint Maturin fut de son enfan-  
 ce saint & dedié à Dieu, & mou-  
 rut fort ieune, & son Eglise est fort  
 belle, & là viennent de diuers païs &  
 regions, principalemēt ceux qui sont  
 melancoliques, & maniaques, frene-  
 tiques, & là trouuent remedes & opi-  
 tulations, & refrigeres par l'inuoca-  
 tio, ou intercession dudit Saint, &  
 est le chemin de Paris pour aller à  
 monsieur saint Nicolas, en Lorrai-  
 ne, dont aucuns font les deux voya-  
 ges pour trouuer remede à leurs ma-  
 ladies. Autres fois l'Eglise a esté brus-  
 lée

lee entierement, fors que le corps dudit saint, qu'estoit chose miraculeuse.

*De sainte Katherine de Chassaigne.*

**A** Six lieuës de Lyon, au païs de Dombes est vne Abbaye de l'ordre de Cisteaux là où a vne petite Eglise separee de ladicte Abbaye à l'honneur de sainte Katherine, là où viennēt gouteux, boiteux, & gens qui sont malades de maladie des nerfs, comme artetiques, sciatiques, gouttes, podagres, cyragres, & autres semblables maladies & infirmitiez, & font leurs neufueines neuf iours, priant ladicte sainte Katerine prier Dieu & estre leur aduocate enuers Dieu, & donner grace de guerir de leurs infirmitiez, & la plus part d'iceux apres neuf iours guerissent, & là delaisent en signe de guerison, leurs bastons, & potences en ladicte Eglise, & là ver-



ras plus de deux milles potences. Le corps de ladicte Sainte fut portee par les Anges de la cité d'Alexandrie en Egypte où elle print martire, au mont Sinay là où Dieu donna la loy à Moysse, & là est vne abbaye de l'ordre de saint Basile, & continuellement du tombeau sort huile & sable miraculeusement.

*De sainte Geneuiefue.*

**E**N la ville de Paris a plusieurs corps saints, comme saint Denis, qui fut enuoyé par saint Pol Apostre, & par saint Clement pour reduire le peuple d'icelle cité à la loy de Iesus Christ: cum eleutherio & rustico, & depuis ont esté saint Germain Euesque, & saint Eugene. Mais par especiale grace sainte Geneuiefue vierge, laquelle fit durant sa vie plusieurs & euidens miracles, & encores  
faict

faict de present iournellement: quand  
 ceux de Paris ont quelque grosse ne-  
 cessité, soit sterilité de biens vrgente,  
 ou guerre, ou pestilence, ils se retirent  
 à ladicte sainte, & la prient vouloir  
 estre leur aduocate enuers Dieu, &  
 portét son corps par grâde deuotion  
 en procession generale par la ville,  
 dont ils ont tousiours trouué gros re-  
 medes & patens & manifestes, & est  
 son corps en l'Eglise que le Roy Clo-  
 uis premier Roy Chrestien fit edifier  
 à l'honneur de S. Pierre & S. Pol Apo-  
 stres, là où ledict Roy est enterré, & la  
 fit faire à cause que l'Empereur Ana-  
 stase luy enuoya le sceptre Imperial  
 aueques la clamide Imperiale de Cō-  
 stantinoble, & l'institua Empereur en  
 Gaule luy & les siens, & en signe de  
 ceste donation & tiltre, fit edifier l'-  
 Eglise de S. Pierre & S. Pol à la simili-  
 tude de S. Pierre de Rome, & ce pour



ce que lediſt Clouis deſconfit & tua  
 en bataille le Roy des Gots Alaricus,  
 qui tenoit ſon regne à Thoulouze,  
 que fut la cauſe que l'Empereur A-  
 naſtaſe le fit proclamer Empereur à  
 Paris, & crier viue Ceſar, & depuis  
 les Roys des Frāce n'ont eſté ſubiets  
 à L'empire, mais ſe treuuent Empereurs  
 en France. Et depuis ont tenu l'Em-  
 pire paiſiblement ſans contradiction  
 par ſept generations, depuis Charles  
 le grand, auquel fut donné l'Empire  
 à luy & aux ſiens, à plebe & ſenatu,  
 iuſques à Loys fils d'Arnulphe, lequel  
 fut par force expulſé par Berengarius  
 premier qui par tyrānie occupa l'Em-  
 pire Romain. Sainte Geneuiefue dō-  
 ques eſt en l'Eglife de S. Pierre & S.  
 Pol à Paris, mais pour les grans mira-  
 cles qu'elle faiſt le peuple nomme  
 l'Eglife du nom ſainte Geneuiefue,  
 & non ſainct Pierre.

*Des trois Chappelles saintes lesquelles sont en France.*

**E**N France a trois chappelles lesquelles on dict saintes, à cause des reliques & choses saintes qui sont dedás. La premiere est la sainte chappelle de Paris, où sont chanoines, plusieurs biens rentez & riches, & est l'Eglise de tous biens opulens aornée, & aussi deuotement seruie. Là est vne partie de la sainte croix nostre Seigneur, la sainte coróne d'espine dót fut couronné, & vn des cloux, dont fut estaché à la croix. La seconde sainte chappelle est celle de Bourges, magnifiquement aornée, richement fondée, & le diuin seruice fort bien célébré, & ont reliques en gros nombre. La tierce sainte chappelle en France est celle de Dijon, singulierement bien bastie, & sont là plusieurs chanoines  
& vn



& vn Doyen sur eux. Là est la saincte Ostie, laquelle i'ay veu, où appert le coup du glaiue qu'un Iuif luy fit, d'ot le sang sortit par tout, comme appert encores manifestement.

En France a plusieurs autres Egli-  
ses là où nostre Dame & saints &  
sainctes font miracles, comme nostre  
dame de Liance à trois lieuës de la  
cité de Lan en Picardie, là où a gros  
apport, & viennent de plusieurs lieux  
pour les miracles que Dieu faict par  
intercession & prieres de ladicte vier-  
ge Marie. I'ay obmis saint Marcou  
là où les roys de France, apres leur co-  
ronnement vont visiter ledict saint  
Marcou, là où prennent, comme lon-  
dict, la vertu de guerir des escruelles,  
qu'est vne chose digne de cõmen-  
dation à tous bõs Chrestiens. Je delaisse  
S. Martial, duquel i'ay faict mention  
en la fondation de Limoges. Aussi ie  
delaisse

delaisse la glorieuse Marie sœur du  
 Lazare, de laquelle est la sepulture à  
 la Baume en Prouence: & le chef à S.  
 Maximin disciple de nostre Seigneur.  
 Pour euitier & fuir prolixité ie me de-  
 porte de plusieurs corps Saints qui  
 sont en France, & premierement de  
 S. Saturnin de Thoulouze, S. Front à  
 Perigours, qui fut disciple de Iesus  
 Christ, & la robbe nostre Seigneur à  
 Argenteul pres Paris. Le saint Cali-  
 ce où il fit la Cene, lequel est à Briue  
 la gaillarde au bas Limosin. Aussi la  
 sainte larme que nostre Seigneur  
 getta sus le Lazare, quand il ploura:  
 laquelle est en l'Eglise de Vandosme,  
 & fait plusieurs & euidens miracles.  
 Je delaisse aussi la bonne hostesse de  
 Iesus Christ nommée sainte Marthe,  
 de laquelle le corps est à Tharascó, &  
 les trois Maries, dont les corps sont en  
 Prouence. Mais pource que la matiere  
 seroit



seroit trop grande & prolix, des autres saints ie m'en deposite, delaisant aux autres qu'apres nous viendront matiere d'adiouster & augmenter, comme i'ay faict au catalogue des merueilles & antiquitez de France.

*Des saintes armes que nous disons  
en Latin Insignia de  
France.*

**L**Es armes & insignes antiques de France estoient trois crappaux, que l'on dit Buffones en Latin : & les portoyent les Roys avant qu'ils fussent Chrestiens : mais Dieu voyant la fidelité & bonté du Roy Clouis premier Roy Chrestien, & à son couronnement à Reims, en la presence de saint Remy, furent du ciel enuoyees trois fleurs de lys d'or, semees en champ d'Aseur, & depuis les Roys de France les ont pour leurs armes.

Du

*Du Guidon ou Banniere  
nommé Oriflam.*

**A** Vdict roy Clouis fut enuoyé du ciel vn estendart, ou guidon, de soye rouge, ou sandal carré, lequel fut enuoyé pour porter quand les François alloient en guerre contre les infidelles, & estoit à saint Denis en France gardé comme reliques, & à le voir sembloit estre chose diuine, enflambé sur le rouge.

*De la sainte Ampolle & on-  
ction des Roys de  
France.*

**Q** Vand S. Remy voulut au couronnement du roy Clouis sacrer le Roy, & demanda du Cresme, alors vne Colombe venant du ciel apporta vne Ampolle petite, pleine du saint huille pour l'oindre & sacrer  
comme



comme fit Samuel au Roy Daud , &  
 aussi fit parauant au Roy Saul pre-  
 mier Roy des Iuifs, ceste sainte Am-  
 polle est en l'Abbaye saint Remy  
 à Reims, & quand les Roys de Fran-  
 ce se veulent coronner à Reims, lon  
 sacre le Roy , & le oint on du saint  
 huile, & vont querir la sainte Am-  
 polle à l'Abbaye saint Remy,  
 en grosse solennité, & la  
 portent à la grand  
 Eglise pour  
 oindre le  
 Roy.

F I N.

T A B L E



T A B L E D V P R E-  
mier liure intitulé, les anti-  
ques Erections des  
Gaules.



*Rologue de l'auteur. fo. 3*

*Les fondations des villes  
& citez assises en la  
Gaule Celtique. 2r*

*Aux generosissimes & illustres Fran-  
çois. fo. 2r*

*La fondation de Sens. 22*

*La fondation d'Authun. 26*

*La fondation de Rouen. 32*

*La fondation d'Angers. 34*

*La fondation de Dreux. 38*



<i>La fondation de Lyon.</i>	39
<i>La fondation de Valence &amp; Romans en Dauphiné.</i>	47
<i>La fondation de Paris.</i>	49
<i>La fondation de Nantès.</i>	52
<i>La fondation de Marseille.</i>	53
<i>La fondation de Nice.</i>	56
<i>La fondation d'Auxerre.</i>	57
<i>La fondation de Constance.</i>	58
<i>La fondation de Dijon.</i>	58
<i>La fondation d'Orléans.</i>	59
<i>La fondation de Grenoble.</i>	60

*Les fondations des villes & citez af-  
fises en la Gaule Belgique.*

<i>La fondation de Treves.</i>	64
<i>La fondation de Langres.</i>	67
<i>La fondation de Beauvais.</i>	68
<i>La fondation de Belges.</i>	69
	La

<i>La fondation de Tongres.</i>	75
<i>La fondation de Mets.</i>	76
<i>La fondation de Therouenne.</i>	76
<i>La fondation de Clermont en Beau-</i> <i>voisin.</i>	77
<i>La fondation de Magunce.</i>	77
<i>La fondation de Phorcen.</i>	78
<i>La fondation de Louvain.</i>	79
<i>La fondation de Bonne &amp; Zantes.</i>	

80

<i>La fondation de Reims.</i>	82
<i>La fondation de Toul.</i>	84
<i>La fondation de Tournay.</i>	88
<i>La fondation de Traict.</i>	94
<i>La fondation de Huy.</i>	95
<i>La fondation de Serues.</i>	96
<i>La fondation de Mons en Henaut.</i>	97
<i>La fondation de Cambray.</i>	98
<i>La fondation de Dinant.</i>	99



<i>La fondation de Soissons.</i>	100
<i>La fondation de Valentiennes.</i>	102
<i>La fondation de Sebourg.</i>	106
<i>La fondation de Bruxelles.</i>	107
<i>La fondation d'Amiens.</i>	109
<i>La fondation d'Anuers.</i>	112
<i>La fondation de Graue.</i>	114
<i>La fondation de Gand, Courtray, &amp; autres.</i>	114
<i>La fondation de Couloigne.</i>	116
<i>La fondation de Iulliers.</i>	119
<i>La fondation d'Aix en Gaule.</i>	119
<i>La fondation d'Vtreth.</i>	120
<i>La fondation de Geneue.</i>	120
<i>La fondation d'Audenarde.</i>	122
<i>La fondation de Francfort.</i>	123
<i>La fondation de Compienne.</i>	126
<i>Les</i>	

Les fondations des villes & citez  
assises en la Gaule d'A-  
quitaine.

<i>La fondation de Narbonne.</i>	128
<i>La fondation de Thoulouse.</i>	130
<i>La fondation de Poitiers.</i>	132
<i>La fondation de Cornoaille en Breta- gne.</i>	134
<i>La fondation de Tours.</i>	136
<i>La fondation de Lusignen.</i>	138
<i>Ballade de la louange des villes.</i>	140

---

S'ENSUIT LA TABLE  
du second liure des singulari-  
tez des Gaules. Et  
premierement

<i>De la cité de Vienne.</i>	147
<i>D'Ambrun &amp; Gabpt.</i>	150
<i>De la cité de Die.</i>	151



D'Orenge.	153
De la cité d'Auignon.	153
de la cité d'Arles.	154
de Montpellier.	156
de Nimes.	157
d'Aix en Prouence.	158
de la cité du Puis en Velay.	159
de Chalon en Bourgogne & Mâcon.	
160	
de Troye en Champaigne.	161
de Chalons en Champaigne.	162
de la cité de Bezançon.	163
de Tarentaise en Sauoye, Bellay & sainct Iean de Morienne.	163
de Clermont en Auvergne, & sainct Flor.	164
de la cité de Limoges.	165
de la cité de Rhodéz.	166
de la cité de Bourdeaux.	167
De	

<i>De Cahors.</i>	168
<i>de la cité de Bourges.</i>	169
<i>de Perigour &amp; Sarlat.</i>	170
<i>de la cité de Chartres.</i>	171
<i>de la cité du Mans.</i>	172
<i>de Noyon &amp; Viaron.</i>	173
<i>d'Arras, &amp; Calais.</i>	173. & 174
<i>de la cité de Rhenes.</i>	174
<i>de la cité de Lisieux.</i>	175
<i>de la cité de Bayeux.</i>	175
<i>de Verdun en Lorraine.</i>	176
<i>de la cité de Basle.</i>	178

---

## S' ENSVIT LA TABLE

des fleuves & fontaines admirables desdictes Gaules.

Et premierement

<i>Du fleuve du Rosne.</i>	181
<i>De la Saune.</i>	185



*De la riuiere de Loyre , & du fleuue  
Dalier.* 187

*Des fleuues Dordonne , & la Sere.*  
188

*De la Garonne.* 189

*de la riuiere de Marne.* 189

*de la riuiere de Meuse.* 190

*de Moselle.* 190

*de la riuiere de Seyne.* 191

*de Lifere & de Drat.* 191

*de Scaldia dict l'Escan.* 192

*de Sombre ou Subis.* 192

*de Affone.* 192

*de plusieurs fleuues desquels n'est pas  
faict mention és histoires.* 193

*des lacs des Gaules.* 194

*des fontaines admirables & dignes  
de recommandation , estant esdi-  
ctes Gaules.* 195

*De*

De la fontaine Ardant.	195
De la fontaine qui produit pierres precieuses.	197
de la fontaine laquelle signifie sterili- té de biens.	197
de la fontaine que l'on dit Fontfort en Forest.	198
de la fontaine vineuse.	200
de la fontaine Oleagineuse.	200
de la fontaine qui engendre la pier- re.	201
de la fontaine Limoneuse.	202
de la fontaine de Loyret pres Orleãs.	202
de la fontaine des Truites.	203
des fontaines chaudes de Gaule.	204
de la fontaine des Bains en Auver- gne.	205
de la fontaine & Bains de Bourbon	



<i>en Borbonnois.</i>	206
<i>Des bains &amp; fontaines de Chaudai-</i>	
<i>gues.</i>	206
<i>des bains d'Aix pres Chambery.</i>	
207	
<i>de Borbonne les Bains. 213. jusqu'à</i>	
239	

---

## DES SAINCTS LIEVX

de Gaule où nostre Seigneur a fait  
plusieurs miracles, par l'inter-  
cession de la vierge Ma-  
rie , & de les  
saincts.

<i>de nostre Dame de Clery.</i>	242
<i>de nostre Dame de Chartres.</i>	245
<i>de nostre Dame du Puis.</i>	246
<i>de nostre Dame des Plants.</i>	246
De	

De nostre Dame de Roquemador.

247

de nostre Dame d'Autefaie. 248

de nostre Dame de l'isle Barbe.

249

de nostre Dame de Vauflorie & de  
Chaselles. 249

des saints Suares où le corps nostre  
Seigneur fut circondé. 252

de saint Anthoine de Viennois.

254

de saint Nicolas de Varengeuille.

256

de saint Claude. 260

de saint Clou & saint Cosme.

261

de saint Maturin de l'Archant. 262

de sainte Catherine de Chassaine.

263

De



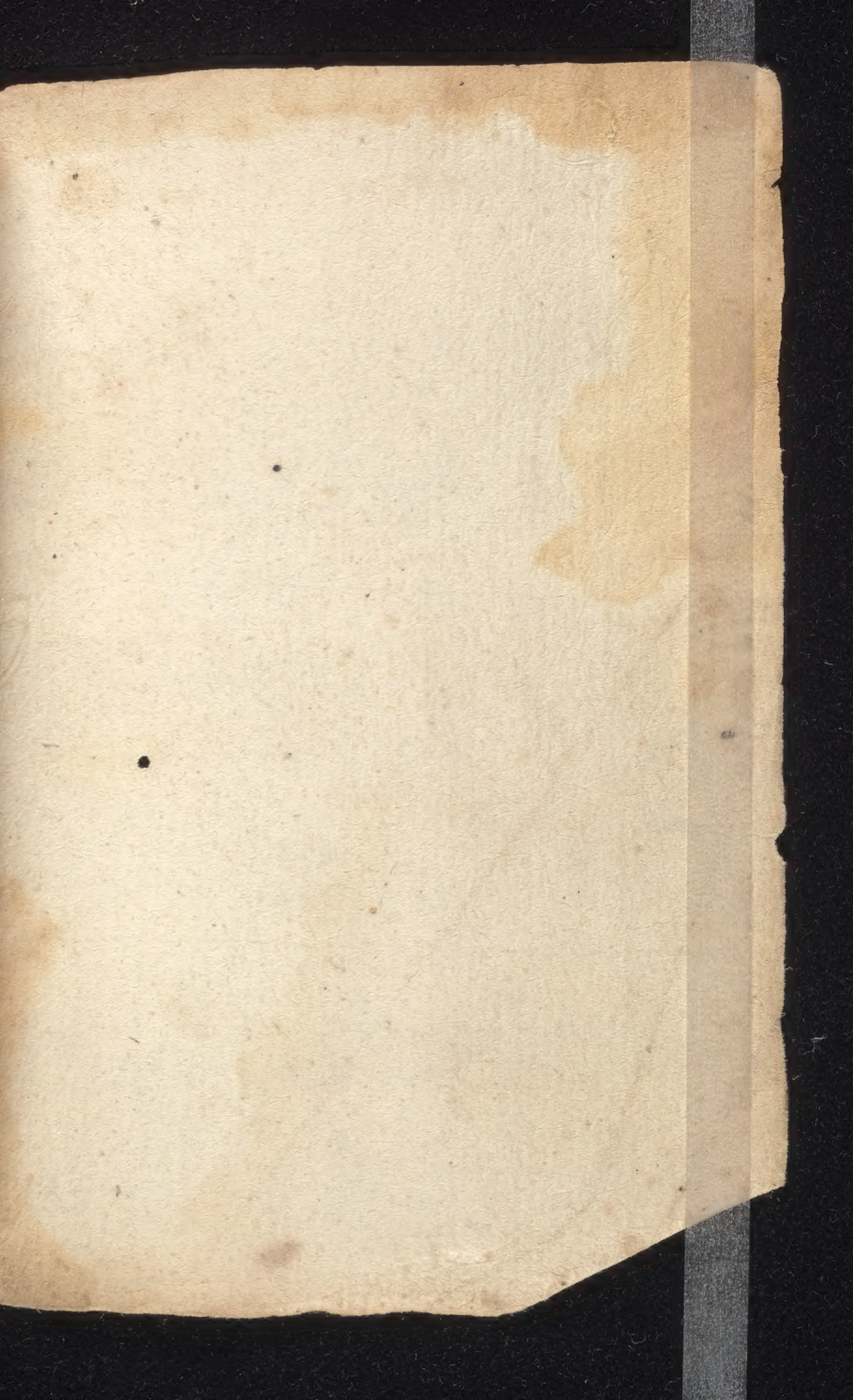
<i>De sainte Geneviefue.</i>	264
<i>Des trois saintes Chappelles de France.</i>	267
<i>Des saintes Armes de France.</i>	270
<i>Du guidon ou banniere nommé Oriflan.</i>	271
<i>De la sainte Ampolle &amp; onction des Roys de France.</i>	271

**F I N.**











Page 5

100

100



71-  
△  
RARE

84B  
18266



